

Tibonyaan ti MATIU ŋmee ti na

*Yesu Kristo aayaajatiib ponn ni aayimbil
(Luk 3.23-38)*

¹ Yesu Kristo aamaal ponn ni aayimbil le bi kigbaŋ kee ponn ni. U nan ye Ubər David aayaabil la. David mu nan ye Abraham aayaabil.

² Abraham le nan ma Aisak, Aisak mu ma Jakob, Jakob mu ma Juda ni unaabitii.

³ Juda mu ma Peres ni Sera. Bina aayimbil le nan ye Tamar.

Peres mu ma Hesronn, Hesronn mu ma Ram,

⁴ Ram mu ma Aminadab, Aminadab mu ma Nasonn,

Nasonn mu ma Salmonn,

⁵ Salmonn mu ma Boas. Una aayimbil nan ye Rahab la.

Boas mu ma Obed. Una aayimbil nan ye Ruf la.

Obed mu ma Jese, ⁶Jese mu ma Ubər David.

David mu ma Solomonn. Una nan ye Yuraya aapuu la, le David kpan u.

⁷ Solomonn mu ma Rehoboam, Rehoboam mu ma Abija,

Abija mu ma Asa,

⁸ Asa mu ma Jehosafat, Jehosafat mu ma Joram, Joram mu ma Usia,

⁹ Usia mu ma Jotam, Jotam mu ma Ahas, Ahas mu ma Hesekia,

10 Hesekia mu ma Manase, Manase mu ma Amonn,

Amonn mu ma Josia,

11 Josia mu ma Jekonia ni unaabitiib buyoonn baadim nan faa bi butəb ki chuu bi buen Babilon na.

12 Baah chuu bi ki di buen Babilon ni na, nee aapuwəb le

Jekonia ma Sealtiel, Sealtiel mu ma Serubabel,

13 Serubabel mu ma Abiud, Abiud mu ma Eliakim,

Eliakim mu ma Asor,

14 Asor mu ma Sadok, Sadok mu ma Akim,

Akim mu ma Eliud,

15 Eliud mu ma Eleasar, Eleasar mu ma Matann, Matann mu ma Jakob,

16 Jakob mu ma Josef, u ye Mari aachal na.

Mari mu ma Yesu u bi yin u ke Kristo u ga gaa binib lii na.

17 Abraham yoonn ki yoor kina ki ti saa Ubər David yoonn na nan ye yaajatiib kipiik ni binaa la. David yoonn ki yoor ki ti saa buyoonn baadim chuu bi ki di buen Babilon aatiñ ni na nan ye yaajatiib kipiik ni binaa la. Buyoonn baadim chuu bi ki di buen Babilon ni na ki yoor ki ti saa Kristo yoonn na nan ye yaajatiib kipiik ni binaa la.

Baah ma Yesu Kristo pu na

(Luk 2.1-7)

18 Baah ga nan ma Yesu Kristo na, le bi nan puu ke bi ga di una Mari ki di tii Josef. Baa nan kee kunn u, le bi kan ke u kpa lipuul Uwumbər Aafuur Nyaan pu. **19** Uchal Josef aah ye uninyaan na, le waa ban ke u jinn u iniməɔn. U ɳa nlandak ke

u loon ki yii u. ²⁰ Waah dakl tibor ngbaan kina na, le u kan Uwumbor aatuun ubaa tidañ ponn ni. Le Uwumbor aatuun ngbaan bui u, “Josef, Ubør David aayaabil, taa yii ke saan joo Mari u li ye aapuu; ba pu? Uwumbor Aafuur Nyaan le tii u lipuul ngbaan. ²¹ U ga maa ubijabo, le aa ga yin u ke Yesu;* ba pu? uma le ga nyan waanib baatunwanbir ni.”

²² Nimina məmək nan ɳa ke ni gbiin Uwumbor aah nan cha waabənabr len pu na ke, ²³ “Usapəən u kaa nyi uja na ga nan dek lipuul ki maa ubijabo, bi ga li yin u ke Imanuel.”† (Immanuel aatataa le ye ke “Uwumbor bi ti chee”).

²⁴ Le Josef finn ki fii le ki nan ɳa Uwumbor aatuun aah tuk u ke u ɳa pu na, le ki voor Mari di ɳa upuu. ²⁵ Waa nan doon u chee le u nin ma waajan aabijabo. Le Josef yin u ke Yesu.

2

Bilankpalb bi nyan ni liwipuul wəb na

¹ Bi nan ma Yesu, Betlehem aatiñ ponn ni la, ki bi Judea aatiñ ni na, n-yoonn mu Herod ye ubør na. Baah ma Yesu na, le bilankpalb bibaa nyan ni liwipuul wəb ki dan Jerusalem, ² ki nan baa ke, “Baah ma ubo u ye Juu yaab* aabør na, u bi la chee? Ti kan waan̄mabil liwipuul wəb, le ti dan ke ti nan doon u.”

³ Ubør Herod, ni Jerusalem aatiñ aanib məmək aah ɳun tibor ngbaan na, le ti muk bi. ⁴ Le u yin Uwumbor aatotoorninkpiib ni Uwumbor aakaal

* **1:21** : Yesu aatataa le ye ke “Uwumbor gaa timi lii”. † **1:23** : Lik Aisaya 7.14. * **2:2** : Bi nan ki yin Israel yaab ke Juu yaab la.

aaməməkb məmək, le ki nan baa bi, “Bi ga maa Kristo u ga gaa binib lii na la chee?”

⁵ Le bi tuk u, “Betlehem aatinj, ki bi Judea aatinj ni na; ba pu? Uwumbər aabənabr aah nan ɻmee pu na sɔ:

⁶ ‘Sin Betlehem aatinj, ki bi Judea aatinj ni na,
saa ye kitawaatiir Judea aatim ponn ni;
ba pu? uyidaan ga nyan aa ponn ni,
ki ga li ye Uwumbər aanib Israel yaab aayi-
daan.’ ”†

⁷ Le Herod yin bilankpalb ngbaan libɔɔl ni, le ki baa bi, “Liŋmabil ngbaan nan nyan ni bayoonn?” Le bi tuk u. ⁸ Le u tun bi ke bi buen Betlehem, ki tuk bi, “Li cha man ki ti bee ubo ngbaan aabər mbaməm. Ni yaa ti kan u kan, ni gir ni man ki nan tuk mi, aan m mu buen ti doon u.”

⁹ Waah len kina doo na, le bi siir ki cha. Baah siir ki cha na, le bi kan liŋmabil li bi nan kan liwipuul wɔb na loln bi pu nsan, ki ti fuu ubo ngbaan aah bi nin chee na, le ki sil nima chee paacham. ¹⁰ Baah kan liŋmabil ngbaan na, le bi kpa mpopiin sakpen ki məəni. ¹¹ Le bi koo lidichal ngbaan ni, ki ti kan ubo ngbaan ni una Mari. Bi nan gbaan kitij ki doon ubo ngbaan, le ki chuu piir baataakər ki tii u ipiin. Bi nan tii u salmaa, ni tulalee u bi yin u ke frankinsense, ni tulalee u bi yin u ke mir na.

¹² Le Uwumbər nan tuk bi tidan ponn ni ke bi taa ki gir buen ubər Herod chee. Nima pu na, bi nan dii nsan yayan le ki kun.

Josef aah voor Yesu ki di san buen Ijipt aatinj ni pu na

† **2:6** : Lik Maika 5.2.

13 Baah nan chaa kun na, Josef nan kan Uwumbor aatuun tidañ ponn ni. Le Uwumbor aatuun ngbaan bui u, “Fiin ki yoор ubo ngbaan ni una ki san buen Ijipt aatiñ ni, ki ti li bi nima ki kiir bundaln m ga nan tuk si ke aa nya nima na. Ubør Herod ga li ban ubo ngbaan ke u ku u.”

14 N-yaayoonn ngbaan le Josef fii le ki yoор ubo ngbaan ni una kinyeek, ki nyan nima ki buen Ijipt, **15** ki ti bi nima le Herod ti kpo.

Nimina nan ḥa kina ke ni gbiin Uwumbor aah nan cha waabɔnabr len pu na, ke Uwumbor bui ke, “M yin Maabo ke u nyan ni Ijipt aatiñ ni.”‡

Ubør Herod aah ku mbim pu na

16 Le Herod bee ke bilankpalb ngbaan ḥmann u la. Le u gee lijuul sakpen, ki cha waajab ku mbijabim bi mɔmɔk ye ḥibin ḥilee aabim, ni bi mu kaa fuu kina na, ki bi Betlehem, ni Betlehem aatingbaan ni na. U nan baa bilankpalb ngbaan ke bi kan lijemabil ngbaan bayoonn. Nima le cha u bee Yesu aabin aah saa pu na.

17 Waah ku mbim ngbaan pu na, le ni gbiin Uwumbor aabɔnabr Jeremia aah nan len pu na ke,

18 “Bi ḥun kifuuk Rama aatiñ ni,

ki ye ikpowiil aafuuuk la.

Rachel le wii waabim pu,

bi mɔmɔk kpo a,

le ubaa aan ḥmaa sɔŋ usui.”§

Josef aah di Yesu nyan ni Ijipt aatiñ ni pu na

19 Ni bi cha le Herod ti kpo. Waah kpo na, le Josef, u nan bi Ijipt aatiñ ni na, kan Uwumbor

‡ **2:15** : Lik Hosea 11.1. § **2:18** : Lik Jeremia 31.15.

aatuun tidañ ni. ²⁰ Le Uwumbør aatuun ngbaan bui u, “Fii ki yoor ubo ngbaan ni una ki gir buen Juu yaab aatiñ ni. Binib bi nan ban bi ku ubo ngbaan na kpo a.”

²¹ Le u fii ki yoor ubo ngbaan ni una, ki ti fuu Juu yaab aatiñ ni.

²² Le u ḥjun ke Ubør Herod aabo Akelaus jin ute aanaan Judea aatiñ ni. Nima pu na, Josef nan san ijawaan, kaa ban u buen nima. Le Uwumbør tuk u tidañ ni waah ga li cha nin chee na. ²³ Le u buen kitij kibaa ni, bi yin ki ke Nasaref, ki bi Galilee aatiñ ni na. Waah ḥja kina na, le ni gbiin Uwumbør aabɔnabr aah nan len pu na, ke bi ga yin Yesu ke Nasaref aatiñ aanii la.

3

*Jənn u muini binib nnyun ni na aah moon
Uwumbør aabør pu na*

(Mak 1.1-8; Luk 3.1-18; Jənn 1.19-28)

¹ N-yoonn ngbaan le Jənn u muini binib nnyun ni na bi nteersakpiin ni, Judea aatiñ ni, ² le ki mooni, “Kpeln nimi aabimbin man. Uwumbør aanaan peen ni a.” ³ Uwumbør aabɔnabr Aisaya nan len Jənn aabør ke,

“Unii ubaa bi nteersakpiin ni ki tar ke:

‘Toor Uwumbør aasan man,
ki ḥja waasan mu li tok ki tii u.’ ”*

⁴ Jənn nan pee kikpalk ki bi nan di laakumii aakor luu ki na, ki di ligbapapaln buu uchañ ni. Waajikaar nan ye itoon ni tisiir la. ⁵ Le binib nyan ni Jerusalem, ni Judea aatim mɔmɔk ni, ni Jɔɔdann

* **3:3** : Lik Aisaya 40.3.

aamœl aatingbaan ni, ki dan u chee,⁶ le ki nan kpiir baatunwanbir tuk Uwumbør. Le Jønn muin bi nnyun ni, Jødann aamœl ni.

⁷ Le Jønn kan Farisii yaab ni Sajusii yaab[†] pam dan u chee ke u muin bi nnyun ni. Le u baa bi, “Nimi ijagen aabim, ηma sur nimi ke ni nya ntafadaan mu choo na ni? ⁸ Ni li tun lituln li ga mœk ke ni sil kpeln nimi aabimbin na, ⁹ ki taa bui ke niyaaja aah ye Abraham na, nima le ga cha ni nyan ntafadaan ni. M tuk nimi la, Uwumbør ga ηmaa di ηitakpal ηimina kpalm Abraham aayaabitiib, ¹⁰ hali dandana wee Uwumbør toor kichæk ke u ti gaa isui. Isui imœk kaa lu ηisubil ηi ηan na, u ga gaa i, ki di ηa mmii ni. ¹¹ Mma muini nimi nnyun ni la, ki mœk ke ni kpeln nimi aabimbin. Unii u paa ni m pu na jer mi. Maa ηeer m chuu takl waanaatak tii u. Uma le ga nan muin nimi Uwumbør Aafuur Nyaan, ni mmii ni. ¹² U joo waayikpimbik unjaal ni, u ti chaar waajikaar, ki ga di njikaabim ηa lipil ni, ki di tigbengbir see mmii mu kaan junn na ni.”

*Waah muin Yesu nnyun ni pu na
(Mak 1.9-11; Luk 3.21-22)*

¹³ N-yoonn ngbaan le Yesu nyan ni Galilee, ki dan Jønn chee, Jødann aamœl ni, ki ban ke Jønn muin u nnyun ni. ¹⁴ Le Jønn aa kii, le ki len ke, “Ni ηan si le muin mi nnyun ni, le aa ban ke m muin si.”

[†] 3:7 : Farisii yaab ni Sajusii yaab nan ye Juu yaab bibaa bi aanimbil man ke binib li dii Moses aakaal na. Bi mu aa nan dii nkaal ngbaan mbamœm. Bi nan kpa kigaak la, kaa nan kpa linimbaasaln.

15 Le Yesu bui u ke, “Kii kina n-yoonn mue. Ni ḥjan ke ti ḥja Uwumbor aah ban pu na məmək.”

Le Jənn kii ki muin u nnyun ni. **16** Waah muin u doo na, libuul ngbaan ni le Yesu nyan ni nnyun ni. Le kitaapaak chuu piir. Le u kan Uwumbor Aafuur Nyaan sunn ni ki naahn linanjel, ki nan təŋ u pu. **17** Le u ḥjun nneel len paacham ke, “Njapəon u m gee u na sə. Nnimbil gbiin u.”‡

4

Kinimbəŋ aah təŋ Yesu pu na (Mak 1.12-13; Luk 4.1-13)

1 N-yoonn ngbaan le Uwumbor Aafuur Nyaan cha Yesu buen nteersakpiin ni ke kinimbəŋ ti təŋ u. **2** Yesu nan lul buməb nwiin pu ni kinyeek iwiin imonko ilee. Iwiin imonko ilee ngbaan aah jer na, le nkon chuu u. **3** Le kinimbəŋ u təŋni binib na dan u chee, le ki nan bui u, “Aa yaa ye Uwumbor Aajapəon kan, bui ḥitakpal ḥimina aan ḥji kpaln tijikaar.”

4 Le Yesu bui ki ke, “Ni ḥmee Uwumbor Aagbanj ni ke, ‘Tijikaar baanja aan ḥmaa tii unii liməfal. Liməboln limək nyan ni Uwumbor aaməb ni na le ga tii unii liməfal.’ ”*

5 Le kinimbəŋ di Yesu buen Jerusalem, le ki ti di u təŋ Uwumbor Aadichal paab, **6** le ki bui u, “Aa yaa ye Uwumbor Aajapəon kan, lir ni kitin. Ni ḥmee Uwumbor Aagbanj ni ke,
‘U ga tuk waatuuntiib ke bi li lik si,

‡ **3:17** : Lik Aisaya 42.1. * **4:4** : Lik Ikaal 8.3.

le bi ga li joo si biŋaal ni, aataal taa gbeer litak-pal.’ ”†

⁷ Le Yesu bui ki ke, “Ni ki ŋmee Uwumbər Aagbaŋ ni ke, ‘Taa təŋ Aadindaan Uwumbər.’ ”‡

⁸ Le kinimbəŋ ki yoor u buen lijool li fək sakpen na paab, le ki ti mək u dulnyaa aanaan məmək, ni mu aanyaan, ⁹ le ki bui u, “Aa yaa gbaan kitin̄ ki pak mi kan, m ga di nimina məmək di tii si.”

¹⁰ Le Yesu bui ki ke, “Kinimbəŋ, li cha. Ni ŋmee Uwumbər Aagbaŋ ni ke, ‘Li pak Aadindaan Uwumbər ki dii uma baanja.’ ”§

¹¹ Le kinimbəŋ siir cha u. Le Uwumbər aatuuntiib dan nan ter u.

*Yesu aah piin waatuln Galilee aatin̄ ni pu na
(Mak 1.14-15; Luk 4.14-15)*

¹² Yesu nan ŋun ke bi chuu Jənn ki di ŋa kiyondiik ni. Nima le u nan nyan nima ki gir buen Galilee.

¹³ U nan cha Nasaref le ki buen ti kal Kapenaum, kitin̄ ki bi nnyusakpem chee na ni. Ki ye Sebulunn aanib ni Naftali aanib aatin̄ la. ¹⁴ Waah kal nima na, le ni gbiin Uwumbər aabənabr Aisaya aah nan len pu na ke,

¹⁵ “Sebulunn aanib ni Naftali aanib aatin̄
ki bi Jədann aamədapuul, nnyusakpem
wəb,

aan bi yin ki ke Galilee aatin̄,

ŋinibol məmək aabəŋ aah ŋmal təb ponn ni nin
chee na,

¹⁶ nima aanib bi bi mbəmbəŋ ni na kan nwiihn
sakpiin.

† **4:6** : Lik Ilahn 91.11-12. ‡ **4:7** : Lik Ikaal 6.16. § **4:10** : Lik Ikaal 6.13.

Binib bi bi mbombœn ni, ki san nkun ijawaan na,
nwiihn woln bi pu.”*

¹⁷ N-yoonn ngbaan ki joo cha le Yesu piin
ki mooni binib ke, “Kpeln nimi aabimbin man.
Uwumbœr aanaan peen ni a.”

*Yesu aah yin bijanbam binaa pu na
(Mak 1.16-20; Luk 5.1-11)*

¹⁸ Yesu nan chuun kpak Galilee Aanyusakpem
aagbaan le ki ti kan naabitiib bilee, bi yin ubaa
ke Simonn ki dulni u ke Piita, le ki yin unaal ke
Andru. Bi nan bi mae kipœk nnyun ni. Bi nan ye
bijanbam la. ¹⁹ Le Yesu bui bi, “Dii mi man, aan m
cha ni ban binib ki nan tii Uwumbœr.” ²⁰ Waah len
kina na, libuul ngbaan ni le bi siir cha baapœr le ki
dii u.

²¹ Le u foor siib kpee, le ki ki kan naabitiib bilee,
Jems ni unaal Jœnn, bi ye Sebedee aajapœtiib na. Bi
ni bite Sebedee nan bi bunjœb ni, ki bi lenji baapœr.
Le Yesu yin bi. ²² Libuul ngbaan ni le bi siir cha
bunjœb ngbaan ni bite le ki dii u.

*Yesu aah mooni Uwumbœr aabœr ki cha bibum
pœök pu na
(Luk 6.17-19)*

²³ Le Yesu bœ dii Galilee aatim mœmœk ni, ki koo
mmeen aadir ni, ki tuk binib Uwumbœr aabœr ki
moon Uwumbœr aanaan aabœnyaan tee, le ki cha
bibum bi kpa iween aabœj mœmœk na, ni binib
bimœk kaa pœ na pœök. ²⁴ Le waayimbil moon Siria
aatim mœmœk ni. Le bi joo ni bibum mœmœk u chee,
binib bi iween aabœj joo bi na, ni binib bi tiyayaar
joo bi na, ni binib bi ¾ibimbik joo bi na, ni binib

* **4:16** : Lik Aisaya 9.1-2.

bi aawon faan na. Le u cha bi məmək pəək. ²⁵ Le kinipaak nyan ni Galilee aatingbaan ni, ni kitinj ki biyin ki ke Ntim Kipiik na ni, ni Jerusalem aatiŋ ni, ni Judea aatingbaan ni, ni Jəədann aaməədapuul, ki dii u.

5

*Binib aah ga ya pu ki kan Uwumbər aanyoor na
(Luk 6.20-23)*

¹ Yesu aah kan kinipaak ngbaan na, le u jon ligongoln paab, le ki kal. Le waadidiliib kuun u chee. ² Le u waar uməb ki bui bi ke:

³ Binib bi nyi ke bi ye bigiim Uwumbər wəb na, waanyoor bi bi pu. Bima le yeh Uwumbər aanaan.

⁴ Binib bi kpa mpombiin baatunwanbir pu na, Uwumbər aanyoor bi bi pu; u ga səŋ bisui.

⁵ Binib bi sunn bibaa taab na, Uwumbər aanyoor bi bi pu.

Bima le ga li yeh dulnyaa wee.

⁶ Binib bi aanimbil man ke bi li ye bininyaam na, Uwumbər aanyoor bi bi pu. Binimbil ga gbiin.

⁷ Binib bi kpa linimbaasaln na, Uwumbər aanyoor bi bi pu.

U mu ga san bi kinimbaak.

⁸ Binib bi dii Uwumbər ni bisui məmək na, waanyoor bi bi pu.

Bima le ga kan uma Uwumbər.

⁹ Binib bi par kijaak na, Uwumbər aanyoor bi bi pu.

U ga len ke bi ye waabim.

¹⁰ Binib bi ji falaa Uwumbər aasan aadiim pu na, waanyoor bi bi pu.

Bima le yeh uma Uwumbər aanaan.

¹¹ “Binib yaa sii nimi ki ɳa nimi falaa ki məln inyamən məmək aabəŋ ki paan nimi, ki bii nimi, min Yesu pu kan, Uwumbər aanyoor bi ni pu. ¹² Ni li kpa mpopiin sakpen, ba pu? ni ga nan kan tinyoor sakpen paacham. Kina le bi nan ɳa Uwumbər aabənabiib bi nan bi n-yaayoonn na falaa.”

Uwumbər aanib aah naahn n-yaan ni nwiihn pu na

(Mak 9.50; Luk 14.34-35)

¹³ “Nimi maadidiliib le ye dulnyaa wee ni aayaan. N-yaan yaa bii, ki yaa kaa ki mə kan, nibaa aa bi ki ga ki ɳmaa ɳa mu aan mu məok. Mu aa ki bi tibər tibaa ni. Bi ga di mu kpir la. Le binib ga taa mu pu ki jer.

¹⁴ “Nimi le ye dulnyaa wee ni aawiihn, ni woln binib aanimbil. Kitisakpen ki bi ligongoln paab na aan ɳmaa bər. ¹⁵ Unii yaa see karyaa kan, waan di lisambil chin u pu. U ga di u təŋ tiwan paab la, le u woln kidiik məmək ponn ni nwiihn. ¹⁶ Ni li bi kina man. Cha binib məmək kan nimi aawiihn aah win pu na, aan bi kan nimi aatunyaan aan ki pak Nite Uwumbər u bi paacham na.”

Uwumbər aakaal aaməkm

¹⁷ “Ni taa dak ke m dan m nan kuln Uwumbər aakaal ni Waabənbr aabər. Maa dan ke m nan kuln ti. M dan ke m nan ɳa taah len pu na məmək chub la. ¹⁸ M tuk nimi mbamən la, nkaal ngbaan mubaa aan jer, see mu aah len pu na məmək ɳa. Buyoonn paacham ni dulnyaa ga li bi na, nkaal ngbaan məmək ga li beenin bi. ¹⁹ Nima pu na, unii umək yii nkaal ngbaan ponn ni siib na, ki mək

binib kina na, u ga li ye uwaatiir Uwumbər aanaan ni. Unii umək kii nkaal ngbaan, ki mək binib kina na, u ga li ye unikpaan Uwumbər aanaan ni. **20** M tuk nimi la, nimi aabimbin yaa kaa ḥjan ki jer Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii yaab* aabimbin kan, naan koo ni Uwumbər aanaan ni.”

Binib taa li gee liŋuul

21 “Ni ḥjun ke bi nan tuk n-yaayoonn na aanib, ‘Taa ku unii, ke unii ubaa yaa ku uken kan, bi ga ji u tibər.’† **22** Min le tuk nimi ke unii umək gee liŋuul una aabo pu na, bi ga ji u tibər. Unii umək tuk una aabo, ‘Saa bi tibər tibaa ni,’ bibəjirb aaninkpiib ga ji u tibər. Unii umək tuk una aabo ke, ‘Si ujər’ na, u ḥeer u koo mmii mu kaan junn na ni. **23** Aa yaa bi Uwumbər Aadichal ni ki ban aa tii Uwumbər ipiin, ki teer ke aa koo aana aabo ubaa aataani ni kan, **24** di saapiin di bil nima, ki buen ti chuu utaal waahr, aan ki nin gir ni ki nan tii Uwumbər ipiin ngbaan.

25 “Aa ni unii yaa kpa tibər, u ban u di ti buen kooti ni kan, chuu utaal mala aan ni taa kee fuu nima, u taa di si ḥja ubəjir aaŋaal ni, ubəjir mu taa di si ḥja kiyondiik aaninkpel aaŋaal ni, ke u di si ḥja kiyondiik ni. **26** M tuk si mbamən la, saan nyan nima ki nan saa buyoonn aa ga pa kooti ni aamombil məmək doo na.”

Kidagook aabər

* **5:20** : Farisii yaab nan ye Juu yaab bibaa bi aanimbil man ke binib li dii Moses akaal na. Bi mu aa nan dii nkaal ngbaan mbaməm. Bi nan kpa kigaak la, kaa nan kpa linimbaasaln. † **5:21** : Lik Nnyam 20.13; Ikaal 5.17.

27 “Ni ɳjun ke bi nan tuk n-yaayoonn na aanib, Taa gør kidagook.”[‡] **28** Min le tuk nimi ke unii umək kan upii aan usui koo u ni kan, u kpaan gør kidagook usui ni la. **29** Aa yaa gee tiwan ke saah gee aanimbigiil pu na kan, tiwan ngbaan yaa tɔŋ si ke aa tun titunwanbir kan, di ni lii. Saawan nibaa yaa bee yɔli kan, ni soor ni tiwon məmək koo mmii mu kaan junn na ni. **30** Aa yaa gee tiwan ke saah gee aaŋangji pu na kan, tiwan ngbaan yaa tɔŋ si ke aa tun titunwanbir kan, di ni lii. Saawan nibaa yaa bee yɔli kan, ni soor ni tiwon məmək koo mmii mu kaan junn na ni.”

Uja taa jenn upuu

(Matiu 19.9; Mak 10.11-12; Luk 16.18)

31 “N-yaayoonn na aanib nan ki len ke ‘Uja yaa jenn upuu lii kan, u ɳmee kigbanj, ki di tii u ki mək ke u jenn u.’[§] **32** Min le tuk nimi ke upii yaa kaa gør kidagook kan, uchal yaa jenn u lii kan, u ɳa u upiidagoor le na. Uja u yoor baah jenn upii u lii na mu ye udagoor la.”

Naah ga puu tipuur pu na

33 “Ni ɳjun ke bi nan tuk n-yaayoonn na aanib ke, Taa puu Uwumbər nnyamən pu, ke aa yaa puu Uwumbər kan, ɳa saah len pu na.’ **34** Min le tuk nimi: ni taa puu Uwumbər. Ni taa puu paacham mu; ba pu? paacham ye Uwumbər aabərjal la. **35** Ni taa puu kitinj mu; ba pu? kitinj ye Uwumbər aataa aajal la. Ni taa puu Jerusalem mu; ba pu? Jerusalem ye Uwumbər u ye Ubərkpaan na aatinj la. **36** Taa puu aayil; ba pu? saan ɳmaa kpeln

[‡] **5:27** : Lik Nnyam 20.14; Ikaal 5.18. [§] **5:31** : Lik Ikaal 24.1-4.

kiyikpirk kibaa, ki li ye kiyikpipiin, kaan ɳmaa kpeln kibaa ki li ye kiyikpibəŋ. ³⁷ Ni po len ke ‘Een’, bee ‘Aayii’. Ni yaa ki kpee nibaa kan, naa ɳjan.”

*Naah ga ɳa binib bi ɳa nimi bakaa na pu na
(Luk 6.29-30)*

³⁸ “Ni ɳun ke bi nan tuk n-yaayoonn na aanib, ‘Unii yaa chuu lokr aanimbil kan, bi chuu lokr u mu yaal. Unii yaa gbaa fenn aanyin kan, bi chuu fenn u mu yaan.’* ³⁹ Min le tuk nimi: unii yaa ɳa si bakaa kan, taa giin u waah ɳa si pu na. Unii yaa faa si aaɳangii aataapak kan, aa cha u faa aaɳangan aataapak mu. ⁴⁰ Unii yaa ban u di si buen bibəjirb chee ke u ti gaa saabəkul kan, tiin u saakekeln mu. ⁴¹ Uja yaa muk si ke aa cheen u mal ubaa kan, cheen u mal bilee. ⁴² Unii yaa mee si tiwan kan, tiin u. Unii yaa ban ke aa pinn u tiwan kan, taa yii.”

*Naah ga ɳa nimi aadim pu na
(Luk 6.27-28, 32-36)*

⁴³ “Ni ɳun ke bi nan tuk n-yaayoonn na aanib, ‘Li gee aana aabo ki nan saadin.’† ⁴⁴ Min le tuk nimi: ni li gee nimi aadim man, [ki bui binib bi seei nimi na ke, ‘Uwumbər ɳa tinyoor ɳa ni pu;’ ki ɳa binib bi nan nimi na tinjann,] ki mee Uwumbər ki tii binib bi ɳani nimi falaa ki muk nimi na. ⁴⁵ Ni yaa ɳani kina kan, ni ga li ye Nite Uwumbər u bi paacham na aabim; uma le cha waawiin puur ki woln tiniwanbir ni bininyaam pu, ki cha utaal nu ki tii binib bi ɳan na, ni binib bi kaa ɳan na. ⁴⁶ Ni

* **5:38** : Lik Nnyam 21.24; Liifai Yaab 24.20; Ikaal 19.21. † **5:43**
: Lik Liifai Yaab 19.18.

yaa gee binib bi gee nimi na baanja kan, ni kpa tinyoor Uwumbər chee ee? Bilampoogaab mu gee binib bi gee bi na la. ⁴⁷ Ni yaa dooni ninaabitiih baanja kan, ni ɻan ki jer biken aa? Aayii. Binib bi kaa dii Uwumbər aasan na mu ɻani kina la. ⁴⁸ Nima pu na, ni li bi mbaməm, ke Nite Uwumbər u bi paacham na aah bi pu na.”

6

Naah ga tii bigiim ipiin pu na

¹ “Ni li nyi man, ki taa tun nimi aatunyaan binib aanimbil ni, ke bi kan aan ki pak nimi. Ni yaa ɻani kina kan, naan kan tinyoor Nite Uwumbər u bi paacham na chee.

² “Aa yaa tii ugiin tiwan kan, taa joo kiloŋ gbaa ke biŋmaŋmannim aah ɻani pu mmeen aadir ni, ni kitin ponn ni, ke binib pak bi na. M tuk nimi mbamən la, bi kan baapal le na. ³ Aa yaa tii ugiin tiwan kan, taa cha aaŋangan li nyi aaŋangii aah ɻa pu na. ⁴ Tii u libəɔ̄l ni. Le Aate Uwumbər u kan saah ɻa pu libəɔ̄l ni na ga pa si binib aanimbil ni.”

Naah ga mee Uwumbər pu na (Luk 11.2-4)

⁵ “Ni yaa mee Uwumbər kan, ni taa mee u ke biŋmaŋmannim na aah mee u pu na. Bi gee ke bi sil mmeen aadir ni, ni kitin ponn ni ki mee Uwumbər, aan binib kan bi. M tuk nimi mbamən la, bi kan baapal le na. ⁶ Sin ma kan, aa yaa mee Uwumbər kan, koo saadiik ni, ki di jaaleŋ piin, ki mee Aate Uwumbər u bi libəɔ̄l ni na. Le Aate Uwumbər u kan saah ɻani pu libəɔ̄l ni na ga tii si tinyoor.

⁷ “Ni yaa mee Uwumbør kan, ni taa len yøl yøl aabør ke binib bi kaa dii Uwumbør aasan na aah len pu na. Bi dak ke bi yaa len sakpen kan, nima le ga cha Uwumbør ḥjun. ⁸ Ni taa ḥjani ke baah ḥjani pu na; Nite Uwumbør nyi naah ban tiwan ni na, naa kee mee u. ⁹ Ni yaa mee Uwumbør kan, bui ke, ‘Tite Uwumbør u bi paacham na,
cha binib li san saayimbil.

¹⁰ Saanaan dan.
Bi li ḥjani saageehn dulnyaa wee ni
ke baah ḥjani paacham pu na.
¹¹ Tiin timi din aawiin aajikaar.
¹² Cha timi aataani ki pinn timi,
ke ti mu aah di cha pinn binib
bi koo timi aataani ni pu na.

¹³ Taa cha ti kan ntøj.
Nyan timi kinimbøj aaŋaal ni.
[Si le yeh nnaan, ni mpøøn,
ni mpakm n-yoonn mu kaa kpa ndoon na.]

¹⁴ “Ni yaa di cha pinn binib baataani kan, Nite Uwumbør u bi paacham na mu ga di cha pinn nimi. ¹⁵ Ni yaa kaa di cha pinn binib baataani kan, Nite Uwumbør mu aan di cha pinn nimi aatunwanbir.”

Naah ga lul bumøb pu na

¹⁶ “Ni yaa lul bumøb kan, ni taa bii ninimbil wøb ke biŋmaŋmannim aah ḥjani pu na; bi bii binimbil wøb ke binib bee ke bi lul bumøb. M tuk nimi mbamøn la, bi kan baapal la. ¹⁷ Sin ma kan, aa yaa lul bumøb kan, finn aanimbil wøb, ki di nkpan ḥjmir aayil, ¹⁸ aan binib taa bee ke aa lul bumøb. Aate Uwumbør u bi libøøl ni na le ga bee. Le Aate

Uwumbør u kan saah ɳa pu liboɔl ni na ga tii si tnyoor.”

Paacham aawankpal
(Luk 12.33-34)

¹⁹ “Ni taa kuun liwankpal bil dulnyaa wee ni. Idundur ni ɳipulaaleen ga bii ni. Binaayukb mu ga loon koo ni ki nan sun ni. ²⁰ Ni di liwankpal bil Uwumbør do. Idundur ni ɳipulaaleen aan bii li nima. Binaayukb mu aan koo ni nima ki nan sun li. ²¹ Saawankpal aah bi nin chee na, aasui mu bi nima la.”

Tiwon aawiihn
(Luk 11.34-36)

²² “Linimbil ye tiwon aakaryaa la. Aanimbil yaa wiin kan, saabimbin mɔmɔk ga li gbii nwiihn la. ²³ Aanimbil yaa jøb kan, saabimbin mɔmɔk ga li gbii mbɔmbɔɔn la. Aanimbil li tii si nwiihn na yaa bɔɔn kan, aa bi mbɔmbɔɔn sakpiin ni la.”

Uwumbør ni liwangol
(Luk 16.13; 12.22-31)

²⁴ “Unii ubaa aan ɳmaa li ye dindatiib bilee aanaagbijja; u ga li nan ubaa, le ki gee uken; u ga li si ubaa aachan ni, le ki lik uken fam. Naan ɳmaa dii Uwumbør ni liwankpal mu.

²⁵ “Nima le m tuk nimi ke ni taa cha nimi aalandak muk nimi tiwon aawan pu, ki taa li dak: ‘Ti ga ji ba? Ti ga nyu ba? Ti ga peen ba?’ Limɔfal bi tijikaar baanja pu la aa? Tiwon bi tiwanpeenkaan baanja pu la aa? ²⁶ Lik inyoon i laani paacham na aah bi pu na. Yaa ko tijikaar ki mu aa chee, ki mu aa faa njikaabim fuu ɳipil ni. Nite Uwumbør u bi paacham na le kpiini i. Naa jer i ii? ²⁷ Ni ponn

ni ubaa ga ɳmaa muk waalandak aan ki yunn jer Uwumbør aah siin pu na aa?*

28 “Ba pu ni cha ilandak muk nimi tiwanpeenkaan pu? Dakl lik mmopuun aah bi pu na man. Mu aa tun lituln, ki mu aa fik tikokonn. **29** M tuk nimi la, Ubør Solomonn u nan peeni tiwanpeenkaan nyaan na aawanpeenkaan aa nan ɳan ke mmopuun aah ɳan pu na. **30** Timoor bi din ki ga fe wu mmii fen, le Uwumbør ɳa ti mmopuun mu ɳan na. Waan tii nimi tiwanpeenkaan aa? Naa gaa Uwumbør ki kii mbaməm la. U ga tii nimi.

31 “Nima pu na, ni taa cha ilandak muk nimi, ki taa li dak: ‘Ti ga ji ba? Ti ga nyu ba? Ti ga peen ba?’ **32** Tiwan ngbaan məmək pu le binib bi kaa dii Uwumbør aasan na aanimbil man. Nite Uwumbør u bi paacham na nyi ke ni ban tiwan ngbaan məmək. **33** Ni li ban Uwumbør aanaan, ni waasanyaan le waahr; le u ga di tiwan ngbaan məmək kpee nimi. **34** Nima pu na, ni taa cha fen u choo na aabør muk nimi. Fen le ni ga fe dak fen aabør. Ni yaa dakl din aabør din kan, ni ɳeer kina la.”

7

Ni taa galni binib (Luk 6.37-38, 41-42)

1 “Ni taa galn binib, aan Uwumbør mu taa galn nimi. **2** Naah galni binib pu na, Uwumbør mu ga galn nimi kina la. Naah tii binib pu na, Uwumbør mu ga giin kina le ki tii nimi. **3** Ba ɳa aa lik ki waa lidɔchəl li bi aana aabo aanimbil ni na, kaa tee

* **6:27** : Bee “...aan ki di lisaj libaa kpee waafəfək pu uu?”

waa jaatəlk u bi aayaan ni na? ⁴ Aa tee ɳa kinye ki bui aana aabo, ‘Cha m nyan lidəchəl li bi aanimbil ni na,’ ka jaatəlk bi aayaan ni? ⁵ Sin unjmaŋmann umina, chuu nyan jaatəlk ngbaan aanimbil ni waahr, aan ki li waa mbaməm, aan ki nan nyan aana aabo yaan ni lidəchəl.

⁶ “Ni taa di tiwan ni bi chain na di tii ibə. I ga gir nan junn nimi. Ni taa di nleenyaaan di tii igbeer. I ga taa taa mu pu.”

*Naah ga li mee Uwumbər pu na
(Luk 11.9-13)*

⁷ “Ni li mee Uwumbər man, le u ga tii nimi. Ni li ban Uwumbər chee man, le ni ga kan. Ni li kpaar jaaleŋ man, le u ga piir tii nimi. ⁸ Unii umək mee Uwumbər na, u ga tii u. Unii umək ban na, u ga kan. Unii umək kpaar jaaleŋ na, u ga piir tii u. ⁹ Tə, ubo ubaa yaa mee ute maab kan, u ga di litakpal tii u uu? ¹⁰ U yaa mee u ujan kan, u ga di ukuub tii u uu? ¹¹ Nimi titunwanbirdam yaa tee nyi ipiin i ɳan na ki tii nimi aabim kan, ɳmaninkabaa Nite Uwumbər u bi paacham na le aan di tiwan ni ɳan na ki di tii binib bi mee u na aa?

¹² “Nima pu na, naah ban ke binib li ɳani nimi pu na məmək, ni mu li ɳani bi kina. Uwumbər aakaal ni waabənabr aabər le mək kina.”

*Naah ga dii pu na
(Luk 13.24)*

¹³ “Ni li dii mbisaməb mu kaa waa na. Nsan mu cha mmii mu kaan junn na ni na waa la. Nsan ngbaan aabisaməb mu waa la. Binib bi dii mu na, bi wiir la. ¹⁴ Nsan mu cha liməfal li kaa kpa ndoon

na ni na aa waa. Nsan ngbaan aabisamob mu aa waa. Binib bi dii mu na aa wiir.”

*Naah ga ɳa pu ki bee binib aabimbin na
(Luk 6.43-44)*

¹⁵ “Ni li nyi binyamondam bi ɳmanni ke bi ye Uwumbor aabonabr na. Bi ɳmanni ke bi ye ipiih, le ki tee ye ɳisapol ɳi ga bii nimi na. ¹⁶ Baatuln pu le ga cha ni bee bi. Bukokom ga ɳmaa lu nkakan aa? Ichakpeejagar ga ɳmaa lu saasaa aa? ¹⁷ Isui imok ɳan na ga lu ɳisubil ɳi ɳan na la. Isui i kaa ɳan na ga lu ɳisubil ɳi kaa ɳan na la. ¹⁸ Busub bu ɳan na aan ɳmaa lu ɳisubil ɳi kaa ɳan na. Busub bu kaa ɳan na mu aan ɳmaa lu ɳisubil ɳi ɳan na. ¹⁹ Busub bumok kaa lu ɳisubil ɳi ɳan na kan, bi ga gaa bu, ki di ɳa mmii ni. ²⁰ Nima pu na, baah ɳa pu na le ga cha ni bee bi ɳmaajmannim bi ɳmanni ke bi ye Uwumbor aabonabtiib na.”

*Binib bi ga koo Uwumbor aanaan ni na
(Luk 13.25-27)*

²¹ “Naa ye binib bimok yin mi ke ‘Dindaan, Dindaan’ na le ga koo Uwumbor aanaan ni. Binib bi ɳani Nte Uwumbor u bi paacham na aah gee pu na le ga koo waanaan ni. ²² Liyaadaal ngbaan le binib pam ga bui mi, ‘Tidindaan, Tidindaan, ti nan nabr Uwumbor aabor saayimbil pu, ki nyan tiyayaar binib ni, saayimbil pu, ki tun lijinjiir aatun saayimbil pu.’ ²³ Le m ga tuk bi, ‘Nimi titunwanbirdam, maa nyi nimi. Siir m chee man.’ ”

*Bidimaab bilee aabor
(Luk 6.47-49)*

²⁴ “Nima pu na, unii umok ɳun maabor ngbaan ki ɳani kina na, naahn unii u kpa nlan, ki maa

waadiik litakpal pu na. ²⁵ Utaal nun, le nwam nyan, le libuln daar, le ki pee kidiik ngbaan. Kaah si litakpal pu na, le kaa lir.

²⁶ “Unii umək ɳun maabər ngbaan, kaa ɳani kina na, naahn unii u kaa kpa nlan ki maa waadiik litambol pu na la. ²⁷ Utaal nun, le nwam nyan, le libuln daar ki pee kidiik ngbaan; le ki lir. Ki lir kookoo la.”

Yesu aapəən

²⁸ Yesu nan len doo. Waah tuk bi tibər ti na, le ni gar kinipaak ngbaan. ²⁹ U tuk bi ke unii u kpa Uwumbər aapəən na la, kaa tuk bi ke Uwumbər aakaal aaməməkb aah tuk bi pu na.

8

Yesu aah cha ukəndaan pəək pu na (Mak 1.40-45; Luk 5.12-16)

¹ Yesu nan sunn ni ligongoln na taab. Le kini-paak sakpenj dii u. ² Le ukəndaan ubaa dan u chee ki nan gbaan unimbiin ni, le ki doon u ki bui u, “Ndindaan, aa yaa gee kan, aa ga ɳmaa cha m pəək.”

³ Le Yesu taln unjaal, ki meeh u, le ki bui u, “M gee. Aa pəək a.” Libuul ngbaan ni le u pəək. ⁴ Le Yesu bui u, “Li nyi, ki taa tuk unii ubaa. Li cha Uwumbər aatotoor chee ki ti di aabaa mək u, ki toor kitork tii Uwumbər, Moses aakaal aah len pu na. Nima le ga mək binib ke aa pəək a.”

Yesu aah cha butəb aajab aaninkpel aatutunn pəək pu na (Luk 7.1-10)

⁵ Yesu nan koo Kapenaum aatin ni. Le butəb aajab nkub aaninkpel ubaa dan u chee ki nan gan u ki bui u, ⁶ “Ndindaan, maatutunn də linampal. Uwon faan ki wu sakpen a.”

⁷ Le Yesu bui u, “M ga dan ki nan cha waaween səŋ.”

⁸ Le u bui u, “Ndindaan, maa ɳeer aa dan ndo ki nan koo maadichal ni. Aa yaa po len ke ‘Pɔɔk’ kan, maatutunn ngbaan ga pɔɔk. ⁹ Min mbaa kii maaninkpel aaməb, ki mu ye butəb aajab aaninkpel la, le ki bui ubaa, ‘Li cha,’ le u buen; ki bui ubaa mu, ‘Dan,’ le u dan; ki bui maanaagbiija, ‘Na kina,’ le u ɳa.”

¹⁰ Yesu aah ɳun waah len pu na, le ni gar u pam. Le u bui binib bi dii u na ke, “M tuk nimi mbamən la, maa kee kan unii ubaa bi Israel yaab ponn ni ki gaa mi ki kii mbaməm kina. ¹¹ M tuk nimi la, binib pam ga nya ni liwipuul wəb, ni liwilir wəb, ki nan kal, ki ji Abraham, ni Aisak, ni Jakob chee tijikaar Uwumbər aanaan ni. ¹² Le Juu yaab bi ba ga koo ni na, Uwumbər ga chuu nyan bi lipaal mbəmbəən aah bi nin chee na. Bi ga wii ki ɳmə ɳinyin nima chee.” ¹³ Tə, le u bui butəb aajab aaninkpel ngbaan, “Li dii saasan. Saah gaa mi ki kii mbaməm pu na, ni ɳa kina ki tii si.”

Yesu aah len kina na, libuul ngbaan ni le uninkpel ngbaan aatutunn pɔɔk.

*Yesu aah cha bibum pam pɔɔk pu na
(Mak 1.29-34; Luk 4.38-41)*

¹⁴ Yesu nan buen Piita aadichal ni, le ki ti kan Piita aapuu aana bun ki də kidiik ni. Le uwon ton.

15 Le Yesu meeh unjaal. Le uwon səŋ. Le u fii, ki chann u tichann.

16 Kijook aah joor na, le binib dan Yesu chee, ki joo ni binib bi tiyayaar joo bi na pam. Yesu nan po len tibər baanja la, le tiyayaar ngbaan nyan bi ni. Le u cha bibum məmək mu pɔ̄k. **17** U ŋa kina ke ni gbiin Uwumbər aabənabr Aisaya aah nan len pu na ke, “Uma ubaa le nyan ni iween, ni tibunbunn timi aawon ni.”*

*Binib bi nan ban ke bi dii Yesu na
(Luk 9.57-62)*

18 Yesu nan kan ke kinipaak ki dii u na wiir sakpen a. Nima pu le u nan tuk waadidiliib ke u ban u puur nnyusakpem la. **19** Le Uwumbər aakaal aaməməkr ubaa nan dan u chee ki nan bui u, “Uməməkr, m ga dii si, saah cha nin chee na mək.”

20 Le Yesu bui u, “Injək kpa yaah koo ibuu i ponn ni na. Inyoon i laani paacham na mu kpa yaadil. Min Unibən Aabo ma aa kpa maah ga doon nin chee na.”

21 Le waadidiir ubaa mu bui u, “Ndindaan, m mee si nsan, cha m buen ti sub nte waahr, aan ki nan dii si.”

22 Le Yesu bui u, “Dii mi dandana wee, ki cha bitekpiib sub təb.”

*Yesu aah ŋa pu ki cha kibuŋ ŋmin na
(Mak 4.35-41; Luk 8.22-25)*

23 Le Yesu koo buŋəb ni. Le waadidiliib mu dii u. **24** Baah chuun nnyun ni cha na le kibuŋ ti fii ki bi daar, le tinyunkpenn fii ti ti biin buŋəb pu. Yesu nan də geen. **25** Le waadidiliib dan ki nan gbaa finn

* **8:17** : Lik Aisaya 53.4.

u ki bui u, “Tidindaan, ter timi. Ti ga bee nnyun ni.”

²⁶ Le u bui bi, “Ba ḥa ni san ijawaan? Naa gaa mi ki kii mbaməm.” Le u fii ki kae kibuŋ ni nnyun. Le kibuŋ ni nnyun mək ḥmin chii.

²⁷ Ni nan gar bi pam. Le bi baa təb, “Ba aanibol le na? Hali kibuŋ ni nnyun kii waaməb.”

*Yesu aah cha biwaab bilee pɔɔk pu na
(Mak 5.1-20; Luk 8.26-39)*

²⁸ Le bi fuu nnyusakpem aadapuul, Gadarene yaab aatiŋ ni. Baah fuu nima na le biwaab bilee nyan ni baah sui binib titakpalunn ti ponn ni na, ki tooh u nsan ni. Biwaab ngbaan yaa nan kan unii kan, bi ga gbaa u la. Nima pu na, ubaa aa nan ḥmaa jer nima chee. ²⁹ Baah kan Yesu na, le bi teen ke, “Sin, Uwumbər Aajapɔɔn, aa ban ba ti chee? Aa dan do ke aa nan ḥa timi falaa n-yoonn aah kaa kee ḥjeer buyoonn aa?”

³⁰ Le igbeer i wiir na bi dandar ki chuun ji. ³¹ Le tiyayaar ti bi bijab ngbaan ni na gaŋ Yesu, “Aa yaa nyan timi binib ngbaan ponn ni kan, cha ti ti koo igbeer ngbaan ni.”

³² Le Yesu bui ti, “Li cha man.” Le ti nyan binib ngbaan ni, le ki ti koo igbeer na ni. Libuul ngbaan ni, le igbeer ngbaan məmək san sunn limɔɔgongoln taab, le ki ti koo nnyun ni ki kpo.

³³ Le bijab bi kiir igbeer ngbaan na san buen kitin ni, ki ti tuk binib Yesu aah cha biwaab ngbaan pɔɔk pu na, ni tibər ngbaan məmək. ³⁴ Kitin ngbaan aanib aah ḥun kina na, le bi məmək dan ki nan tooh Yesu nsan ni. Baah kan u na, le bi gaŋ u ke u nyan baatiŋ ni.

9

*Yesu aah cha uja u aawon faan na pɔɔk pu na
(Mak 2.1-12; Luk 5.17-26)*

¹ Le u gir koo buñob ni, ki ki puur nnyusakpem ki kun udo aatin ni. ² Le bijab bibaa luln ni uja u aawon faan na likekeln ni Yesu chee. Le Yesu kan baah gaa u ki kii mbaməm pu na, le ki bui uja u aawon faan na, “Maabo, chuu aabaa, m di cha saatunwanbir pinn si.”

³ Waah len kina na, le Uwumbər aakaal aaməməkb bibaa dakl bisui ni ke, “Uja wee sii Uwumbər la.”

⁴ Le Yesu bee baalandak, le ki baa bi, “Ba ḷa ni dak ilandak i kaa ḷan na nisui ni? ⁵ Maah len ke m di cha waatunwanbir pinn u na le pɔɔ aan m yaa len ke ‘Fii ki li chuun’ le pɔɔ? ⁶ M ga mək nimi ke min Unibən Aabo kpa mpɔɔn dulnyaa wee ni ke m di cha pinn titunwanbir.” Waah len kina na, le u bui uja u aawon faan na ke, “Fiin ki yoor saawandookaan ki li chaa kun.”

⁷ Libuul ngbaan ni le uja ngbaan fii ki chaa kun. ⁸ Kinipaak ngbaan aah kan kina na, le bi san ijawaan, ki nyuñ Uwumbər u tii unibən mpɔɔn kina na.

*Yesu aah yin Matiu pu na
(Mak 2.13-17; Luk 5.27-32)*

⁹ Le Yesu siir nima ki buen. Waah cha na, le u kan ulampoogaar ubaa bi yin u ke Matiu. U ka baah gaal lampoo nin chee na. Le Yesu bui u, “Li dii mi.”

Le u fii ki dii u.

¹⁰ Le Yesu ni waadidiliib nan kal Matiu do ki jin tijikaar. Le bilampoogaab ni titunwanbirdam bi

wiir na dan nan jin bi chee tijikaar. ¹¹ Farisii yaab aah kan kina na, le bi baa waadidiliib, “Ba ɳa nimi aaməməkr ji bilampoogaab ni titunwanbirdam chee tijikaar?”

¹² Le Yesu ɳun baah len pu na, le ki bui ke, “Binib bi kpa laafee na aa ban dəkta, see binib bi bun na le ban dəkta. ¹³ Uwumbər Aagban len ke waa ban ke binib toor kitork baanja ki tii u. U ban ke bi li san təb kinimbaak la.* Li cha ki ti bae tibər ngbaan aatataa. Maa dan ke m nan yin bininyaam. M dan ke m nan yin titunwanbirdam [ke bi nan kpeln baabimbin.”]

*Kiməlul aabər
(Mak 2.18-22; Luk 5.33-39)*

¹⁴ Le Jənn aadidiliib dan Yesu chee, le ki nan bui u, “Ti ni Farisii yaab lul buməb kpakpaayuk la. Ba pu saadidiliib ma aa lulni buməb?”

¹⁵ Le u baa bi, “Bicham bi dan bi nan ji ubəndinn aajim na ga ɳmaa li kpa mpombiin buyoonn upiidinn bi bi chee na aa? Aayii. N-yoonn choo, le bi ga nan chuu nyan upiidinn na bi chee mpɔɔn. N-yoonn ngbaan le bi ga lul buməb.”

¹⁶ Yesu nan ki len ke, “Ubaa aan di likekepəln aageln len libəkukpokl. U yaa ɳa kina kan, likekepəln aageln na ga kar libəkukpokl na. Liboln ngbaan ga jer njan yaan. ¹⁷ Ubaa mu aan di ndawiin ki di ɳa kilookpok ponn ni. U yaa ɳa kina kan, kilook ngbaan ga puu, ki bii. Ndaan mu ga kpir. Bi ga di ndawiin ki di ɳa kiloopəŋ ni la. Le ndaan aan kpir. Kilook ngbaan mu aan bii.”

* **9:13** : Lik Hosea 6.6.

Yesu aah cha upii ubaa pœök aan ki fikr upiibo nkun ni pu na

(*Mak 5.21-43; Luk 8.40-56*)

¹⁸ Yesu aah bi len kina na, le uninkpel ubaa dan nan gbaan unimbiin ni ki doon u, le ki bui u, “Mbiscal kpo a. Dan nan di aaŋaal paan u pu, le u ga fikr.”

¹⁹ Le Yesu fii ki dii u. Waadidiliib mu dii u.

²⁰ Le upii u fu tipiir ŋibin kipiik ni ŋilee taa door na nan bi nima, ki dan Yesu aapuwəb, le ki nan meeh waabəkul aaməjuul; ²¹ ba pu? u nan dak usui ni ke u yaa po meeh Yesu aabəkul kan, u ga pœök.

²² Le Yesu fenn ki kan u, le ki bui u, “Mbiscal, chuu aabaa. Saah gaa mi ki kii mbaməm pu na, nima le cha aa pœök.” Libuul ngbaan ni le u pœök.

²³ Le Yesu fuu uninkpel ngbaan aadichal ni, ki ti koo li ponn ni, ki kan kinipaak nima. Bi nan wii ikpowiil, ki pii ŋiwul, ki faa kifuuk. ²⁴ Le u bui bi, “Nyan lipaal man. Upiibo ngbaan aa kpo. U geen la.”

Le bi laa u sakpen. ²⁵ Baah nyan kinipaak ngbaan lipaal na, le u koo ni upiibo ngbaan aah bi kidiik ki ponn ni na, le ki ti chuu uŋaal, le u fii.

²⁶ Le bi mooni tibər ngbaan itingbaan mɔmɔk ni.

Yesu aah likr bijoom bilee aanimbil pu na

²⁷ Yesu nan siir nima. Waah cha na le bijoom bilee dii u, ki tar ke, “David Aayaabil, san timi kinimbaak.”

²⁸ Le u ti koo kidiik ni. Le bijoom ngbaan mu koo ni u chee. Le u baa bi, “Ni pak ke m ga ŋmaa likr ninimbil aa?”

Le bi kii, “Tidindaan, een.”

²⁹ Baah len kina na, le u meeh binimbil, le ki bui bi, “Naah gaa mi ki kii pu na, ni ɳa kina ki tii nimi.”

³⁰ Le binimbil likr. Le u sur bi mbaməm ke bi taa tuk unii ubaa.

³¹ Le bi buen ki ti joo waayimbil mooni iting-baan məmək ni.

Yesu aah cha ubir pəək pu na

³² Bijoom ngbaan aah nyan ni Yesu chee na, le binib bibaa nan joo ni ubir u tiyayaar joo u na.

³³ Le Yesu nyan tiyayaar u ni. Le u len, kaa ki ye ubir. Le ni gar kinipaak ngbaan pam. Le bi len ke, “Taa kee kan kina timi Israel yaab aatiŋ ni.”

³⁴ Le Farisii yaab bui ke tiyayaar aayidaan le tii u mpəən ke u nyan tiyayaar binib ni.

Yesu aah san kinipaak ngbaan kinimbaak pu na

³⁵ Yesu nan bɔ̄ dii ntisakpem, ni ntiwaatiir ni, le ki koo mmeen aadir ni, ki tuk binib Uwumbɔ̄r aabɔ̄r, ki mooni Uwumbɔ̄r aanaan aabɔ̄nyaan tee, le ki cha bibum bi kpa iween aabɔ̄ŋ məmək na, ni binib bimək kaa pɔ̄ na pɔ̄k. ³⁶ Waah kan kinipaak ngbaan na, le u san bi kinimbaak sakpen; ba pu? bi naahn ipiih i yɔ̄l ki dɔ̄ kitinj, kaa kpa upihkpaaal na la. ³⁷ Le u bui waadidiliib, “Idi biir a, ki wiir. Bidicheeliib ma aa wiir. ³⁸ Nima pu na, ni li mee kisaak Aadindaan man ke u tun ni bidicheeliib bi nan chee waajikaar.”

10

Yesu aakpambalb kipiik ni bilee

(Mak 3.13-19; Luk 6.12-16)

¹ Yesu nan yin waakpambalb kipiik ni bilee ke bi dan u chee, le ki nan tii bi mpəən ke bi ti nyan

tiyayaar binib ni, ki cha bibum bi kpa iween aabəŋ məmək na, ni binib bimək kaa pəək na pəək.

² Waakpambalb kipiik ni bilee ngbaan aayimbil sə: njan, Simonn u bi yin u ke Piita na, ni Andru u ye Simonn aanaal na; Jems u ye Sebedee aa-japəən na, ni Jənn u ye Jems aanaal na; ³ Filip, ni Batolomiu; Tomas, ni Matiu u nan gaal lampoo na; Jems u ye Alfeus aa-japəən na, ni Tadeus; ⁴ ni Simonn u nan ban u kuln waatinj aadim na, ni Judas Iskariot u ga nan kooh Yesu na.

*Yesu aakpambalb kipiik ni bilee aatuln
(Mak 6.7-13; Luk 9.1-6)*

⁵ Yesu nan tun waakpambalb kipiik ni bilee ngbaan bi ti moon Uwumbər aabər ki bui bi, “Ni taa buen binib bi kaa ye Juu yaab na aatiŋ ni, ki taa buen Samaria yaab aatiŋ kibaa ni. ⁶ Li cha man Israel yaab bi yenn Uwumbər aasan ni na aatim ni, ⁷ ki ti li mooni Uwumbər aabər ke waanaan peen ni a, ⁸ ki cha bibum pəək, ki li fikr binib bi kpo na, ki cha bikəndam pəək, ki nyan tiyayaar ni bipənib binib ni. Ni kan mpəən, kaa pan nibaa. Ni mu li tii bibum laafee, ki taa li ban tipar. ⁹ Ni taa li joo ŋimombil tikpalənn ni, ¹⁰ ki taa li tu lituln, ki taa li joo libəkul ki kpee naah pee li na pu, ki taa li joo ŋinaatak, ki taa li joo tijaangbar; ba pu? ni ŋan ke ututunn məmək ji waatuln pu la.

¹¹ “Ni yaa fuu kitinj kibaa ni kan, ni li ban uninyaan u ga gaa nimi waadiik ni na, ki li bi nima ki ti saa buyoonn ni ga nan nya nima na. ¹² Ni yaa koo lidichal libaa ni kan, ni doon bi ki bui bi ke Uwumbər aanyoor bi bi pu. ¹³ Lidichal ngbaan aanib yaa gaa nimi kan, Uwumbər aanyoor ga li bi

bi pu. Bi yaa kaa gaa nimi kan, waanyoor aan li bi bi pu. ¹⁴Lidichal libaa aanib, bee kitin kibaa aanib yaa kaa gaa nimi, ki yaa kaa kii nimi aabər kan, ni nyān nima ki kpaar nitaa aatatan ki lii nima. ¹⁵M tuk nimi mbamən la, bundaln Uwumbər ga nan ji binib tibər na, binib ngbaan aatafadaan ga jer Sodom ni Gomora aatim aanib aatafadaan.”

*Binib aah ga ḥa Yesu aanib falaa pu na
(Mak 13.9-13; Luk 21.12-17)*

¹⁶“M ga tun nimi, ni ti moon Uwumbər aabər. Ni ga li bi ke ipiih i bi ḥisapol aakaasisik ni na la. Ni li kpa nlan ke iwaa aah kpa nlan pu na, ki li bi suuna ke ḥinanjel aah bi pu na. ¹⁷Ni li nyi man. Bi ga nan chuu nimi ki ji nimi tibər, ki gbaa nimi ḥinaalab mmeen aadir ni. ¹⁸M pu, le ntim aaninkpiib ni bibərb ga ji nimi tibər. Le ni ga tuk Juu yaab, ni bi kaa ye Juu yaab na tibənyaan tee. ¹⁹Bi yaa chuu nimi kan, ni taa baa nisui ni ke ni ga len kinye; n-yoonn ngbaan yaa nan fuu ni kan, Uwumbər Aafuur Nyaan le ga tuk nimi naah ga len pu na; ²⁰naa ye nimi le ga len, Nite Uwumbər Aafuur Nyaan le ga cha ni len.

²¹“Binib ga di binaabitiiib ḥa binib aaŋaal ni, ke bi ti ku bi. Tetiib mu ga di baabim ḥa binib aaŋaal ni, ke bi ti ku bi. Binib mu ga yii bitetiib ni binatiib, ki cha binib ku bi. ²²Le binib məmək ga li nan nimi m pu. Unii umək jin limər ki dii mi ki ti saa liməfal aadoon na, uma le ga ḥamar. ²³Bi yaa ḥa nimi falaa kitin kibaa ni kan, ni san buen kitin kiken ni. M tuk nimi mbamən la, buyoonn min Unibən Aabo ga nan gir ni na, naan kee bə dii Israel yaab aatim məmək ni, ki doo.

24 “Unii u bae mbaem na aa jer waaməməkr. Unaagbija ubaa mu aa jer udindaan. **25** Unii u bae mbaem na yaa bi ke waaməməkr aah bi pu na kan, cha unimbil gbiin kina. Unaagbija yaa bi ke udindaan na kan, cha unimbil gbiin kina. Bi yaa yin udichadaan kinimbəndaan kan, baan yin waachiln ni aanib mu kinimbəndam aa?”

*Ni li san Uwumbər baanja
(Luk 12.2-7)*

26 “Ni taa san binib ijawaan man. Tibəbərkaan məmək ga kpiir. Tibər timək bəə na, ti ga nyan mpaan pu. **27** Maah tuk nimi tibər ti libəəl ni na, ni li mooni ti binib ni. Maah loon tibər ti nitafal ni na, ni li mooni ti lipaal. **28** Ni taa san binib ijawaan man. Bi ga ɻmaa ku nimi aawon baanja la. Baan ɻmaa ku nimi aawiin. Ni li san Uwumbər u ga ɻmaa bii tiwon ni nwiin məmək mmii mu kaan junn na ponn ni na. **29** Bi kooh iyaar ilee janjan ubaa la. Nite Uwumbər yaa kaa kii kan, uyaar ubaa aan lir ni kitinj. **30** Uwumbər nyi nimi aayikpir aakahm. **31** Nima pu na, ni taa san ijawaan man. Ni jer iyaar pam.”

*Len binib aanimbil ni ke aa ye Yesu yoo la
(Luk 12.8-9)*

32 “Unii umək len binib aanimbil ni ke u ye miyoo na, m mu ga len Nte Uwumbər u bi paacham na aanimbil ni ke udaan ngbaan le ye miyoo. **33** Unii umək len binib aanimbil ni ke waa ye miyoo na, m mu ga len Nte Uwumbər u bi paacham na aanimbil ni ke udaan ngbaan aa ye miyoo.”

*Binib bi dii Yesu na, ni bi kaa dii u na aa kpaa
kimɔ̄baan
(Luk 12.51-53; 14.26-27)*

³⁴ “Maah dan dulnyaa wee ni na, ni taa dak ke nima le ga cha binib mɔ̄mɔ̄k li kpaa kimɔ̄baan. M pu, le butɔ̄b ga li bi. ³⁵ M pu, uja ga kpak ute kinikpakpak, usapɔ̄ɔ̄n mu ga kpak una, upii mu ga kpak uchapii. ³⁶ Unii aadim ga li ye waachiln ni aanib la.*

³⁷ “Unii umɔ̄k gee ute, bee una ki jer mi na, waa ɔ̄neer u le ye maadidiir. Unii umɔ̄k gee ujapɔ̄ɔ̄n, bee ubisal ki jer mi na, u mu aa ɔ̄neer u le ye maadidiir. ³⁸ Unii umɔ̄k kaan voor waadɔ̄puinkoo ki dii mi na kan, waa ɔ̄neer u le ye maadidiir.

³⁹ “Unii yaa kaa kii ke u kpo m pu kan, waamɔ̄fal ga bee yɔ̄li la. Unii yaa kpo m pu kan, u ga kan limɔ̄fal li kaa kpa ndoon na.”

*Uwumbɔ̄r aah ga pa binib pu na
(Mak 9.41)*

⁴⁰ “Unii yaa gaa nimi maanib kan, u gaa mi le na. Unii yaa gaa mi kan, u gaa Uwumbɔ̄r u tun ni mi na le na. ⁴¹ Unii yaa gaa Uwumbɔ̄r aabɔ̄nabr kan, waah ye Uwumbɔ̄r aabɔ̄nabr na pu le cha u gaa u, nima na, u ga kan Uwumbɔ̄r aabɔ̄nabr aapal. Unii yaa gaa uninyaan kan, waah ye uninyaan na pu le cha u gaa u, nima na, u ga kan uninyaan aapal. ⁴² M tuk nimi mbamɔ̄n la, unii umɔ̄k tii maadidiir waatiir ubaa nnyunyunkoo baanja na kan, waah ye maadidiir pu na le cha u tii u, nima na, u ga kan tiyaapar.”

* **10:36** : Lik Maika 7.6.

11

*Jənn aah tun ni waadidiliib Yesu chee pu na
(Luk 7.18-35)*

¹ Yesu aah tuk waadidiliib kina ki ti doo na, le u siir nima, ki buen ti moon Uwumbər aabər itingbaan ni.

² Le Jənn u muini binib nnyun ni na bi kiyondiik ponn ni ki ɻjun Yesu Kristo aah tun pu na. Le u tun ni waadidiliib u chee ³ ke bi ti baa u ke u ye unii u Uwumbər aabənabiib nan len ke u ga dan na aan waa ye? Bi li ban uken aa?

⁴ Le Yesu bui bi, “Gir buen Jənn chee ki ti tuk u naah ɻjun pu na, ni naah kan pu na: ⁵ ke m likr bijoom aanimbil, ki cha biwəb, ni bikəndam, ni bitafakpaaab pəək, ki fikr binib bi kpo na nkun ni, ki tuk bigiim Uwumbər aabənyaan tee. ⁶ Unii u kaa joo mi beeni na, Uwumbər aanyoor bi u pu.”

⁷ Le Jənn aadidiliib ki gir buen u chee. Baah cha na, le Yesu len kinipaak ngbaan chee Jənn aabər ke, “Naah nan buen Jənn chee nteersakpiin ni na, ni nan buen ni ti kan ba? Lipul li libuln fini li na aa? Aayii. ⁸ Ni nan buen ni ti kan ba? Uja u pee tiwanyaan na aa? Aayii. Binib bi pee tiwanyaan na bi bibərb aadichal ni la. ⁹ Ni nan buen ni ti kan ba? Uwumbər aabənabr aa? Mbamən, m tuk nimi la, ni nan kan unii u jer Uwumbər aabənabr na. ¹⁰ Ni ɻjmee Uwumbər Aagbanj ni ke Uwumbər bui ke, ‘Maatutunn sə. M tun ni u ke u loln ni nsan ki nan toor nsan ki siin si.’* Jənn le ye ututunn ngbaan. ¹¹ M tuk nimi mbamən la, baa kee ma unii ubaa u jer Jənn u muini binib nnyun ni na. Le

* **11:10** : Lik Malakai 3.1.

unii u ye uwaatiir Uwumbor aanaan ni na jer Jønn.
12 Buyoonn Jønn nan fuu ni ki nan saa dandana na, le binib aanimbil man ke bi ti koo Uwumbor aanaan ni, le ki koo mpøøn pu. **13** Uwumbor aakaal ni waabønbr aaliin nan len Uwumbor aanaan aah ga li bi pu na, ki nan saa Jønn aayoonn. **14** Ni yaa ban ke ni pak baah nan len pu na kan, ni ga bee ke Jønn ye Uwumbor aabønbr Elaija u bi nan len ke u ga fuu ni na la. **15** U kpa litafal u ñun na kan, u ñun.

16 “M ga di ba ñaj dandana aanib ngbaan? Bi bi ke mbim mu ka kinyaj ni ki bui biñeen aatøtiib,
17 ‘Ti pii ñiwul tii nimi, le naa saar. Ti wii ikpowiil, le naa kaani.’ **18** Dandana aanib ngbaan mu bi kina la; Jønn dan ki nan lulni bumøb, kaa nyu ndaan, le bi len ke u kpa kinimbøj. **19** Min Unibøn Aabo dan le ki ji ki nyu, le bi len ke m ye upusakpi-indaan ki ye udanyur, ki jønni bilampoogaab ni titunwanbirdam. Tø, nlan aah tun pu na le møk ke mu ñan.”

*Binib bi kaa kpeln baabimbin na aabør
(Luk 10.13-15)*

20 N-yoonn ngbaan le Yesu piin ki bi len ki kae ntim mubaa aanib. U nan tun lijinjiir aatun pam ntim ngbaan ponn ni, le baa kpeln baabimbin. Nima le cha u kae bi. **21** U nan len ke, “Korasinn aatinj aanib, tibøbir bi ni pu. Betseda aatinj aanib, tibøbir bi ni mu pu; ba pu? m yaa ba nan tun lijinjiir aatun Taya aatinj ponn ni, ni Saidonn aatinj ponn ni ke maah tun ni ponn ni pu na kan, bi ba ga kpeln baabimbin ni yunn a, ki li pee tiwan-peenkaan ni saak kuub na, ki di nfatan puk biyil,

aan ki mək ke bisui bii baatunwanbir pu. ²² M tuk nimi la, bundaln Uwumbər ga ji binib tibər na, nimi aatafadaan ga jer Taya ni Saidonn aatim aanib aatafadaan. ²³ Nimi Kapenaum aatinj aanib, bi ga voor nimi paacham aa? Aayii. Bi ga sunn nimi kitekpiitiij ni; ba pu? m yaa ba nan tun lijinjiir aatun Sodom aatinj ponn ni ke maah tun ni ponn ni pu na kan, kitinj ngbaan ba ga li bi ki nan saa dandana wee. ²⁴ M tuk nimi la, bundaln Uwumbər ga ji binib tibər na, nimi aatafadaan ga jer Sodom aatinj aanib aatafadaan.”

*Dan Yesu chee man ki kan lifuur
(Luk 10.21-22)*

²⁵ N-yoonn ngbaan le Yesu bui ke, “Nte Uwumbər, u ye paacham ni taab Aadindaan na, aa bər tibər timina bilankpalb ni binimbiwolm, le ki di mək chapəntiib, nima pu le m pak si. ²⁶ Nte, saageehn le na, nima le cha aa ja kina.

²⁷ “To, Nte Uwumbər le tii mi tiwan məmək. Ubāa aa nyi min Uwumbər Aajapəon, see Nte Uwumbər. Ubāa mu aa nyi Nte Uwumbər, see min Ujapəon. Binib bi m ban ke m di Uwumbər mək bi na, bi mu nyi u.

²⁸ “Nimi bimək tun lituln ki ti bak na, dan m chee man, le m ga tii nimi lifuur. ²⁹ Gaa maatuln man, ki bae mbaem m chee; m bi suuna, ki sunn mbaa taab. Ni ga kan lifuur; ³⁰ ba pu? maaməkm aa pəo. Maatuln mu aa nyuun.”

12

*Juu yaab aakpaakool daal aabər
(Mak 2.23-28; Luk 6.1-5)*

¹ N-yoonn ngbaan le Yesu ni waadidiliib bɔ dii kisaak kibaa ponn ni, Juu yaab aakpaakool daal. Nkon nan joo waadidiliib, le bi piin ki bi chur tijikaar ki geei ki per ki ɣmɔ. ² Le Farisii yaab kan baah ɣani pu na, le ki bui Yesu, “Lik saadidiliib aah ɣani pu na. Timi aakaal aa kii ke bi ɣa kina likpaakool daal.”

³ Le u baa bi, “Naa karn Ubɔr David aah nan ɣa pu na aa? Nkon nan joo u ni waanib. ⁴ Le u koo Uwumbɔr Aadichal ni. Le u ni bi ɣman Uwumbɔr aaboroboro. Baah ɣman boroboro ngbaan na, le bi bii Moses aakaal mu len ke Uwumbɔr aato-toorb baanja le ga ɣmɔ boroboro ngbaan na. ⁵ Tɔ, likpaakool daal mɔmɛk Uwumbɔr aatotoorb bi bi waadichal ni na mu bii likpaakool daal aakaal, le ubaa aa galni bi. Naah kee karn kina Nkaal aagbanj ni ii? ⁶ M tuk nimi la, unii u jer Uwumbɔr Aadichal na bi do. ⁷ Uwumbɔr Aagbanj len ke waa ban ke binib toor kitork baanja ki tii u. U ban ke bi li san tɔb kinimbaak.* Ni yaa ba nyi iliin ngbaan aataata kan, naa ba ga galn binib bi kaa kpa taani na. ⁸ Tɔ, min Unibɔn Aabo le ye likpaakool daal mu Aadindaan.”

*Yesu aah cha uja u aanyaal faan na pɔɔk pu na
(Mak 3:1-6; Luk 6:6-11)*

⁹ Le u siir nima, ki koo baameen aadiik ni. ¹⁰ Le uja u aanyaal faan na bi nima. Le bi ban ke bi galn Yesu, le ki baa u, “Timi aakaal kii ke unii li tei bibum likpaakool daal aa?”

¹¹ Le u baa bi, “Ni ponn ni ubaa yaa kpa upiih ubaa aan u yaa lir liboln ni likpaakool daal kan,

* **12:7** : Lik Hosea 6:6.

saan nyan u uu? ¹² Unibən aa jer upiih ii? Nima le mək ke timi aakaal kii ke ti ɳani ni ɳan na likpaakool daal.” ¹³ Waah len kina na, le u bui uja u aaɳaal faan na, “Taln aaɳaal.”

Le u taln uɳaal. Le mu naar, ki pəok ke muken na. ¹⁴ Le Farisii yaab nyan lipaal, le ki kpokl baah ga ɳa pu ki ku Yesu na.

Ututunn u Uwumbər lee u na aah bi pu na

¹⁵ Yesu nan bee baah kpokl pu na, le ki siir nima. Kinipaak nan dii u, le u cha bibum məmək pəok, ¹⁶ le ki bui bi ke bi taa li joo u mooni. ¹⁷ Waah ɳa kina na, le ni gbiin Uwumbər aabənabr Aisaya aah nan len pu na, ke Uwumbər len ke,

¹⁸ “Maatutunn u m lee u na sɔ.

M gee u, le u gbiin nnimbil.

M ga di Maafuur Nyaan gbiin u.

Le u ga tuk ɳinibol məmək

maah ga ji binib tibər pu na.

¹⁹ Waan li kpak kinikpakpak,

kaan li tar,

kaan li kpa kifuuk ntim ni,

²⁰ kaan koo lidabil li boon na,

kaan junn karyaa u kaa wiin mbaməm na.

U ga kan linyaŋ, ki tii binib məmək baabamən.

²¹ U pu, le ɳinibol aanib məmək ga li kpa limakl.”†

Binib bibaa aah sii Uwumbər Aafuur Nyaan pu na

(Mak 3.20-30; Luk 11.14-23)

²² Le binib bibaa joo ni unii u tiyayaar ɳa u ujoon ni ubir na Yesu chee. Le Yesu cha u pəok, le u len, unimbil mu likr. ²³ Le ni gar kinipaak ngbaan

† 12:21 : Lik Aisaya 42.1-4.

məmək pam. Le bi bi baa təb, “Uja ngbaan sil ye Ubər David Aayaabil aa?”

24 Farisii yaab aah ḥjun kina na, le bi len ke Beelsebul, u ye tiyayaar aayidaan na, le tii u mpəən ke u nyan tiyayaar binib ni.

25 Le Yesu bee baalandakbir ngbaan, le ki bui bi, “Nnaan mubaa ni aanib yaa jaa təb kijaak kan, nnaan ngbaan ga bee yəli la. Kitinj kibaa ni aanib mu yaa jaa təb kijaak kan, kitinj ngbaan ga bee yəli. Lidichal libaa ni aanib mu yaa jaa təb kijaak kan, lidichal ngbaan ga bee yəli. **26** Tiyayaar aayidaan yaa nyan tiyayaar binib ni kan, u jan ubaa kijaak la. Waanaan ga ḥja kinye aan ki sil? **27** Ni yaa len ke tiyayaar aayidaan Beelsebul le tii mi mpəən ke m nyan tiyayaar binib ni kan, ke ḥma tii nimi aanib mu mpəən ke bi nyan tiyayaar binib ni? Nimi aanib aah ḥjani pu na le ga mək ke ni kpa mbamən bee naa kpa. **28** Tə, Uwumbər Aafuur Nyaan le tii mi mpəən le m nyani tiyayaar binib ni. Nima le mək ke Uwumbər aanaan fuu ni ni chee.”

Yesu aah nyan mpəəndaan kinimbəŋ ki bii kaawan pu na

29 “Ubaa aan ḥmaa koo mpəəndaan aadichal ni ki bii waawan, see u puen buu u le waahr, le ki nin bii waadichal.

30 “Unii umək kaa dii mi na, u ye maadin la. Unii umək kaa kuuni binib tii mi na, u yaal bi la.

31 M tuk nimi la, Uwumbər ga di cha pinn binib aatunwanbir ni baasiibil məmək. Tə, unii yaa sii Uwumbər Aafuur Nyaan ma kan, Uwumbər aan di cha pinn udaan ngbaan. **32** Unii yaa bii min Unibən Aabo kan, Uwumbər ga di cha pinn u. Unii

yaa bii Uwumbər Aafuur Nyaan kan, Uwumbər aan di cha pinn u dulnyaa wee ni, kaan di cha pinn u paacham mu.”

*Naah ga ḥa pu ki bee unii aabimbin aah bi pu na
(Luk 6.43-45)*

³³ “Busub yaa ḥan kan, bu aasabil ga li ḥan. Bu yaa kaa ḥan kan, bu aasabil mu aan li ḥan. Bu aasabil pu le aa ga bee bu aah ye busub bu na. Kina le unii aatuln pu le ga cha aa bee ke u ḥan aan waa ḥan. ³⁴ Nimi ikuub aabim, ni ye titunwanbirdam la. Ni ga ḥa kinye ki len iliin i ḥan na? Ilandak i gbii unii aasui ni na, ima le u ga len. ³⁵ Ilandak nyaan bi uninyaan aasui ni, nima le u ga len iliin i ḥan na. Ilandak i kaa ḥan na bi unii u kaa ḥan na aasui ni, nima le u ga len iliin i kaa ḥan na.

³⁶ “M tuk nimi la, bundaln Uwumbər ga ji binib tibər na, liyaadaal ngbaan le bi ga kpiir baah nan len tibər yəl yəl ti na məmək ki tuk Uwumbər. ³⁷ Saaməliin le ga nyan si. Saaməliin mu le ga bii si.”

*Baah ban ke Yesu tun lijinjiir aatuln pu na
(Mak 8.11-12; Luk 11.29-32)*

³⁸ N-yoonn ngbaan le Uwumbər aakaal aaməməkb bibaa ni Farisii yaab bibaa bui Yesu, “Uməməkr, ti ban ke aa tun lijinjiir aatuln, aan tinimbil kan, aan ti gaa si ki kii.”

³⁹ Le u bui bi, “Nimi dandana aanib, ni ye titunwanbirdam la, kaa dii Uwumbər, nima le ni ban lijinjiir aatuln. Uwumbər aabənabr Jona aah nan bi ujan sakpiin aaponn ni iwiin itaa ni tiner titaa pu na, ⁴⁰ kina le min Unibən Aabo mu

ga li bi kitij ponn ni iwiin itaa ni tinyer titaa. Lijinjiir aatuln limina baanja le ni ga kan. ⁴¹ Jona nan tuk Ninefa aatiŋ aanib Uwumbər aabər. Le bi kpeln baabimbin. Min, u jer Jona na, le tuk nimi Uwumbər aabər, le naa kpeln nimi aabimbin. Bundaln Uwumbər ga ji binib tibər na, Ninefa aatiŋ aanib aah nan kpeln baabimbin pu na, nima le ga mək ke nimi aabər bii. ⁴² Seba aapiibər nan nyan ni dandar ke u nan ɻun Ubər Solomonn aalan aaliin. Min u jer Solomonn na bi do la, le naa ɻun maaliin. Bundaln Uwumbər ga ji binib tibər na, upiibər ngbaan aah nan ɻa pu na, nima le ga mək ke nimi aabər bii.”

*Tiyayaar aah ga gir ni pu na
(Luk 11.24-26)*

⁴³ “Tiyayaar yaa nyan unii ni kan, ti ga li chuun gər nnyun aah kaa bi kipək ki ponn ni na, ki ban taah ga kal nin chee ki fuur na, kaan kan. ⁴⁴ Le ti ga len ke ti ga gir kun taah nyan unii u ponn ni na la. Le ti ga gir ni, le ki nan kan ke bi toor taakookoo yaan ki ɻa mu mbaməm, nibaa aa bi ni ni. ⁴⁵ Le ti ga buen ki ti joo ni tiyayaar tilole ti bir ki jer ti na. Le ti məmək ga nan koo unii ngbaan ponn ni, ki ga li bi u ponn ni, le ki bii u ki jer waah nan bi njan pu na. Kina le ni ga li bi dandana aanib bi kaa ɻan na chee.”

*Binib bi ye Yesu aana ni unaatiib na
(Mak 3.31-35; Luk 8.19-21)*

⁴⁶ Yesu aah bi len kinipaak ngbaan chee na, le una ni unaatiib dan nan sil lipaal ki ban ke bi len u chee. ⁴⁷ Le kinipaak ngbaan ponn ni ubaa tuk u, “Aana ni aanaatiib si lipaal ki ban bi len aa chee.”

48 Le u baa bi, “Nma ye nna? Bilabi ye nnaatiib?”
49 le ki taln unjaal mək waadidiliib, le ki bui ke, “Lik, nna ni nnaatiib sə. **50** Ba pu? unii umək ɻjani Nte Uwumbər u bi paacham na aah gee pu na, uma le ye nnaal, ni nninkpan, ni nna.”

13

*Unii u yaa njikaabim na aayataŋakl
(Mak 4.1-9; Luk 8.4-8)*

1 Liyaadaal ngbaan le Yesu nyan lipaal, le ki buen ki ti kal nnyusakpem aagbaan. **2** Le kinipaak sakpeŋ dan u chee, ki wiir. Nima le u koo buŋəb ni, nnyun ni, le ki kal bu ponn ni. Kinipaak ngbaan məmək mu si lipaal.

3 Le u tuk bi tibər pam ɻiyataŋak ponn ni, le ki bui ke, “Ukpaal ubaa le nan buen u ti yaa njikaabim. **4** Waah yaa na, le mubaa lir nsan ponn ni. Le inyoon dan nan peei jin. **5** Le mubaa mu lir ntakpateer paab, titan aah kaa wiir nin chee na. Titan aah kaa wiir na, le mu guu puln mala. **6** Le nwiin puu, ki ton, ki see mu. Mu aah kaa kpa inyaan mbaməm na, le mu yəl. **7** Le mubaa mu lir ikokon ponn ni. Le ikokon muun le ki ku mu. **8** Le mubaa mu lir kitin ki ɻjan na ponn ni le ki mar. Ngem lun nkub nkub, ngem mu lun imonko itata, ngem mu lun piitaa piitaa.

9 “U kpa litafal na kan, u ɻjun.”

*Nitaa ɻji pu u ɻjak bi ɻiyataŋak na
(Mak 4.10-12; Luk 8.9-10)*

10 Le waadidiliib dan nan baa u, “Ba pu aa ɻjak bi ɻiyataŋak?”

11 Le u bui bi, “Nimi le Uwumbør cha ni bee waanaan aabəbørkaan, kaa cha bima bee. **12** Unii u kpa nlan ki bee Uwumbør aanaan aabør na, Uwumbør ga kpee u, le u li kpa sakpen. Unii u kaa kpa na, Uwumbør ga chuu gaa waah kpa mu pøkaa na. **13** Kinipaak ngbaan lik, kaa waa, ki pel kaa ɻun, kaa bee maaliin aatataa. Nima le cha m ɻjak bi ɻiyataŋak. **14** Baah bi pu na, le ni gbiin Uwumbør aabənabr Aisaya aah nan len pu na ke,
‘Bi ga pel ki pel,

kaan bee Uwumbør aaliin aatataa.
Bi ga lik ki lik kaan li waa.

15 Ba pu? binib ngbaan aasui aa bi nibaa ni.

Bitafal kpaa la.

Bi ɻub binimbil,

kaa ban ke binimbil woln,

kaa ban ke bitafal ɻun,

kaa ban ke bisui bee Uwumbør aaliin aatataa,

kaa ban ke bi kpeln baabimbin ki dii

Uwumbør aasan ke u tii bi laafee.’*

16 “Nimi maadidiliib, Uwumbør aanyoor bi ni pu; ba pu? ninimbil woln, nitafal mu ɻun. **17** M tuk nimi mbamən la, Uwumbør aabənabiib pam ni bininyaam pam nan ban bi kan naah kan tiwan ni na, kaa kan. Bi nan ban bi ɻun naah ɻun tibør ti na, kaa ɻun ti.”

*Liyataŋakl ngbaan aatataa aah cha pu na
(Mak 4.13-20; Luk 8.11-15)*

18 “Li pel man aan m tuk nimi unii u yaa njikaabim na aayataŋakl aatataa. **19** Binib yaa ɻun Uwumbør aanaan aabør kaa bee taatataa kan,

* **13:15** : Lik Aisaya 6.9-10.

le kinimbəŋ ga dan nan nyan tibər ti bi bisui ni na. Njikaabim mu lir nsan ponn ni na le na. ²⁰ Njikaabim mu lir ntakpateer pu na mu ye binib bi ɻun tibər ngbaan, ki gaa ti mala ni mpopiin na. ²¹ Bi mu aa gaa ti mbaməm bisui ni. Bi ga li joo ti ni yunn siib. Bi yaa kan limukl ti pu kan, bee binib yaa ɻa bi falaa ti pu kan, libuul ngbaan ni, le bi ga di ti lii. ²² Binib ngem mu bi ke njikaabim mu lir ikokon ponn ni na la. Bi ɻun tibər ngbaan la. Le bitafal bi baabimbin ni, ni liwankpal ni. Nima le ku tibər ngbaan bisui ni, le taa mar. ²³ Binib bi ɻun tibər ngbaan ki bee taatataa, ki kii ti na, bima le bi ke njikaabim mu lir kitij ki ɻjan na ponn ni, ki mar na. Ngem lun nkub nkub, ngem mu lun imonko itata, ngem mu lun piitaa piitaa.”

Timoor ti bi ipui ponn ni na aayataŋakl

²⁴ Yesu nan ki ɻakl bi liyataŋakl liken ke, “Uwumbər aanaan naahn ukpaal u yaa ipui i ɻjan na waakpaab ni na la. ²⁵ Kinyeek kibaa daal, binib aah də geen na, le waadin dan nan di timoor yaa ɻimal ipui ngbaan ponn ni, le ki buen. ²⁶ Ipui aah muun ki mar na le bi kan ke timoor mu bi i ponn ni. ²⁷ Le ukpaal ngbaan aatutum dan nan baa u, ‘Timi aaninkpel, saa nan di ipui i ɻjan na le di yaa saakpaab ni ii? Timoor ngbaan mu nyan ni la?’ ²⁸ Le u bui bi, ‘Maadin ubaa le ɻa kina.’ Le bi baa u, ‘Aa ban ke ti buen ti ɻɔi nyan timoor ngbaan aa?’ ²⁹ Le u bui bi, ‘Aayii. Di cha ti man. Ni yaa ɻɔi nyan timoor ngbaan kan, nibaakan, ipui ibaa mu ga li kpaan ɻɔi ki dii ti. ³⁰ Cha man ipui ngbaan ni timoor ngbaan kpaan muun, aan ki nan biir. Ni yaa nan ɻeer lipuicheel kan, m ga tuk bipuicheeb:

Puen ɳɔi nyan man timoor ngbaan waahr, aan ki buu ti, ki di see mmii, aan ki nin chee ipui ki di fu maapil ponn ni.’”

*Tisufar aabil aayataŋakl
(Mak 4.30-32; Luk 13.18-19)*

³¹ Yesu nan ki ɳakl bi liyataŋakl liken ke, “Uwumbər aanaan naahn linaanyiimbil li uja ubaa nan di bun waakpaab ni na la. ³² Tisufar ngbaan aabil le ye liwaatiir, ɳibil məmək filk jer lima la. Bi yaa di libil ngbaan bun kan, li ga puln ki muun, ki jer tisufar məmək, ki ga ɳa busub la. Le inyoon i laani paacham na dan nan ter yaadil bu aabon pu.”

*Boroboro aanyɔk aayataŋakl
(Luk 13.20-21)*

³³ Yesu nan ki ɳakl bi liyataŋakl liken ke, “Uwumbər aanaan naahn boroboro aanyɔk mu upii nan di ɳa boroboro aayon ponn ni, aan boroboro ngbaan mək duun na la.”

*Yesu di ɳiyataŋak ɳmeen ki tuk bi
(Mak 4.33-34)*

³⁴ Kina le Yesu ɳakl ɳiyataŋak ki tuk kinipaak ngbaan, kaa len tibaa bi chee see ɳiyataŋak ɳmeen. ³⁵ Waah ɳa kina na, le ni gbiin Uwumbər aabənabr aah nan len pu na ke,

“M ga waar mməb ki ɳakl ɳiyataŋak,
ki len tibəbərkaan ti nan bər
buyoonn Uwumbər nan naan dulnyaa wee
ki nan saa dandana wee na.”†

† 13:35 : Lik Ilahn 78.2.

*Timoor ti nan bi ipui ponn ni na aayataŋakl
aatataa*

³⁶ Yesu nan siir cha kinipaak ngbaan, ki gir buen kidiik ni. Le waadidiliib dan u chee, ke u tuk bi timoor ti bi ipui ponn ni na aayataŋakl aatataa.

³⁷ Le u bui bi, “Ukpaal u yaa ipui i ɻjan na le ye min Unibɔn Aabo. ³⁸ Bukpaab ngbaan le ye dulnyaa wee. Ipui i ɻjan na le ye Uwumbɔr aanaan ni aanib. Timoor ngbaan le ye kinimbɔŋ aanib. ³⁹ Ukpaal aadin u yaa timoor ngbaan na le ye kinimbɔŋ. Lipuicheel le ye dulnyaa aadoon. Bipuicheeb ngbaan le ye Uwumbɔr aatuuntiib. ⁴⁰ Baah nan ɻɔi timoor ti ki di see mmii ponn ni na, dulnyaa aadoon ga nan li bi kina la. ⁴¹ Min Unibɔn Aabo ga tun ni maatuuntiib dulnyaa wee ni, bi nan chuu titunwanbirdam, ni bitətəŋ mɔmɔk, aan ki nyan bi maanaan ni, ⁴² ki di ti ɻa mmii sakpiin ni. Bi ga wii ki ɻmɔ ɻinyin nima chee. ⁴³ N-yoonn ngbaan le bininyaam ga li bi Bite Uwumbɔr aanaan ni, ki wiin ke nwiin aah wiin pu na. U kpa litafal na kan, u ɻjun.”

Liwankpal li bɔr na aayataŋakl

⁴⁴ “Uwumbɔr aanaan naahn liwankpal li bɔɔ bukpaab ni, kitin ponn ni na la. Le uja ti kan liwankpal ngbaan, le ki ki di biin li pu. Le ni mɔ u ki ti nyan. Le u buen ke u ti kooh waawan mɔmɔk, ki gir ti daa bukpaab ngbaan.”

Nleenyaaan aayataŋakl

⁴⁵ “Uwumbɔr aanaan naahn uwankooh u chuun ban nleen mam mu ɻjan na ke u daa na la, ⁴⁶ le ki ti kan nleenyaaan mu kpa kidaak sakpen na, le ki

buen ti kooh waawan məmək, ki ti daa nleenyaaan ngbaan.”

Kipəək aayataŋakl

⁴⁷ “Uwumbər aanaan naahn kipəək ki bijanbam di mee nnyun ni ki chuu ijan mək aabəŋ na la. ⁴⁸ Kaah gbiin ijan na, le bi dar ki nyan lipaal, le ki kal ki gann ijan i ḥan na ki di ḥa tibəəkur ni, ki cha i kaa ḥan na, ki di mee. ⁴⁹ Dulnyaa aadoon mu ga nan li bi kina la. Uwumbər aatuuntiib ga nan dan dulnyaa ni, ki nan gann titunwanbirdam bininyaam ponn ni, ⁵⁰ ki ti di ḥa mmii sakpiin ni, binib aah wii ki ḥmo ḥinyin nin chee na.”

Tibəkpokr ni tibəpənn

⁵¹ Le Yesu baa bi, “Ni bee tibər timina məmək aatataa aa?”

Le bi kii, “Een.”

⁵² Le u bui bi, “Unii u tuk binib Uwumbər aakaal na yaa dii mi kan, u naahn udichadaan u nyan ni waawankpal ponn ni tiwankpokr ni tiwapənn.”‡

Nasarefaatiŋ aanib aah yii Yesu pu na (Mak 6.1-6; Luk 4.16-30)

⁵³ Waah nan ḥakl ḥiyataŋak ngbaan ti doo na, le u siir nima, ⁵⁴ le ki gir kun udo aatiŋ Nasaref ni, le ki ti koo mmeen aadiik ni, ki tuk binib Uwumbər aabər. Waah tuk bi pu na, le ni gar bi. Le bi baa təb, “Uja wee kan nlan mue la chee? U kan mpəən mue la chee ki tun lijinjiir aatun ngbaan? ⁵⁵ Waa ye kapenta na aabo la aa? Una aa ye Mari la aa? Unaatiib aa ye Jems, ni Josef, ni Simonn, ni Judas la aa? ⁵⁶ Uninkpatiib məmək aa bi do chee na la

‡ **13:52** : Nibaakan tiwankpokr ye Uwumbər aagbakpok, tiwapənn mu ye Yesu aaməkm.

aa? U kan nlan mue, ni mpaoen mue la chee?” ⁵⁷ Bi nan len kina le ki yii u.

Le Yesu bui bi, “Binib pak Uwumbor aabonabtiib see bido aatin ni aanib, ni baachiln ni aanib baanja le aa pak bi.” ⁵⁸ Baah kaa gaa u ki kii na, waa nan tun lijinjiir aatun pam nima chee.

14

*Jənn u nan muin binib nnyun ni na aakun
(Mak 6.14-29; Luk 9.7-9)*

¹ N-yoonn ngbaan le Ubør Herod ɣun Yesu bør,
² le ki bui waatutum ke, “Jənn u nan muini binib nnyun ni na le na. U fikr nkun ni la. Nima le cha u kpa mpaoen, ki tun lijinjiir aatun.”

³ Budabu pu Herod len kina na le ye ke u nan chuu Jənn ki buu u tikululn ki di u ɣa kiyondiik ni. Taani u cha u nan chuu u na le ye ke Jənn nan bui u ⁴ ke waah joo unaal aapuu Herodias na, naa ɣan, ke u bii Uwumbor aakaal la. ⁵ Jənn aah nan len kina na, le Herod ban ke u ku u, le ki san Juu yaab ijawaan. Bi nan len ke Jənn ye Uwumbor aabonabr la.

⁶ Le Herod aamaaldaal aawiin fuu ni. Le u ɣa tijiir ke bi ji. Le Herodias aabisal dan nan waa liwaal, Ubør Herod ni waanib aanimbiin ni. Le ni moor Herod sakpen. ⁷ Le u puu tipuur ke u ga tii u waah ban pu na.

⁸ Le una bui u ke u bui Ubør Herod ke u tii u Jənn aayil likusambil ponn ni.

⁹ Usapoön ngbaan aah bui u kina na, le Ubør Herod aasui bii. Waah puu tipuur ti bicham aanimbiil ni na pu, waa ban ke ti bee. ¹⁰ Nima le u tun unii ke u li cha kiyondiik ponn ni ki ti gii ni Jənn

aayil. ¹¹ Le u ti joo ni uyil likusambil ponn ni ki nan di tii usapœon ngbaan. Le u mu di ti tii una. ¹² Le Jœnn aadidiliib dan nan yoor linikpol ngbaan ki ti sub, le ki buen ti tuk Yesu.

*Yesu aah kpiin binib ŋichur ŋiŋmu pu na
(Mak 6.30-44; Luk 9.10-17; Jœnn 6.1-14)*

¹³ Yesu aah ŋun kina na, le u koo buŋəb ni, le ki buen kipœk ni, binib aah kaa bi nin chee na. Le kinipaak ngbaan ŋun ke u buen, le ki nyan baatim ni, ki chuun kitij ki buen u chee. ¹⁴ Waah nyan buŋəb ni na, le u kan kinipaak sakpen, le ki san bi kinimbaak, le ki cha bi ponn ni bi ye bibum na pœk.

¹⁵ Naah joor na, le waadidiliib dan nan bui u, “Ti bi kipœk ni la. Ni jer tijikaar aajim yoonn a. Cha kinipaak ngbaan buen itingbaan ni ki ti daa tijikaar ji.”

¹⁶ Le u bui bi, “Taa cha bi buen man. Nimi nibaa tii bi tijikaar bi ji man.”

¹⁷ Le bi bui u, “Njiboroboro kpin ŋiŋmu ni ijan ilee baanja le bi.”

¹⁸ Le u bui bi, “Li joo ni tii ni mi man,” ¹⁹ le ki bui kinipaak ngbaan, “Kal kitij timosœnn pu man,” le ki yoor njiboroboro kpin ŋiŋmu ni ijan ilee ngbaan, ki waan lik paacham, ki doon Uwumbœ, le ki gii boroboro ni ijan ngbaan, ki di tii waadidiliib. Le bi yakr siin kinipaak ngbaan mœk aanimbiin ni. ²⁰ Bi mœmœk nan ŋman ki bab. Baah ŋman ki bab ki gur ni na, le Yesu aadidiliib nan yoor tijikaar ti gur na ki gbiin tibœkur kipiik ni tilee. ²¹ Bijab bi jin tijikaar ngbaan na ga nan li fuu ŋichur ŋiŋmu. Baa nan kahn bipiib ni mbim kpee.

*Yesu aah chuun nnyun pu pu na
(Mak 6.45-52; Jənn 6.15-21)*

²² Libuul ngbaan ni le Yesu muk waadidiliib ke bi koo buŋəb ni ki loln u pu nsan ki puur nnyusakpem na. Le u tuk kinipaak ngbaan ke bi li chaa kun. ²³ Waah tuk bi kina na, le u jon lijool paab ubaa, u ti mee Uwumbər. Le ni mue. Le u bi nima chee ubaa. ²⁴ Waadidiliib mu bi buŋəb ni nnyusakpem aakaasisik ni. Libuln nan daar sakpen ki tok bi, tinyunkpenn mu yeŋni baanəb.

²⁵ Ikooja aah wii buyoonn na, le u chuun nnyun paab, ki buen bi chee, ki ti ŋaŋ bi. ²⁶ Waadidiliib aah kan u chuun nnyun pu na, le ijawaan chuu bi sakpen, le bi len ke ni ye utekpiir aawiin la, le ki faa ikuun tən tən.

²⁷ Libuul ngbaan ni le Yesu bui bi, “Chuu nibaa man. Min ye. Ni taa san ijawaan man.”

²⁸ Le Piita bui u, “Ndindaan, ni yaa sil ye si kan, bui mi ke m chuun nnyun pu ki dan aa chee.”

²⁹ Le Yesu bui u, “Li chuun choo.” Le Piita nyan bunəb ni, ki chuun nnyun paab ki cha Yesu chee.

³⁰ Le u kan libuln aah daar ki feeni tinyunkpenn pu na, le ki san ijawaan, le ki piin ki bi muini cha, le ki teen ke, “Ndindaan, nyan mi.”

³¹ Libuul ngbaan ni le Yesu taln uŋaal ki chuu u, le ki bui u, “Saa gaa mi ki kii mbaməm. Ba ŋa aa joo mi beeni?”

³² Le bi məmək bilee koo buŋəb ni. Libuul ngbaan ni le libuln ŋmin. ³³ Le binib bi bi buŋəb ponn ni na gbaan Yesu aanimbiin ni, ki dooni u, le ki len ke, “Mbamən, aa sil ye Uwumbər Aajapəon la.”

Yesu aah tii bibum laafee Genesaret aatiŋ ni pu na
(Mak 6.53-56)

³⁴ Le bi fuu nnyusakpem aadapuul, Genesaret aatiŋ chee, le ki nyan buŋəb ni. ³⁵ Le kitinŋ ngbaan aanib bee u, le ki buen itingbaan məmək ni, ki ti yoor bibum məmək, ki joo ni bi Yesu chee, ³⁶ ki nan mee u ke u cha bibum ngbaan meeh waabəkul aaməjuul. Binib bimək meeh li na pəək libuul ngbaan ni.

15

Biyaajatiib aakaal
(Mak 7.1-13)

¹ N-yoonn ngbaan le Farisii yaab, ni Uwumbər aakaal aaməməkb nyan ni Jerusalem ni ki dan Yesu chee, le ki nan baa u, ² “Ba ɳa saadidiliib bii tiyaajatiib aakaal, kaa ɳir biŋaal aan ki nin ji tijikaar?”

³ Le Yesu baa bi, “Ba ɳa ni mu bii Uwumbər aakaal, nimi aakaal pu? ⁴ Uwumbər len ke, ‘Aa li pak aate ni aana,’* ki ki len ke, ‘Unii yaa len tibəbir lii ute bee una pu kan, ni ku u.’† ⁵ Tɔ, nimi le len ke unii yaa bui ute, bee una, ‘Maah ba ga tii si ni na, maan ki ɳmaa tii si. M di tii Uwumbər a,’ ⁶ ki yaa kaa pak ute kan, ni len ke naa kpa taani. Naah len kina na, le ni yii Uwumbər aabər nimi aakaal pu. ⁷ Ni ye biŋmaŋmannim la. Uwumbər aabənabr Aisaya aah nan len nimi aabər pu na, u nan len mbamən la, ke,

⁸ ‘Binib ngbaan pak Uwumbər buməb ni la.

* **15:4** : Lik Nnyam 20.12; Ikaal 5.16. † **15:4** : Lik Nnyam 21.17; Liifai Yaab 20.9.

Bisui daa u chee.
 9 Bi dooni u yøli la,
 ki møk binib biyaajatiib aakaal
 ke ni ye waakaal la.’ ”‡

*Tiwan ni ηani unii titunwanbirdaan na
 (Mak 7.14-23)*

10 Le Yesu yin kinipaak ngbaan, ki nan bui bi, “Li pel man, aan ki bee man maah ga tuk nimi pu na aatataa. 11 Tijikaar ti koo unii aamøb ni na aan ηmaa ηa u titunwanbirdaan. Tiwan ni nyan umøb ni na, nima le ηani u titunwanbirdaan.”

12 Le Yesu aadidiliib dan nan baa u, “Saa nyi ke saah len pu na le cha Farisii yaab gee linjuul aa?”

13 Le u bui bi, “Tisufar timøk Nte Uwumbør aa bun ti na, u ga chuu ηøi ti la. 14 Taa gar bi man. Bi ye bisanmøkb bi jøb na la. Ujoon yaa møk ujoon nsan kan, bi mømøk bilee ga lir libuul ponn ni la.”

15 Le Piita bui Yesu, “Tuk timi liyataŋakl ngbaan aatataa.”

16 Le Yesu baa bi, “Ni mu aa kee bee maaliin aatataa aa? 17 Tiwan ni koo unii aamøb ni na koo lipuul ni, le u ti sønn. Naa nyi kina aa? 18 Tiwan ni nyan unii aamøb ni na, ni nyan usui ni, ki ηani u titunwanbirdaan la. 19 Tiwan ni nyan binib aasui ni na le ye ilandak i kaa ηan na, ni linikul, ni kidagook aatuln, ni kinaayuk, ni linyamønghee, ni ηisiibil. 20 Nimina le ηani unii titunwanbirdaan. U yaa kaa ηir uŋaal ki ji tijikaar kan, nima le aan ηa u titunwanbirdaan.”

*Upii aah gaa Yesu ki kii mbamøm pu na
 (Mak 7.24-30)*

‡ 15:9 : Lik Aisaya 29.13.

21 Le Yesu nyan nima, ki buen Taya ni Saidonn aatingbaan ni. **22** Le upii u ye Kanaann aabo na bi nima, le ki dan nan teen ke, “Ndindaan, si u ye Ubər David Aayaabil na, san mi kinimbaak. Tiyayaar le joo mbisal ki muk u sakpen a.”

23 Le Yesu aa len tibaa. Le waadidiliib dan nan gañ Yesu ke u jenn u, u paa bi pu ki kpa kifuuk sakpen a.

24 Le Yesu bui bi, “Uwumbər tun ni mi ke m nan ter Israel yaab bi yenn Uwumbər aasan ni na baanja la.”

25 Waah len kina na, le upii ngbaan dan ki nan gbaan unimbiin ni ki doon u, le ki bui u, “Ndindaan, ter mi.”

26 Le Yesu bui u, “Ti yaa di mbim aajikaar ki di tii ibɔ kan, naa ḥjan.”

27 Le u bui u, “Ndindaan, ni ye mbamɔn la; ibɔ mu tee ji ḥijikaabol ḥji nyan ni idindaan aateebul pu ki lir ni kitin̄ na.”

28 Le Yesu bui u, “Upii, aa gaa mi ki kii mbamɔm la. Saah ban pu na, ni ḥja kina ki tii si.” Libuul ngbaan ni le ubisal pɔɔk, kaa ki bun.

Yesu aah tii bibus pam laafee pu na

29 Yesu nan siir nima ki bɔ dii Galilee Aanyusakpem ni, le ki ti jon lijool paab, le ki kal kitin̄. **30** Le kinipaak sakpen̄ joo ni biwɔb, ni bijoom, ni bibirb, ni bitaageeb, ni bibus aabɔŋ, ki nan di bil Yesu aanimbiin ni. Le u tii bi mɔmɔk laafee. **31** Le ni gar kinipaak ngbaan pam; bi kan bibirb len tibər, ni bitaagendam pɔɔk ki chuun, ni biwɔb mu fii chuun, ni bijoom aanimbil likr. Le bi pak Israel yaab Aawumbər.

*Yesu aah kpiin binib ɳichur ɳinaa pu na
(Mak 8.1-10)*

³² Yesu nan yin waadidiliib ke bi dan u chee, le ki bui bi, “M san kinipaak ngbaan kinimbaak la; bi bi m chee iwiin itaa, kaa kpa nibaa bi ji. Maa ban m tuk bi ke bi li chaa kun, kaa puen tii bi tijikaar ke bi ji. Nibaakan, bi ga ti fik nsan ponni.”

³³ Le waadidiliib bui u, “Ti bi kipəək ni la. Ti ga kan tijikaar la chee aan ki tii kinipaak ngbaan aan bi ji bab?”

³⁴ Le u baa bi, “Ni kpa ɳiboroboro kpin ɳiŋa?”

Le bi bui u, “Ti kpa ɳiboroboro kpin ɳilole, ni njanbim siib.”

³⁵ Le u bui kinipaak ngbaan, “Kal kitij man,”

³⁶ le ki yoor ɳiboroboro kpin ɳilole ni njanbim ngbaan, le ki doon Uwumbər, ki gii gii, ki di tii waadidiliib, le bi yakr siin kinipaak ngbaan məmək aanimbiin ni. ³⁷ Le bi məmək ɳman ki bab. Baah ɳman ki bab na, le waadidiliib yoor tijikaar ti gur na, ki gbiin tibəəkur tilole. ³⁸ Bijab bi nan jin tijikaar ngbaan na nan ye bijab ɳichur ɳinaa la. Baa nan kahn bipiib ni mbim kpee.

³⁹ Le u bui kinipaak ngbaan, “Li chaa kun man,” le ki koo buŋb ni, ki buen Magadann aatiŋ ni.

16

*Baah ban ke Yesu tun lijinjiir aatuln pu na
(Mak 8.11-13; Luk 12.54-56)*

¹ Farisii yaab ni Sajusii yaab bibaa nan dan Yesu chee, ki ban bi təŋ u, le ki bui u, “Tun lijinjiir aatuln Uwumbər aapəən pu, aan ti kan.” ² Le u bui bi, “Paacham yaa maln kijook kan, le ni bui

ke utaal aan nu. ³ Paacham yaa maln ki bøln kichakpiik ni kan, le ni bui ke utaal ga nu din. Paacham pu, le ni beer ke utaal ga nu aan waan nu. Le naa bee Uwumbør aah ɻjani pu dandana na. ⁴ Nimi dandana aanib, ni ye titunwanbirdam la, kaa dii Uwumbør, nima le ni ban lijinjiir aatuln. Uwumbør aah nan ɻja lijinjiir aatuln ki ɻja waabɔnabr Jona pu na, lituln limina aaboln le ni ga kan. Maan mæk nimi lijinjiir aawan niken kpee.”

Waah len kina na, le u siir nima ki cha bi.

*Bi li nyi Farisii yaab ni Sajusii yaab aamɔkm
(Mak 8.14-21)*

⁵ Le u ni waadidiliib puur nnyusakpem. Le waadidiliib suln, kaa joo boroboro. ⁶ Le Yesu bui bi, “Ni li nyi man Farisii yaab ni Sajusii yaab aaboroboro aanyøk bør.”

⁷ Le bi bui tøb, “Taah kaa joo boroboro na, nima le cha u len kina.”

⁸ Le Yesu bee baah len tøb chee pu na, le ki baa bi, “Ba pu ni len tøb chee ke naa joo boroboro? Naa gaa mi ki kii mbamɔm. ⁹ Naa kee bee maabimbin aa? Naa teer maah nan di ɻjiboroboro kpin ɻnjmu kpiin bijab ɻjichur ɻnjmu pu na aa? Ni nan yoor tijikaar ti gur na tibøkur tiŋa? ¹⁰ Naa teer maah nan di ɻjiboroboro kpin ɻnilole kpiin bijab ɻjichur ɻjinaa pu na aa? Ni nan yoor tijikaar ti gur na tibøkur tiŋa? ¹¹ Ba pu naa bee ke maa len boroboro aabør? M len ke ni li nyi Farisii yaab ni Sajusii yaab aaboroboro aanyøk aabør la.”

¹² Waah len kina na, le bi bee ke waa len boroboro aabør. U len ke bi li nyi ki taa dii Farisii yaab ni Sajusii yaab aamɔkm la.

*Piita aah len Yesu aabər pu na
(Mak 8.27-30; Luk 9.18-21)*

¹³ Le Yesu buen Siisarea Filipi aatingbaan ni. Waah bi nima na, le u baa waadidiliib, “Binib bui ke min Unibən Aabo ye ɻma?”

¹⁴ Le bi bui u, “Bibaa len ke aa ye Jənn u nan muini binib nnyun ni na la, le biken mu len ke aa ye Uwumbər aabənabr Elaija u nan bi n-yaayoonn na la, le biken mu len ke aa ye Uwumbər aabənabr Jeremia, bee Uwumbər aabənabr ubaa la.”

¹⁵ Le u baa bi ke, “Nimi, ni len ke m ye ɻma?”

¹⁶ Le Simonn Piita bui u, “Aa ye Kristo u ga gaa binib lii na. Aa ye Uwumbər u fu na Aajapoɔn la.”

¹⁷ Le Yesu bui u, “Simonn, Jənn aajapoɔn, Uwumbər aanyoor bi aa pu la. Naa ye unibən le kpiir kina mək si. Nte Uwumbər u bi paacham na le kpiir kina mək si. ¹⁸ Piita, m tuk si la, aa ye litakpal* la. Litakpal limina pu le m ga di maanib siin. Le nkun aapɔɔn aan nyarj bi. ¹⁹ M ga tii si mpɔɔn Uwumbər aanaan ni. Tiwan ni aa ga buu dulnyaa wee ni na, nima le buu paacham mu. Tiwan ni aa ga buur lii dulnyaa wee ni na, nima le buur lii paacham mu.”

²⁰ Le Yesu sur waadidiliib ke bi taa tuk unii ubaa ke u ye Kristo ngbaan.

*Yesu tuk waadidiliib waah ga ji falaa pu na
(Mak 8.31–9.1; Luk 9.22-27)*

²¹ N-yoonn ngbaan le Yesu piin ki bi kpiir tuk waadidiliib, “See m buen Jerusalem ki ji falaa sakpen. Juu yaab aaninkpiib, ni Uwumbər aato-toorninkpiib, ni Uwumbər aakaal aaməməkbg ga

* **16:18** : Piita aatataa le ye ke “litakpal”.

ŋa mi falaa sakpen, le ki ku mi. Iwiin itaadaal le Uwumbər ga fikr mi nkun ni.”

²² Le Piita di u nyan n-gbaan, le ki ti sur u ke, “Ndindaan, Uwumbər cha ni ŋa libuln ki daa jer. U taa cha ni pii si.”

²³ Le Yesu fenn lik Piita le ki bui u, “Kinimbəŋ, siir foor m chee. Aa ye lisugeln la, le ki lek mi nsan. Aa dak ke unibən aah dak pu na la, kaa dak ke Uwumbər aah dak pu na.”

²⁴ Yesu nan bui waadidiliib, “Unii yaa ban u dii mi kan, cha u yii ubaa, ki yoor waadəpuinkoo aan ki li dii mi. ²⁵ Unii umək kaan ŋmaa kpo m pu na kan, waaməfal ga bee yəli la. Unii umək ga ŋmaa kpo m pu na kan, u ga kan liməfal li kaa kpa ndoon na. ²⁶ Unii yaa kan dulnyaa wee ni aawan məmək ki lann waaməfal kan, ba aanyoor le u kan? Unii tee ga di ba ki daa waaməfal? ²⁷ Min Unibən Aabo ga fuu ni ki ga li kpa Nte Uwumbər aapəən. Le Uwumbər aatuuntiib ga li dii mi. N-yoonn ngbaan le m ga tii binib məmək lipal, baatuln aah ŋeer pu na. ²⁸ M tuk nimi mbamən la, binib bi si do na ponn ni bibaa aan kpo see bi puen kan min Unibən Aabo jin maanaan waahr.”

17

*Yesu aawon aah kpeln pu na
(Mak 9.2-13; Luk 9.28-36)*

¹ Iwiin iloop aah jer na, le u di Piita, ni Jems, ni unaal Jənn, ki jon lijool fəfək libaa paab, bibaa.

² Le uwon kpeln binimbil ni. Unimbil wəb wiin ke nwiihn aah wiin pu na. Le waawanpeenkaan kpalm tiwanpipinn ke nwiihn aah piin pu na. ³ Le bi kan

n-yaayoonn na aabənabtiib Moses ni Elaija bi len u chee tibər. ⁴ Le Piita bui u, “Ndindaan, taah bi do na, ni ḥan. Aa yaa gee kan, cha m ḥa ḥiboo ḥitaa, ki di libaa tii si, ki di liken tii Moses, ki di liken tii Elaija.”

⁵ Waah beenin bi len kina na, libuul ngbaan ni le ntaalangbapiin dan nan biin bi pu. Le nneel len ntaalangbapiin na ponn ni ke, “Njapɔɔn u m gee u na sɔ. Nnimbil gbiin u. Li ḥun waah len pu na man.”*

⁶ Waadidiliib aah ḥun nneel ngbaan pu na, le bi san ijawaan sakpen, le ki lir kitin̄ lichichikr. ⁷ Le Yesu dan nan meeh bi, ki bui bi, “Fii man. Taa san ijawaan man.” ⁸ Le bi waan lik paacham, kaa ki kan ubaa see Yesu baanja.

⁹ Le bi gir sunn ni lijool ngbaan taab. Baah bi sunni na, le Yesu bui bi, “Ni taa tuk ubaa naah kan pu na, ki nan saa buyoonn min Unibən Aabo ga fikr nkun ni na.”

¹⁰ Le bi baa u, “Ba pu Uwumbər aakaal aaməməkb len ke Elaija le ga puen dan le Kristo† nin fuu ni?”‡

¹¹ Le u bui bi, “Mbamən, see Elaija fuu ni, ki nan toor tiwan məmək. ¹² M tuk nimi la, Elaija puun fuu ni a. Le baa nyi u, ki ḥa u baah ban pu na. Baah ḥa u falaa pu na, kina le bi ga ḥa min Unibən Aabo mu falaa.”

¹³ Yesu aah len Elaija aabər kina na, le waa-didiliib bee ke u len Jənn u nan muini binib nnyun ni na aabər la.

* ^{17:5} : Lik Aisaya 42.1. † ^{17:10} : Hiibru aaliin ni, bi yin Kristo ke Masiya. Naatataa le ye ke unii u ga gaa binib lii na. ‡ ^{17:10} : Lik Malakai 4.5.

*Yesu aah nyan libimbikl ubo ni pu na
(Mak 9.14-29; Luk 9.37-43a)*

¹⁴ Le bi fuu kinipaak ngbaan aah bi nin chee na. Baah fuu ni na, le uja ubaa dan nan gbaan unimbiin ni, ¹⁵ le ki bui u, “Ndindaan, san maabo kinimbaak. Libimbikl le joo u, ki ɻjani u falaa sakpen, ki cha u lir mmii ni, ni nnyun ni kpala kpala. ¹⁶ M joo ni u saadidiliib chee, le baa ɻjmaa nyan libimbikl na u ni.”

¹⁷ Le Yesu bui ke, “Nimi dandana aanib, naa gaa Uwumbor ki kii, ki mu aa dii u mbamɔm. Ni ban ke m yunn ni chee kinye pu, aan ki li kpa limɔr ni pu, aan ni gaa mi ki kii? Li joo ni ubo ngbaan m chee.”

¹⁸ Baah joo ni u na, le Yesu kae libimbikl li joo u na. Le li nyan u ni. Libuul ngbaan ni le u pɔɔk, kaa ki bun.

¹⁹ Le Yesu aadidiliib dan u chee bibaa, le ki nan baa u, “Ba pu taa ɻjmaa nyan libimbikl ngbaan u ni?”

²⁰ Le u bui bi, “Naa gaa Uwumbor ki kii mbamɔm. Nima le naa ɻjmaa nyan li. M tuk nimi mbamɔn la, ni yaa gaa Uwumbor ki kii siib kina kan, ni ga bui lijool limina ke, ‘Fii nima chee,’ le li ga fii. Nibaa aan li pɔɔ ni chee. [²¹ Libimbikl limina aaboln ma kan, ni yaa kaa lul bumɔb ki mee Uwumbor kan, naan ɻjmaa nyan li.]”

*Yesu aah ki tuk bi waakun aabɔr pu na
(Mak 9.30-32; Luk 9.43-45)*

²² Waadidiliib mɔmɔk aah nan bi Galilee aatinj ni na, le u bui bi, “Bi ga di min Unibɔn Aabo ɻja binib aanjaal ni, ²³ le bi ku mi. Le iwiin itaadaal Uwumbor ga fikr mi nkun ni.”

Le biponn bii sakpen.

Uwumbər Aadichal aamombil

²⁴ Yesu ni waadidiliib aah fuu Kapenaum aatinj ni na, le binib bi gaal Uwumbər Aadichal aamombil na dan nan baa Piita, “Saaməməkr aa pa Uwumbər Aadichal aamombil aa?”

²⁵ Le u bui bi ke, “U pa la.”

Piita aah fuu linampal na, le Yesu puen len u chee ke, “Simonn, dulnyaa wee ni aabərb gaal baatinj aanib chee lampoo aan bicham chee? Aa dak kinye?”

²⁶ Le u bui u, “Bicham chee.”

Le Yesu bui u, “Kina kan, baatinj aanib aa pa. ²⁷ Tɔ, taa ban ti koo baataani ni. Li cha nnyusakpem ni ki ti di njapiin lii nnyun ni. Saah ga chuu njan aajan u na, yoor u ki chuu waar uməb. Aa ga kan limombil uməb ponn ni. Nyan li ki ti pa tii bi, m ni si pu.”

18

Ulau ye uninyuun?

(Mak 9.33-37; Luk 9.46-48)

¹ N-yoonn ngbaan le Yesu aadidiliib dan nan baa u, “Uwumbər aanaan ni, ulau tee ye uninyuun?”

² Le u yin ubo ke u dan u chee, ki di u siin bikasisik ni, ³ le ki bui bi, “M tuk nimi mbamən la, ni yaa kaa kpeln ki bi ke bibilb waatiir aah bi pu na kan, naan koo Uwumbər aanaan ni. ⁴ Unii umək sunn ubaa taab ki bi ke ubo waatiir umina aah bi pu na kan, udaan ngbaan le ye uninyuun Uwumbər aanaan ni. ⁵ Unii umək gaa ubo umina aaboln maayimbil pu na, u gaa mi le na.”

Taa təŋ ubo ubaa ke u tun titunwanbir

(Mak 9.42-48; Luk 17.1-2)

6 “Unii yaa təŋ mbim bi gaa mi ki kii na ponn ni ubaa ke u tun titunwanbir kan, tibəbir ga li bi u pu. Bi yaa ba tee di kinaak sakpeŋ ki di tul leen uneen ni, ki tur u lii nnyusakpem ni, nin chee nyoo na kan, ni ba soor ki tii u, ni u təŋ ubo ubaa. **7** Ntəŋ pu, tibəbir bi dulnyaa wee ni aanib pu. Tɔ, ntəŋ ga li bi. Tibəbir mu bi unii u təŋ binib ke bi tun titunwanbir na pu.

8 “Aa yaa gee tiwan ke saah gee aaŋjaal, bee aataal pu na kan, tiwan ngbaan yaa təŋ si ke aa tun titunwanbir kan, di ni lii. Aa yaa lann ŋjaal mubaa, bee litaal libaa, ki kan liməfal li kaa kpa ndoon na kan, ni soor ni aa li kpa iŋjaal ilee ni ŋitaa ŋilee ki ti li bi mmii mu kaan junn na ni. **9** Aa yaa gee tiwan ke saah gee aanimbil pu na kan, tiwan ngbaan yaa təŋ si ke aa tun titunwanbir kan, di ni lii. Aa yaa lann linimbil libaa, ki kan liməfal li kaa kpa ndoon na kan, ni soor ni aa li kpa ŋinimbil ŋilee, ki ti li bi mmii mu kaan junn na ni.”

*Kiwakork ki wəŋ na aayatanjaklı
(Luk 15.3-7)*

10 “Li nyi man ki taa lik bibilb ponn ni ubaa fam. M tuk nimi la, baatuuntiib bi paacham Nte Uwumbər aanimbiin ni n-yoonn məmək. [**11** Min Unibən Aabo dan dulnyaa wee ni ke binib bi wəŋ na ŋmar la.]

12 “Unii yaa kpa ipiih nkub, i ponn ni ubaa yaa wəŋ kan, ni dak ke u ga ŋa kinye? U ga di cha ipiih imonko inaa ni kipiik ni iwae na ligongoln paab, ki buen ti ban upiih u wəŋ na la. **13** M tuk nimi mbamən la, u yaa ti kan u kan, u ga li məoni upiih ngbaan pu, ki jer waah ga li məoni ipiih imonko

inaa ni kipiik ni iwae i kaa wəŋ na pu na. ¹⁴ Kina le Nite Uwumbər u bi paacham na aa ban ke bibilb waatiib ngbaan ponn ni ubaa wəŋ.”

Saah ga ḷa aana aabo u ḷa si bakaa na pu na

¹⁵ “Aana aabo yaa ḷa si bakaa kan, pəoŋ aabaa ki buen ti kan u n-gbaan suuna ki tuk u waataani. U yaa ḷun tii si kan, aa giin u ki siin waabuul ni la. ¹⁶ U yaa yii, kaa kii tii si kan, pəoŋ aabaa ki ban unii ubaa, bee bilee, ki ki buen u chee ki ti kan u, aan binib bilee, bee bitaa ngbaan ḷun tibər ngbaan məmək ki li ye saaseeraadam.* ¹⁷ U yaa yii, kaa kii tii bi mu kan, nyan ti mpaan pu ki tuk Uwumbər aanib. U yaa yii, kaa kii tii bi mu kan, ni lik u ke ulampoogaar, bee unii u kaa dii Uwumbər aasan na.

¹⁸ “M tuk nimi mbamən la, tiwan ni, ni ga buu dulnyaa wee ni na, nima le buu paacham. Tiwan ni, ni ga buur lii dulnyaa wee ni na, nima le buur lii paacham mu.

¹⁹ “Cha m moo tuk nimi man, ni ponn ni bilee yaa kpaan kiməbaan dulnyaa wee ni, ki mee Nte Uwumbər u bi paacham na kan, u ga ḷa naah ban pu na ki tii nimi. ²⁰ Binib bilee, bee bitaa, yaa kuun təb chee maayimbil pu kan, m ga li bi bikaasisik ni.”

Unii u kaa di cha pinn waatutuŋeer na

²¹ Le Piita dan nan baa Yesu, “Ndindaan, nna aabo yaa ḷani mi bakaa kan, m ga di cha pinn u nfum muŋa? Nfum mulole ee?”

²² Le Yesu bui u, “Maa tuk si ke nfum mulole. Cha pinn u imonko itaa ni kipiik nfum mulole.

* **18:16** : Lik Ikaal 19.15.

23 Ba pu? Uwumbor aanaan naahn uborkpaan u nan ban u bee waatutum aah joo waapəln pu na la. **24** Waah piin ki bi lik kina na, le bi joo ni waatutunn ubaa u joo waapəln tikunabr aamombil ɳichur ɳichur kipiik.† **25** Waah kaa kpa ɳimombil ɳibaa ki ga pa lipəln ngbaan na, le udindaan bui ke bi di u ni upuu, ni waabim, ni waah kpa tiwan ni na məmək, ki di kooh, aan ki di ɳimombil ngbaan pa lipəln ngbaan. **26** Le ututunn ngbaan gbaan udindaan aanimbiin ni, ki gaŋ u ke, ‘Ndindaan, pɔ̄n aabaa ki ji limər. M ga pa si maah jin saapəln li mək na.’ **27** Le udindaan san u kinimbaak, ki di cha pinn u lipəln ngbaan, le ki di u lii.

28 “Le ututunn ngbaan nyan lipaal, ki ti kan waatutuŋeer u joo waapəln kpakpaln nkub na, le ki chuu u, le ki chuu uneen ni, ki bui u ke, ‘Pa mi saah joo maapəln li na.’ **29** Le waatutuŋeer ngbaan gbaan unimbiin ni, ki gaŋ u ke, ‘Pɔ̄n aabaa ki ji limər. M ga pa si.’ **30** Le waa kii, le ki chuu u ti ɳa kiyondiik ni, u li bi nima ki ti saa buyoonn u ga pa lipəln ngbaan na. **31** Waatutuŋertiib aah kan kina na, le ni bii bisui sakpen. Le bi dan nan tuk bidindaan waah ɳa pu na məmək. **32** Le bidindaan yin u, ki nan bui u, ‘Aa ye bakadaan la. Saah gaŋ mi na, le m di cha pinn si saapəln məmək. **33** Aa mu ba ga san saatutuŋeer kinimbaak ke maah san si pu na la.’ **34** Udindaan aah gee liŋuul u pu sakpen pu na, le u cha bi ti ɳani u falaa kiyondiik ni, ki ti saa buyoonn u ga pa lipəln ngbaan məmək doo na.

35 “Tɔ̄, unii umək kaa di cha pinn una aabo usui

† **18:24** : Griik aaliin ni, bi ɳmee ke “talenti ɳichur kipiik.” Ni ga fuu unii aapal ki ti saa ɳibin kipiik ni ɳijemu la.

ponn ni na kan, Nte Uwumbor u bi paacham na mu ga daa utafal kina la.”

19

*Uja taa jenn upuu
(Mak 10.1-12)*

¹ Yesu aah len kina ti doo na, le u nyan Galilee aatiñ ni, ki buen Judea aatiñ ki bi Joođann aamœđapuul na ni. ² Le kinipaak sakpen dii u. Le u cha bi ponn ni bi ye bibum na pœk.

³ Le Farisii yaab bibaa nan dan u chee, ki ban bi tœñ u, le ki baa u, “Uja yaa jenn upuu lii waageehn pu kan, timi aakaal kii kina aa?”

⁴ Le Yesu baa bi, “Naa karn Uwumbor Aagbanj aah len pu na aa? Ni ñmee ke Uwumbor u naan bi na, u nan naan uja ni upii,* ⁵ le ki len ke waah naan uja ni upii na, uja yaa yoor upii kan, bi ga nya cha bitetiib ni binatiib, ki kpaan tœb chee, ki ña unibaan.† ⁶ Nima pu na, baa ki ye binib bilee, bi ye unibaan la. Uwumbor aah kpaan bi na, unibœn taa yakr bi.”

⁷ Le Farisii yaab ngbaan baa u, “Ni yaa ye kina kan, ba pu Moses nan len ke uja yaa ban u jenn upuu kan, u ñmee kigbanj ponn ni ke u jenn u, ki di tii u, ki nin jenn u?”

⁸ Le Yesu bui bi, “Nitafal aah pœ pu na, nima le cha Moses tii nimi nsan ke ni jenn nipiutiib. N-yoonn mu Uwumbor nan naan tiwan mœmœk ki nan saa dandana wee na, waa tii bi nsan kina. ⁹ M tuk nimi la, upii yaa kaa gœr kidagook, aan uchal jenn u lii ki ki yoor upii uken kan, uja ngbaan

* **19:4** : Lik Mpiin 1.27; 5.2. † **19:5** : Lik Mpiin 2.24.

kpalm udagoor la. [Upii aachal yaa jenn u lii, uja uken yaa yoor upii ngbaan kan, uja ngbaan kpalm udagoor la.”]

10 Le Yesu aadidiliib bui u, “Uja ni upuu aabər yaa ye kina kan, uja yaa kaa yoor upii kan, ni soor.”

11 Le Yesu bui bi, “Bijab məmək aan ŋmaa gaa naah len pu na ki yii bipiib məmək. Bijab bi Uwumbər tii bi mpɔɔn ke bi yii bipiib na, bima le ga ŋmaa yii bi. **12** Bibaa bi, baah ma bi na, baa ye bijab. Bibaa mu bi, bi kpaa bi la. Bibaa mu bi, ki yii bipiib məmək Uwumbər aanaan aatuln pu. Uja umək ga ŋmaa gaa tibər ngbaan ki yii bipiib məmək na, u gaa ti.”

Yesu aah ŋa Uwumbər aanyoor ki ŋa mbim pu pu na
(Mak 10.13-16; Luk 18.15-17)

13 Le binib joo ni mbim ki di dan Yesu chee ke u nan di unjaal paan bi pu, ki mee Uwumbər tii bi. Le waadidiliib kae bi. **14** Le Yesu bui bi, “Cha mbim ngbaan dan m chee man. Taa ki jenn bi man. Binib bi aabimbin bi ke mbim aah bi pu na, bima le yeh Uwumbər aanaan.”

15 Le u di unjaal paan bi pu, le ki siir nima.

Yesu aah tuk uwankpadaan ubaa pu na
(Mak 10.17-31; Luk 18.18-30)

16 Unachipɔɔn ubaa nan dan Yesu chee le ki nan baa u, “Uməməkr, m ga tun litunyaan bayaar aan ki kan limɔfal li kaa kpa ndoon na?”

17 Le Yesu baa u, “Ba pu aa baa mi litunyaan pu? Uwumbər baanja le ŋjan. Aa yaa ban limɔfal li kaa kpa ndoon na kan, kii waakaal.”

18 Le u ki baa u, “Mulakaal?”

Le Yesu bui u, “Taa ku binib; taa gor kidagook; taa su kinaayuk; taa li ye nnyamən aaseeraadaan; ¹⁹ li pak aate ni aana; ‡ li gee aana aabo ke saah gee aabaa pu na.” §

²⁰ Le unachipəon ngbaan bui u, “M joo ikaal imina məmək tibir ni la. Ba gur?”

²¹ Le Yesu bui u, “Aa yaa ban ke aa li bi mbaməm kan, buen ti kooh saah kpa tiwan nimək na, ki di ɻimobil ngbaan di tii bigiim, aan ki li kpa liwangol paacham, aan ki dan nan dii mi.”

²² Unachipəon ngbaan aah ɻun kina na, le ni ɻa u mpombiin; ba pu? u nan kpa liwankpal sakpen a. Le u siir nima.

²³ Le Yesu bui waadidiliib, “M tuk nimi mbamən la, ni pəo uwankpadaan koo Uwumbər aanaan ni. ²⁴ Cha m moo tuk nimi man, uwankpadaan aah ga koo Uwumbər aanaan ni pu na, ni pəo jer laakumii aah ga koo seerkaa aaboln ni pu na.”

²⁵ Waadidiliib aah ɻun kina na, le ni gar bi pam. Le bi baa u, “Ni yaa ye kina kan, ɻma ga tee ɻmar?”

²⁶ Le Yesu lik bi le ki bui bi, “Ni pəo binib le chee. Nibaa aa pəo Uwumbər chee.”

²⁷ Le Piita bui u, “Lik, ti nan di timi aawan məmək di lii ki dii si. Ti ga kan ba aanyoor?”

²⁸ Le Yesu bui bi, “M tuk nimi mbamən la, min Unibən Aabo ga kal libərjal pu, ki kan mpakm sakpen dulnyaapeən ponni. N-yoonn ngbaan, nimi bi dii mi na mu ga kal ɻibərjal kipiik ni ɻilee pu, ki ga ji Israel yaab aanibol kipiik ni ɻilee tibər. ²⁹ Unii umək di cha waadichal, bee ukpetiib, bee unaatiib, bee uninkpatiib, bee ute, bee una, bee

‡ **19:19** : Lik Nnyam 20.12-16; Ikaal 5.16-20. § **19:19** : Lik Liifai Yaab 19.18.

waabim, bee tisar, maayimbil pu na kan, u ga kan kina nfum nkub, ki ga li kpa limɔfal li kaa kpa ndoon na. ³⁰ Tɔ, binib bi ye bisalolm na pam ga nan ɳa puwɔb yaab. Binib bi ye puwɔb yaab na pam ga nan ɳa bisalolm.”

20

Ukpaal aah pa paatiib pu na

¹ “Uwumbɔr aanaan naahn ukpaal u nan pue kichakpinaanyeek ni u ti ban paatiib bi nan tun waasaak ni aatuln na la. ² Waah kan njan yaab bi na, u nan tuk bi, ‘M ga pa nimi tikunabr aamombil libaa nwiin ni mu aalirn.’* Bi nan kii tii waah siin bi pu na. Le u mɔk bi waasaak ponn ni. ³ Le ni saa tikur tiwae yoonn, le u ki buen kinyaŋ ni ki ti mui bijab bibaa si nima, kaa kpa lituln libaa. ⁴ Le u bui bi, ‘Buen maasaak ponn ni ki ti tun man. Naah tun pu na, m ga pa nimi kina la.’ ⁵ Le bi buen. Nwiin aah ti saa sisik ni na, le u ki gir buen kinyaŋ ni, le ki ti ki mui bijab bibaa mu si nima. Le u tuk bi mu kina. Nwiin aah ti kpar na, le u ki gir buen kinyaŋ ni, le ki ki ɳa kina. ⁶ Nwiin aah ti taln ɳitaa ki ban mu lir na, le u ki gir buen kinyaŋ ni, le ki ti ki mui bijab bibaa mu si nima. Le u baa bi, ‘Ba pu ni si kina nwimɔn, kaa tun nibaa?’ ⁷ Le bi bui u, ‘Taa kan unii u ga tii timi lituln aan ti tun na.’ Le u bui bi, ‘Ni mu li cha maasaak ponn ni, ki ti tun man.’

⁸ “Nwiin aah lir kijoobɔŋ na, le ukpaal ngbaan tuk bitutum aaninkpel, ‘Yin ni paatiib ngbaan ki nan pa bi baapal. Piin ki pa bijab bi gbiln puwɔb

* **20:2** : Griik aaliin ni, bi ɳmee ke “denarius ubaa.” Ni nan ye nwiin mubaa aapal la.

na, aan ki ti pii bisalolm.’ ⁹ Le bijab bi gbiln puwəb na aah dan bi nan gaa baapal na, u pan bi tikunabr aamombil libaabaa. ¹⁰ Bisalolm aah dan bi nan gaa baapal na, bi dak ke bi ga kan ki jer puwəb yaab na, le u pan bi mu tikunabr aamombil libaabaa. ¹¹ Baah gaa baapal na, le bi ɳul ukpaal ngbaan pu, ¹² ki len ke, ‘Bijab bi gbiln puwəb na tun kikurk kibaa baanja la. Timi le boo ko nwimən. Nton ɳun timi la. Le ti ni baapal ki ɳjak.’

¹³ “Le ukpadaan bui bi ponn ni ubaa, ‘Njɔ, maa jin si pem pem. Aa ba kii ke aa ga gaa tikunabr aamombil libaa la. Naa ye kina aa? ¹⁴ Yoor saamombil ki li chaa kun linampal. M ban m tii puwəb yaab ke maah tii si pu na la. ¹⁵ Maa kpa nsan ke m di maamombil ɳa maah gee pu na aa? Maah kpa tibulchinn pu na le cha aa kpa lipiipoln aa?’

¹⁶ “Liyataŋakl limina aatataa le ye ke puwəb yaab ga nan ɳa bisalolm. Bisalolm mu ga nan ɳa puwəb yaab.”

*Yesu aah ki len waakun aabɔr taataa pu na
(Mak 10.32-34; Luk 18.31-34)*

¹⁷ Yesu ni waadidiliib ni kinipaak nan cha Jerusalem. Waah cha na le u di waadidiliib kipiik ni bilee na nyan n-gbaan, le ki bui bi, ¹⁸ “Li pel man, ti yaa ti fuu Jerusalem kan, bi ga di min Unibɔn Aabo ɳa Uwumbɔr aatotoorninkpiib ni Uwumbɔr aakaal aaməməkb aañaal ni, le bi ji mi tibɔr, ki ga len ke ni ɳeer bi ku mi, ¹⁹ le ki ga di mi ɳa binib bi kaa ye Juu yaab na aañaal ni ke bi yook

mi, ki lue mi ɻinaalab, ki kpaa mi ndəpuinkoo pu.
Le iwiin itaadaal Uwumbər ga fikr mi nkun ni.”

*Waadidiliib ponn ni bilee aana aah mee u pu na
(Mak 10.35-45)*

²⁰ N-yoonn ngbaan le Sebedee aajapətiib bilee na, ni bina, nan dan Yesu chee, le bina nan gbaan unimbiin ni, ki doon u, ki mee u ke u ter u.

²¹ Le u baa u, “Aa ban ba?”

Le u bui u, “Aa yaa jin saanaan kan, cha njapətiib bilee ngbaan li ka aa chee, ubaa li ka aanjangii wəb, uken mu li ka aanjangan wəb.”

²² Le Yesu bui binachipəm ngbaan, “Naa nyi naah mee mi pu na aatataa. Ni ga ɻmaa ji falaa ke maah ga ji pu na aa?”

Le bi bui u, “Ti ga ɻman.”

²³ Le u bui bi, “Ni mu ga sil ji falaa ke maah ga ji pu na. Binib bi ga kal ɻŋangii ni ɻŋangan wəb na ma kan, naa ye min le ga lee bi. Nte Uwumbər le leer binib bi ga kal nima chee na.”

²⁴ Le waadidiliib kipiik bi gur na aah ɻjun Sebedee aajapətiib aah bui Yesu pu na, bi gee linjuul bi pu. ²⁵ Le Yesu yin bi məmək ke bi dan u chee, le ki nan bui bi, “Ni nyi ke dulnyaa ni aanib aayidam yoor bibaa paacham la. Binib bi kpa tininkpir na mu joo baanib mpəən pu la. ²⁶ Nima taa li bi kina man. Ni ponn ni ubaa yaa ban ke u li ye uninyuun kan, u ɻja ubaa ni məmək aatutunn.

²⁷ Ubaa yaa ban ke u li ye usaloln kan, u ɻja ubaa ni məmək aanaagbijja, ²⁸ ki li bi ke min Unibən Aabo aah bi pu na; maa dan dulnyaa wee ni ke bi nan tun lituln tii mi, m dan ke m nan tun lituln tii binib, ki kpo ke m gaa binib pam lii la.”

*Yesu aah likr bijoom bilee aanimbil pu na
(Mak 10.46-52; Luk 18.35-43)*

²⁹ Yesu ni waadidiliib nan nyan Jeriko aatinj ponn ni. Le kinipaak sakpenj dii bi. ³⁰ Baah cha na, le bijoom bilee ka nsan aamɔgbeln, le ki ɳun ke Yesu ban u jer. Le bi tar ke, “Tidindaan u ye Ubɔr David Aayaabil na, san timi kinimbaak.”

³¹ Le kinipaak ngbaan kae bi ke bi ɳmin. Le bi moo tar ke, “Tidindaan u ye Ubɔr David Aayaabil na, san timi kinimbaak.”

³² Le Yesu sil nsan ni, ki yin bi ke bi dan, le ki nan baa bi, “Ni ban ba?”

³³ Le bi bui u, “Tidindaan, ti ban ke aa likr tinimbil tii timi la.”

³⁴ Le kinimbaak chuu Yesu. Le u meeh binimbil. Libuul ngbaan ni le binimbil likr, le bi dii u.

21

*Jerusalem aanib aah nyuŋ Yesu pu na
(Mak 11.1-11; Luk 19.28-40; Jənn 12.12-19)*

¹ Bi nan peen Jerusalem, ki fuu Befej aatinj, ki bi lijool li bi yin li ke Olif aasui aajool na paab. Baah ti fuu nima chee na, ² le Yesu bui waadidiliib ponn ni bilee, “Li cha man naah si gbɔk kitinj ki na ni. Ni yaa koo ki ponn ni kan, libuul ngbaan ni, ni ga kan ubon si gbin, waabo si u chee. Chuu gbiln ubon ngbaan, ki li joo ni u ni waabo m chee man. ³ Unii ubaa yaa len tibaa kan, ni bui u, ‘Tidindaan le ban i,’ le u ga cha ni li joo ni i libuul ngbaan ni.”

⁴ Nimina le gbiin Uwumbɔr aabɔnabr aah nan len pu na ke,

⁵ “Tuk Sionn aatinj aanib,
Lik, nimi aabɔrkpaan choo ni chee la.

U sunn ubaa taab le ki dik ubon pu,
u dik ubon u laa diin na pu la.”*

⁶ Le Yesu aadidiliib buen ki ti ɳa waah len pu na,
⁷ ki joo ni ubon ngbaan ni waabo, le ki di baakeken
paan u pu. Le Yesu diŋ u pu. ⁸ Kinipaak ngbaan
nan di baakeken ter nsan ponn ni. Bibaa mu bar
tisufar ki di ter nsan ponn ni. ⁹ Le binib bi loln
u pu nsan na, ni binib bi paa puwəb na nan bi
tar ke, “Hosiana,† pakn Ubər David Aayaabil man.
Uwumbər ɳa tinyoor ɳa unii u choo waayimbil ni
na pu. Hosiana bi paacham.”‡

¹⁰ Yesu aah fuu Jerusalem ni na, le kitiŋ ngbaan
aanib məmək fii ki bi baa təb, “Nma ye umina?”

¹¹ Le kinipaak ngbaan bui bi, “U ye Uwumbər
aabɔnbr Yesu u nyan ni Nasaref aatiŋ ki bi
Galilee aatiŋ ponn ni na la.”

*Yesu aah toor Uwumbər Aadichal pu na
(Mak 11.15-19; Luk 19.45-48; Jnn 2.13-22)*

¹² Yesu nan ti koo Uwumbər Aadichal ni, le ki
jenn nyan binib bimək kooh tiwan ki daa tiwan li
ponn ni na, ki labr bilikpelm aateebul mam chiŋ,
le ki labr binib bi kooh ɳinanjel na mu aajal ki
di chiŋ, ¹³ le ki bui bi, “Ni ɳmee Uwumbər Aag-
ban ni ke Uwumbər len ke, ‘Bi ga yin Maadichal
ke Mmeen Aadichal la,’ nimi le ɳani li bififiirb
aakakaa chee.”§

¹⁴ Bijoom ni biwəb nan dan Yesu chee Uwumbər
Aadichal ni, le u cha bi pɔok. Le mbim mu bi
Uwumbər Aadichal ni na tar ke, “Hosiana, pakn

* **21:5** : Lik Sekaria 9.9. † **21:9** : Hosiana aatataa le ye ke “gaa
timi lii.” ‡ **21:9** : Lik Ilahn 118.25, 26. § **21:13** : Lik Aisaya
56.7; Jeremias 7.11.

Ubør David Aayaabil man.” ¹⁵ Uwumbør aato-toorninkpiib ni Uwumbør aakaal aaməməkb aah ɻun kina, ki kan Yesu aah tun lijinjiir aatun pu na, le bi gee lijuul, ¹⁶ le ki baa Yesu ke, “Saa ɻun mbim ngbaan aah len pu na aa?”

Le Yesu bui bi ke, “M ɻun. Naa kee karn Uwumbør Aagbaŋ ni ii? ke, ‘Mbim ni mbipəm ga pak Uwumbør mbaməm.’ ”*

¹⁷ Yesu aah len kina na, le u siir cha bi, le ki nyan Jerusalem, ki buen Betani aatiŋ ni, u ti doon nima.

*Yesu aah len tibəbir busub bubaa pu na
(Mak 11.12-14, 20-24)*

¹⁸ Naah ki woln kitaak na, le u gir buen Jerusalem. Waah cha na, le nkən joo u. ¹⁹ Le u kan likakaln si nsan aaməgbeln, le ki buen bu taab, kaa kan lisubil libaa bu pu, see tifar ɻmeen. Le u bui busub ngbaan, “Saan ki lu ɻisubil n-yoonn mu kaa kpa ndoon na.” Libuul ngbaan ni le busub ngbaan məmək kuur.

²⁰ Waadidiliib aah kan kina na, le ni gar bi pam. Le bi baa ke, “Ba pu busub ngbaan kuur mala kina?”

²¹ Le Yesu bui bi, “M tuk nimi mbamən la, ni yaa gaa Uwumbør ki kii, kaa joo beeni kan, ni mu ga ɻmaa ɻa kina. Naa ye nimina baanja le ni ga ɻa. Ni yaa po bui lijool limina ke li fii ki ti lir nnyusakpem ni kan, ni ga ɻa kina. ²² Ni yaa mee Uwumbør ki yaa pak ke u ga ɻa naah mee u pu na kan, u ga ɻa kina tii nimi.”

*Baah baa Yesu waatuln pu pu na
(Mak 11.27-33; Luk 20.1-8)*

* **21:16** : Lik Ilahn 8.2.

²³ Yesu nan koo Uwumbər Aadichal ni, le ki tuk binib Uwumbər aabər. Waah ɳani kina na, le Uwumbər aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib dan u chee ki nan baa u, “Aa kpa nsan ke aa ɳa saah ɳani pu na aa? ɳma tii si nsan ngbaan?”

²⁴ Le u bui bi, “M mu ga baa nimi mbaan. Ni yaa ɳmaa gar kan, m mu ga tuk nimi maah kpa nsan pu ki ɳani maah ɳani pu na. ²⁵ Jənn aah nan muin binib nnyun ni na, ɳma nan tii u nsan? Uwumbər aan binib?”

Le bi kpokl təb ke, “Ti yaa bui ke Uwumbər le tii u nsan kan, u ga baa timi ke ba ɳa taa nan gaa u ki kii. ²⁶ Ti yaa ki len ke binib le tii u nsan kan, ti san kinipaak ngbaan ijawaan baah ga ɳa timi pu na la; ba pu? bi məmək len ke Jənn nan ye Uwumbər aabənabr la.” ²⁷ Nima le bi bui Yesu, “Taa nyi.”

Le Yesu bui bi, “M mu aan tuk nimi maah kpa nsan pu ki ɳani maah ɳani pu na.”

Binachipəm bilee aayataŋakl

²⁸ Dakl lik man maah ga tuk nimi pu na aatataa. Uja ubaa nan kpa japətiib bilee, le ki dan nan bui u ye upol na, ‘Maabo, buen kisaak ponn ni din ki ti tun.’ Le u bui u, ²⁹ ‘Maan buen.’ Naah kpee siib na, le u jer waalandak ki buen kisaak. ³⁰ Le uja ngbaan buen uwaatiir mu chee le ki bui u, ‘Maabo, buen kisaak ponn ni din ki ti tun.’ Le u bui u, ‘Maaninkpel, m ga buen,’ ki mu aa buen. ³¹ Mbim bilee ngbaan ponn ni, ulau ɳa bite aageehn?”

Le bi bui u, “Njan yoo.”

Le u bui bi, “M tuk nimi mbamən la, bilam-poogaab ni bipiidagoob koo Uwumbər aanaan ni,

ki cha nimi. ³² Ba pu? Jønn nan dan ni chee ki nan tuk nimi nsan mu ḷjan na. Le naa gaa u ki kii. Bilampoogaab ni bipiidagoob le gaa u ki kii. Ni nan kan baah gaa u ki kii pu na, le naa kpeln nimi aabimbin, kaa gaa u ki kii.”

*Bikpaab bi kaa ḷjan na aayataŋakl
(Mak 12.1-12; Luk 20.9-19)*

³³“Li pel man liyataŋakl liken. Udichadaan ubaa le nan bi le ki naan kisaak, le ki ḷum isui i lu ḷisubil na ki ponn ni, le ki di idø gob kisaak ngbaan, le ki gbii libuul li bi ga di ḷisubil ḷja li ponn ni na aan ki mueni nyani ḷaanyun na, le ki maa libimbiføføŋ ke unii li ka li paab ki kiir kisaak ngbaan, le ki yin bikpaab bibaa, le ki di kisaak ngbaan ḷja binjaal ni, ke bi li lik ki. Isui ngbaan yaa nan lun ḷisubil kan, bi ker ki tii u, aan ki ker bibaa mu. Waah ḷja kina na, le u siir ki buen kitinj ki daa na ni. ³⁴ Buyoonn ḷisubil nan puir na, le u di waatutum tun bikpaab ngbaan chee, bi ti gaa ni waasubil kisaak ngbaan ponn ni, ki li joo ni. ³⁵ Le bikpaab ngbaan ti chuu waatutum ngbaan, ki gbaa ubaa, ki ku ubaa mu, ki yur ubaa mu ḷitakpal u ti kpo. ³⁶ Le usadaan ngbaan ki tun bitutum bi wiir ki jer njan yaab na. Le bikpaab ngbaan ḷja bi mu kina. ³⁷ Kookoo yaan le u di ujapøen tun ni bi chee, le ki bui ke ‘Bi ga pak uma la.’ ³⁸ Bikpaab ngbaan aah kan waabo ngbaan na, le bi bui tøb, ‘Uma le ye waafaajil. Cha ti ku u man aan ki ji waafaal.’ ³⁹ Le bi chuu u, ki di nyan n-gbaan, le ki ti ku u.

⁴⁰“Kina pu na, usadaan yaa nan fuu ni kan, u ga ḷja bikpaab ngbaan kinye?”

41 Le bitotoorninkpiib ni Juu yaab ngbaan bui ke, “U ga sil ku titunwanbirdam ngbaan, ki di kisaak ngbaan tii bikpaab bi ga li bilni u waasubil njibin məmək na.”

42 Le Yesu baa bi, “Naah kee karn Uwumbər Aagbanj aah len pu na aa? ke, ‘Litakpal li bidimaab yii li na, lima le ye litakpajal. Uwumbər le ɳa kina, le ni gar timi pam.’†

43 “M tuk nimi la, Uwumbər ga nyan ni chee waanaan, ki di tii linibol li ga dii waah ban pu na. [**44** Unii u lir litakpal ngbaan pu na, u ga kool. Unii u litakpal ngbaan lir u pu na, li ga nan u ke ntayon na.”]

45 Uwumbər aatotoorninkpiib ni Farisii yaab aah ɳun kina na, le bi bee ke Yesu di liyataŋakl ngbaan ɳaŋ bima la. **46** Le bi ban ke bi chuu u, ki mu san kinipaak ngbaan ijawaan; ba pu? kinipaak ngbaan len ke Yesu ye Uwumbər aabənabr la.

22

*Unii u ɳa ubəndinn aajikaar na aayataŋakl
(Luk 14.15-24)*

1 Le Yesu ki ɳakl bi liyataŋakl ke, **2** “Uwumbər aanaan naahn ubərkpaan u ɳa ubəndinn aajikaar ki tii ujapəɔn, **3** ki tun waatutum ke bi yin binib bi u ban ke bi dan nan ji na. Baah yin bi na, le bi yii, kaa dan. **4** Le u ki tun bitutum biken ke bi ti yin bi ki tuk bi, ‘Ubərkpaan len ke u gor tijikaar məmək doo a. U kər inaaja ni tiwakor ti filk na, ki gor tiwan məmək doo a,’ ke bi dan. **5** Le baa gar waatutum. Bi nan beenin tun baatuln; ubaa

† **21:42** : Lik Ilahn 118.22-23.

nan buen kisaak, uken mu buen u ti tiir kitii. ⁶ Bi gur na chuu bitutum ngbaan, ki gbaa bi ki ku bi. ⁷ Le ubørkpaan ngbaan gee lijuul sakpen, le ki tun waajab le bi ti ku binikurb ngbaan, le ki see baatinj mmii. ⁸ Le u bui waatutum, ‘Ubøndinn aajikaar gor a. Binib bi m yin bi na aa ηeer bi ji tijikaar ngbaan. ⁹ Li cha kitij ponn ni aasan ni man, ki ti yin ni naah ga kan binib bimøk na, bi dan ki nan ji ubøndinn aajikaar ngbaan.’ ¹⁰ Le waatutum buen kitij ponn ni aasan ni, ki ti yin ni baah kan bi na mømøk, binib bi ηan na ni bi kaa ηan na mømøk. Le bi nan gbiin kidiik ki bi ji tijikaar ki ponn ni na.

¹¹ “Le ubørkpaan ngbaan koo ni u nan lik binib bi dan bi nan ji tijikaar ngbaan na, le ki kan uja u kaa pee tibøndinn aawanpeenkaan na. ¹² Le ubørkpaan ngbaan baa u, ‘Njø, aa ηa kinye ki koo ni do, kaa pee tibøndinn aawanpeenkaan?’ Le u si ηmin. ¹³ Le ubørkpaan ngbaan bui waatutum ke bi chuu u, ki buu uηaal ni utaa, ki nyan u, ki ti di mee lii lipaal mbømbøon ni. U ga wii ki ηmo ηinyin nima chee.

¹⁴ “Liyataŋakl ngbaan aatataa le ye ke baah yin bi na wiir, le baa nyan bi na aa wiir.”

*Baah pen Yesu nlan pu na
(Mak 12.13-17; Luk 20.20-26)*

¹⁵ Le Farisii yaab buen bi ti kpokl baah ga peei Yesu nlan pu aan ki chuu u na. ¹⁶ Le bi tun baadidiliib ni Ubør Herod aanib bibaa Yesu chee, le bi ti bui u, “Umømøkr, ti bee ke aa len mbamøn la, ki møk timi Uwumbør aasan mbamøm, kaa san unii ubaa ijawaan, kaa pak ubaa ki jer uken. ¹⁷ Tuk timi saah dak pu na. Ni ηan ti pa lampoo ki tii Ubørkpaan Siisa aan naa ηan?”

18 Le Yesu bee baah bir pu na, le ki baa bi, “Nimi binjmañmannim, ba ña ni tøŋ mi? **19** Møk mi lampoo aamombil.”

Le bi joo ni limombil nan møk u. **20** Le u baa bi, “Nma aanaŋ ni liyimbil bi li pu?”

21 Le bi bui u, “Siisa yaan.”

Le u bui bi, “Nima pu na, di ni ye Siisa yaan na, ki di tii u man, ki di ni ye Uwumbør yaan na, ki di tii Uwumbør.”

22 Baah ñun kina na, le ni gar bi pam. Le bi di cha u ki buen.

*Binib bi ga fikr nkun ni na aah ga li bi pu na
(Mak 12.18-27; Luk 20.27-40)*

23 Liyaadaal ngbaan le Sajusii yaab dan u chee. Bima le len ke binib aan fikr nkun ni. **24** Le bi bui u, “Umømøkr, Moses nan len ke uja yaa kpo, kaa kpa mbim kan, unaal di ukpoppii ngbaan kpan, ki maa mbim tii ukpel.* **25** Naabitiiib bilole nan bi ti ponn ni. Le upol din upii, ki kpo, kaa kpa ubo. Le unaal di ukpoppii ngbaan kpan, **26** ki mu kpo, kaa kpa ubo. Le u paa u pu na mu ña kina. Le bimøk bilole kpan upiibaan, ki kpo doo, kaa kpa ubo. **27** Kookoo yoo, le ukpoppii ngbaan mu kpo. **28** Kina pu na, binib yaa nan fikr nkun ni kan, upii ngbaan ga li ye ñma aapuu? Bi mømøk bilole nan joo u la.”

29 Le Yesu bui bi, “Naa bee Uwumbør Aagbanj aah len pu na, kaa bee Uwumbør aah kpa mpøøn pu na. Nima le cha ni yenn nimi aaliin ni.

30 Binib yaa nan fikr nkun ni kan, baan yoor bipiib, bipiib mu aan mɔn bijab. Bi ga li bi ke Uwumbør aatuuntiib bi bi paacham na aah bi pu

* **22:24** : Lik Ikaal 25.5.

na la. ³¹ Joo cha binib aah ga fikr nkun ni pu na aabɔr kan, naa karn Uwumbɔr aah nan len pu na aa? ³² ke uma le ye Abraham, ni Aisak, ni Jakob Aawumbɔr.† Uwumbɔr yaa len ke u ye binib bi kpo na Aawumbɔr kan, nima le mɔk ke bi kpa limɔfal.”

³³ Kinipaak ngbaan aah ŋjun Yesu aah tuk bi pu na, le ni gar bi pam.

Mulakaal ye nkaalkpaan?

(Mak 12.28-34; Luk 10.25-28)

³⁴ Le Farisii yaab ŋjun ke Yesu len tibɔr ki jin Sajusii yaab. Le bi kuun ki dan Yesu chee. ³⁵ Le bi ponn ni ubaa, u nyi Uwumbɔr aakaal mbamɔm na, ban ke u pen Yesu nlan, le ki baa u, ³⁶ “Umɔmɔkr, Uwumbɔr aakaal ponn ni, mulakaal jer ikaal mɔmɔk?”

³⁷ Le Yesu bui u, “‘Aa li gee Aadindaan Uwumbɔr aasui mɔmɔk ni, ni saawiin mɔmɔk, ni saalandak mɔmɔk.’‡ ³⁸ Nkaal mumina le ye nkaalkpaan ki jer ikaal mɔmɔk. ³⁹ Leler aakaal naahn nkaal ngbaan la, ‘Aa li gee aana aabo ke saah gee aabaa pu na.’§ ⁴⁰ Moses aakaal mɔmɔk, ni Uwumbɔr aabɔnabr aabɔr mɔmɔk si ikaal ilee yee le pu.”

Kristo u ga gaa binib lii na aabɔr

(Mak 12.35-37; Luk 20.41-44)

⁴¹ Farisii yaab aah kuun tɔb chee pu na, le Yesu baa bi mbaan mubaa ke, ⁴² “Kristo u ga gaa binib lii na aabɔr pu, ni dak kinye? Nma aayaabil ye u?”

Le bi bui u, “David aayaabil ye.”

† 22:32 : Lik Nnyam 3.6. ‡ 22:37 : Lik Ikaal 6.5. § 22:39 :

Lik Liifai Yaab 19.18.

43 Le u baa bi, “Kristo ngbaan yaa ye David aayaabil kan, ba pu Uwumbør Aafuur Nyaan nan cha David yin u ke Udindaan? David nan len ke,

44 ‘Uwumbør bui Ndindaan ke: Kal ηηjangii wəb,
ki ti saa buyoonn m ga nyan saadim məmək
na.’*

45 Tɔ, David aah nan yin Kristo ngbaan ke Udindaan kina na, Kristo ga li ηmaa ye uyaabil aa?”

46 Yesu aah baa bi kina na, le ubaa aa ηmaa gar mbaan ngbaan, ki mu aa ki kaa bi baa u mbaan muken daalbaadaal.

23

Bi li nyi Uwumbør aakaal aaməməkb ni Farisii yaab aabør

(*Mak 12.38-39; Luk 11.43, 46; 20.45-46*)

1 Yesu nan bui kinipaak ngbaan ni waadidiliib,
2 “Uwumbør aakaal aaməməkb ni Farisii yaab tuk nimi Moses aakaal aatataa. **3** Nima pu na, baah tuk nimi pu na məmək, ni kii kina man, ki li ηani kina. Ni mu taa ηakni baah tun pu na. **4** Bi mək nimi ni ηan na la, kaa dii ni. Bi di nkaal mu pɔɔ sakpen na, le ki di kpee Uwumbør aakaal pu, ki tuk binib ke bi li dii kina. Bima bibaa aa ter bi ke bi dii kina. **5** Baah tun pu na məmək, bi ban ke binib kan aan ki pak bi. Bi di Uwumbør aabør tam biyigbeer pu, ki ηa baabəkur aaməgbeln ni fɔk, ke binib kan aan ki pak bi. **6** Bi gee ke bi kal bininyuum aakakaa yaan njim chee, ni mmeen aadir ni, **7** ki gee ke binib doon bi mbaməm kinyan ni, ki yin bi ke ‘Uməməkr.’ **8** Nimi, ni taa li ban ke binib yin nimi ke ‘Uməməkr.’ ba pu? ni kpa

* **22:44** : Lik Ilahn 110.1.

Uməməkr ubaa baanja la. Ni məmək ye naabitib la. ⁹ Ni taa yin ubaa ke ‘Nite’ dulnyaa wee ni; ba pu? ni kpa te ubaa la, le u bi paacham. ¹⁰ Ni taa li ban ke ubaa yin nimi ke Dindaan; ba pu? ni kpa dindaan ubaa la. Uma le ye Kristo u gaa binib lii na. ¹¹ Ni ponn ni ubaa yaa ban ke u li ye usaloln kan, u li ye nimi aatutunn. ¹² Unii umək nyuŋ ubaa na, Uwumbər ga sunn u taab. Unii umək sunn ubaa taab na, Uwumbər ga nyuŋ u.”

*Tibəbir ga li bi bijmaŋmannim pu
(Mak 12.40; Luk 11.39-42, 44, 52; 20.47)*

¹³ “Nimi Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii yaab, bi ye bijmaŋmannim na, tibəbir bi ni pu; ni kiir binib ke bi taa koo Uwumbər aanaan ni. Nimi nibaa aa koo ni, ki mu aa kii ke binib bi ban bi koo ni na koo ni.

[¹⁴ “Nimi Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii yaab, bi ye bijmaŋmannim na, tibəbir bi ni pu; ni ji bikpopiib pem pem, le ki mee Uwumbər ni yunni, ni ŋmanni ke ni ye bininyaam. Nima pu na, Uwumbər ga daa nitafal ki jer waah ga daa biken aatafal pu na.]

¹⁵ “Nimi Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii yaab, bi ye bijmaŋmannim na, tibəbir bi ni pu; ni puur nnyusakpem ki chuun ntim məmək ni ke ni kan unii ubaa ki ŋa u nimi aadidiir. Ni yaa ti kan u kan, le ni ŋa u titunwanbirdaan ki jer nimi nibaa aah ye pu na.

¹⁶ “Nimi bisanməkb bi jəb na, tibəbir bi ni pu; ni len ke ‘Unii yaa puu Uwumbər aadiik pu kan, naa ye nibaa, ke u yaa puu ilik i bi ki ni na pu kan, see u gbiin tipuur ngbaan.’ ¹⁷ Nimi bijərb bi jəb na, nilani jer niken, ilik ngbaan le aan Uwumbər aadiik

ki ḥa ilik ngbaan chain na? ¹⁸ Ni ki len ke ‘Unii yaa puu Uwumbər aatork aabimbiln pu kan, naa ye nibaa, ke u yaa puu ipiin i bi li paab na pu kan, see u gbiin tipuur ngbaan.’ ¹⁹ Nimi bijoom, nilani jer niken, ipiin ngbaan le aan Uwumbər aatork aabimbiln li ḥa ipiin ngbaan chain na? ²⁰ Nima pu na, unii yaa puu Uwumbər aatork aabimbiln pu kan, u puu tiwan nimək bi li pu na mu la. ²¹ Unii yaa puu Uwumbər aadiik pu kan, u puu Uwumbər u bi ki ni na mu la. ²² Unii yaa puu paacham pu kan, u puu Uwumbər aabərjal, ni Uwumbər u ka li pu na mu la.

²³ “Nimi Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii yaab, tibəbir bi ni pu; ni yakr tikpifar nfum kipiik ki nyan nibaa na ki di tii Uwumbər, ki muk nibaa ke ni joo Uwumbər aakaal mumina, ki yii nkaal mu ye nkaalkpaan na. Ni yii, kaa ḥani ni ḥjan na, kaa san binib kinimbaak, kaa dii Uwumbər mbaməm. Ni ḥjan ke ni li joo nkaal ngbaan, ki yakr nimi aawan mu ki di tii Uwumbər. ²⁴ Ni ye bisanməkb bi jəb na la. Kisibirk waatiir yaa bi tiwanyukaan ni kan, ni yak nyani ki. Laakumii ma yaa bi kan, ni kpaan nyu laakumii ni tiwanyukaan mək la.

²⁵ “Nimi Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii yaab, bi ye binjaṇmannim na, tibəbir bi ni pu; ni ḥjir tiyir ni ḥisambil aapuwəb mbaməm, kaa ḥjir ni ponn ni. Kina le ni ban ke binib bui ke ni ye bininyaam. Le nisui ponn ni gbii kinaayuk aatuln, ni iniman aatuln. ²⁶ Nimi Farisii yaab bi jəb na, puen nyan kinaayuk aatuln, ni iniman nisui ni waahr, aan lipaal yaan li ḥjan.

²⁷ “Nimi Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii

yaab, bi ye biŋmaŋmannim na, tibəbir bi ni pu. Ni naahn ɳikaakul ɳi bi di ikukuun aayon ki piir ɳi na la, le lipaal ɳan, ponn ni mu gbii inikpab, ni tiwan ni bur na, ni tijəŋ mək aabəŋ. ²⁸ Ni mu bi kina la. Ni ɳmanni ke ni ye bininyaam la, le ni ponn ni gbii inyamən, ni titunwanbir.”

Uwumbər aah ga daa biŋmaŋmannim aatafal pu na
(Luk 11.47-51)

²⁹ “Nimi Uwumbər aakaal aaməməkb ni Farisii yaab, bi ye biŋmaŋmannim na, tibəbir bi ni pu; ni maa ɳikaakul ki tii Uwumbər aabənabiib bi nan bi n-yaayoonn na, ki di ikukuun aayon ki piir bininyaam aakaakul, ³⁰ le ki len ke ni yaa ba nan bi niyaajatiib yoonn ngbaan kan, naa ba ga ɳa baah nan ɳa pu ki ku Uwumbər aabənabiib ngbaan na. ³¹ Naah len pu na le mək ke ni ye binib bi nan ku Uwumbər aabənabiib ngbaan na aayaabitiiib la. Nima le nimi aabər bii. ³² Niyaajatiib aah nan tun titunwanbir ti na, ni mu ga tun tima la, le ki ti doo. ³³ Nimi iwaa, bi ye ijagen aabim na, ni ga ɳa kinye ki nya ntafadaan mu ga pii nimi, mmii mu kaan junn na ponn ni. ³⁴ Nima pu le m ga tun ni Uwumbər aabənabiib ni bilankpalb ni biməməkb ni chee. Le ni ga ku bibaa, ki kpaa bibaa mu idəpuinkee pu, ki gbaa bibaa mu ɳinaalab nimi aameen aadir ni, ki ɳa bi falaa ntim məmək ni. ³⁵ N-yoonn məmək binib nan ku bininyaam la. Njan bi nan ku Abel u nan ye uninyaan na, le ki ku bininyaam ki joo cha, ki ti pii Barakia aabo Sakaria, u bi nan ku u Uwumbər aadiik ni na. Bininyaam ngbaan məmək aakun pu, le

ntafadaan ga pii nimi. ³⁶ M tuk nimi mbamən la,
ntafadaan ngbaan ga pii nimi dandana aanib la.”

*Yesu aah gee Jerusalem aanib pu na
(Luk 13.34-35)*

³⁷ “Jerusalem aanib, nsui bii ni pu la. Ni ku Uwumbər aabənabiib, ki yur waatutum ɻitakpal ki ku bi. N-yoonn məmək le m nan ban m kuun nimi ki di kpaan mbaa chee ke ukəla aah kuuni waakoobi pu ki ɻani ufeen ni na, le naa kii. ³⁸ Lik, Uwumbər siir cha nimi. ³⁹ M tuk nimi la, naan ki kan mi ki nan saa bundaln ni ga bui ke ‘Uwumbər ɻa tinyoor ɻa unii u choo waayimbil ni na pu.’ ”*

24

*Baah ga gbaa wii Uwumbər Aadichal pu na
(Mak 13.1-2; Luk 21.5-6)*

¹ Yesu nan nyan Uwumbər Aadichal ni. Waah nyan ki cha na, le waadidiliib dan ki nan mək u, “Lik Uwumbər Aadichal aah wiir pu na.” ² Le u bui bi, “Ni kan tiwan nimina məmək aa? M tuk nimi la, bi ga nan gbaa wii lidichal limina məmək. Litakpal libaa aan ki li paa liken pu.”

*Falaa aayoonn aah ga li bi pu na
(Mak 13.3-13; Luk 21.7-19)*

³ Le u buen ti kal Olif aasui aajool paab. Le waadidiliib dan u chee bibaa, ki nan bui u, “Tuk timi, bi ga ɻa kina bayoonn? Ba ga li ye liməkl ki mək timi ke ni ɻeer aa fuu ni, ki ɻeer dulnyaa aadoon?”

⁴ Le u bui bi, “Ni li nyi man, ubaa taa ɻmann nimi.

⁵ Binib pam ga nan dan ki nan pur maayimbil ke

* **23:39** : Lik Ilahn 118.26.

bima le ye Kristo u ga gaa binib lii na, ki ɳmann binib pam. ⁶ Ni ga ɳun ke binib to butəb kənkəni do, ni dandar mu. Ni taa cha ni li muk nimi man. Uwumbər le siin ke nimina məmək ga ɳa. Nima le aan mək ke dulnyaa wee ga doo libuul ngbaan ni. ⁷ Linibol libaa ga to linibol liken butəb. Nnaan mubaa aanib ni nnaan muken aanib ga to təb butəb. Nkon ga lir ntim pam ponn ni. Kitij ga den ɳipepel pam. ⁸ Nimina məmək le ga li ye njan aafalaa.

⁹ “N-yoonn ngbaan bi ga chuu nimi, ki ɳa nimi falaa, ki ga ku nimi. M pu, le ɳinibol məmək ga li nan nimi. ¹⁰ N-yoonn ngbaan le binib pam ga di maasan lii, ki ga kooh təb, ki ga li nan təb. ¹¹ Le binib bi ɳmanni ke bi ye Uwumbər aabənabtiib na ga li wiir ki ɳmanni binib pam. ¹² Le titunwanbir ga li wiir. Nima le binib pam aan ki li gee mi ke baah nan gee mi njan pu na. ¹³ Unii umək ji limər ki dii mi ki ti saa liməfal aadoon na, uma le ga ɳmar. ¹⁴ Bi ga moon Uwumbər aanaan aabənyaan tee itingbaan kookoo ni waahr, aan ɳinibol məmək ɳun, le dulnyaa ga nin doo.”

Tiwan ni kaa ɳan na aabər

(Mak 13.14-23; Luk 21.20-24; Daniel 9.27)

¹⁵ “Ni ga kan tiwanbir ni bii tiwan nimək bi chain na si Uwumbər Aadichal ni, ke Uwumbər aabənabr Daniel aah nan len pu na.”* Tə, nimi bi karni na, ni li beer nimina aatataa. ¹⁶ “N-yoonn ngbaan yaa nan fuu ni kan, binib bi bi Judea aatiŋ ponn ni na, bi san buen ɳijoo paab. ¹⁷ Unii

* **24:15** : Lik Daniel 9.27; 11.31; 12.11.

yaa bi kidiik paab[†] kan, u taa ki koo waadiik ni u ti yoor waawan, u san mala. ¹⁸ Unii yaa bi kisaak kan, u taa gir kun linampal ke u ti yoor waakekeln. ¹⁹ N-yoonn ngbaan, bipiib bi kpa ɻipuu na, ni bipiib bi kpa mbim bi laa ɻaa libiil na ga li kpa kinimbaak. ²⁰ Mee Uwumbər man, aan u taa cha ni san kakab aayoonn, bee likpaakool daal. ²¹ N-yoonn ngbaan binib ga ji falaa pam. Buyoonn Uwumbər nan naan dulnyaa wee ki nan saa dandana wee na, baa kee jin falaa ngbaan aaboln, ki mu aan ki ji falaa kina. ²² Uwumbər yaa kaa bar falaa ngbaan aayoonn aawiin kan, ubaa aan ɻamar. Le waanib aanimbaasaln pu u ga bar falaa ngbaan aayoonn aawiin.

²³ “N-yoonn ngbaan, unii yaa bui nimi ke ‘Lik, Kristo u gaa binib li na sɔ,’ ki yaa ki bui ke ‘U bi nima chee’ kan, ni taa gaa waah len pu na man. ²⁴ Ba pu? biŋmaŋmannim ga li bi. Bibaa ga bui ke bi ye Kristo ngbaan la. Biken mu ga bui ke bi ye Uwumbər aabənabtiib la. Le bi ga tun lijinjiir aatun pam, ki ɻmann binib. Hali, bi ga pɔɔn bibaa ke bi ti ɻmann binib bi Uwumbər nyan bi na. ²⁵ Li pel man, m puen tuk nimi la.

²⁶ “Nima pu na, bi yaa tuk nimi ke Kristo ngbaan bi nteersakpiin ni kan, taa buen ti lik man. Bi yaa ti ki tuk nimi ke u bi kidiik ni kan, taa gaa man.

²⁷ Min Unibən Aabo yaa gir ni kan, ni ga li bi ke utaal aah moor liwipuul ki cha liwilir pu na, unii mɔmɔk ga kan.

† **24:17** : Bi yaa maa kidiik kan, baa di timoor pinn ki, kaa maa lidikokoln. Bi nan di idɔ paan puln tidir paab, le ki di titan pɔr biin. Bi nan maa ɻibimbin le ki taa joi kidiik aapaacham.

28 “Liwankpol aah bi nin chee na, nangba mam mu kuuni nima chee la.”

*Yesu aah ga gir ni pu na
(Mak 13.24-27; Luk 21.25-28)*

29 “N-yoonn ngbaan aafalaa aapuwəb, le paacham aawan aan ki li bi mbaməm. Nwiin ga bəln. Uŋmal mu aan ki li wiin. Iŋmabi mu ga lir.‡ **30** N-yoonn ngbaan le binib ga kan liməkl li ga li bi paacham ki mək bi ke min Unibən Aabo choo na. N-yoonn ngbaan le ŋjinibol ŋimək bi dulnyaaw wee ni na ga wii. Bi ga kan min Unibən Aabo bi ntaalangbam ni ki choo, ki wiin chain, ki joo mpəən. **31** Le kakaan ga wii mpəən pu. Le m ga tun ni maatuuntiib ke bi buen liwipuul, ni liwilir, ni ŋjangan, ni ŋjangii, ki ti kuun ni maanib məmək, ki di dan m chee.”

*Bukpasəm aayataŋakl
(Mak 13.28-31; Luk 21.29-33)*

32 “Bukpasəm le ye liyataŋakl ki tii nimi. Bu aabon yaa bi ŋani tifar kan, ni bee ke ni yaa kpee siib kan, kiseek ga seer. **33** Kina na, ni yaa kan nimina məmək bi ŋani kan, ni bee ke ni yaa kpee siib kan, m ga gir ni. **34** M tuk nimi mbamən la, dandana aanib aan jer le tiwan nimina məmək puen ŋa. **35** Paacham ni taab ga jer. Maaməbon ma aan jer.”

*Ubaa aa nyi bundaln Yesu ga gir ni na
(Mak 13.32-37; Luk 17.26-30, 34-36)*

36 “Ubaa aa nyi buyoonn m ga gir ni na. Uwumbər aatuuntiib bi bi paacham na aa nyi.

‡ **24:29** : Lik Aisaya 13.10, 34.4; Esekiel 32.7-8; Joel 2.10, 31; 3.15; Tibəkpiirkaan 6.12-13.

Min Uwumbər Aajapəon mu aa nyi. Nte Uwumbər baanja le nyi. ³⁷ Min Unibən Aabo aah ga nan gir ni buyoonn na, ga li bi ke naah nan bi Nowa aayoonn pu na la. ³⁸ Nowa aayoonn ngbaan, buyoonn nnyusakpem aa nan kee jin kitij na, binib nan bi, ki ji, ki nyu, bijab yoor bipiib, bipiib mu mən bijab, ki ti saa bundaln Nowa nan koo buñəb ni na. ³⁹ Baa nan nyi ke nibaa ga ḥa bi, ki ti saa buyoonn nnyusakpem nan jin kitij məmək na. Le bi məmək nan bee nnyun ni. Buyoonn min Unibən Aabo ga nan gir ni na, ni ga li bi kina la. ⁴⁰ N-yoonn ngbaan bijab bilee ga li boo kisaak ko. M ga nan yoor ubaa ki di buen, ki cha uken. ⁴¹ Bipiib bilee ga li boo nan idi. M ga nan yoor ubaa ki di buen, ki cha uken.

⁴² “Ni li nyi man. Naa nyi bundaln min Nidindaan ga gir ni na. ⁴³ Ni li nyi ke udichadaan yaa ba nyi buyoonn unaayuk ga fuu ni na kan, waa ba ga doon geen. U ba ga li ka lik, unaayuk ngbaan taa koo waadichal ni. ⁴⁴ Nima pu na, ni mu li gor man; ba pu? buyoonn naan li dak ke m ga gir ni na, n-yoonn ngbaan le m ga gir ni.”

*Ututunn u ḥan na, ni u kaa ḥan na
(Luk 12.41-48)*

⁴⁵ “Uyidaan ubaa yaa tii waatutunn ubaa tininkpir ke u li lik waachiln ni aanib ki tii bi tijikaar naah ḥeer buyoonn na kan, ututunn ngbaan ga ḥa kinye ki li kpa nlan, ki li tun waatuln mbaməm? ⁴⁶ Udindaan yaa nan fuu ni ki mui waatutunn ḥani uma udindaan aah ban pu na kan, Uwumbər aanyoor ga li bi ututunn ngbaan pu. ⁴⁷ M tuk nimi mbamən la, u ga tii u tininkpir u li lik waawan məmək. ⁴⁸ Tə, ututunn

yaa ye titunwanbirdaan kan, u ga dakl usui ni ke udindaan ga yunn,⁴⁹ ki ga piin ki gbaa ututujeen aatətiib, ki ga dii bidagbiib, ki ji, ki nyu ndaan ki gbii.⁵⁰ Le udindaan ga gir ni buyoonn waan li dak ke u ga gir ni na,⁵¹ ki ga gbaa u ɻjinaalab mbaməm, ki ga di u ɻja binjmaŋmannim aah bi nin chee na. U ga wii ki ɻjmə ɻjinyin nima chee.”

25

Bisapəm kipiik aayataŋjakl

¹ “Uwumbər aanaan naahn bisapəm kipiik bi nan joo baakaryaa mam, bi ti tooh upiidinn nsan ponn ni na la.² Bi ponn ni binjmu nan ye bijərb, binjmu mu nan ye bilankpalb.³ Bijərb na nan joo baakaryaa mam, kaa joo nkpan.⁴ Bilankpalb na joo baakaryaa mam, ki joo nkpan mu.⁵ Le upiidinn ngbaan yunn. Le bi məmək də geen.

⁶ “Kinyetaasiik le bi ɻjun bi teen mpəon pu ke, ‘Upiidinn choo. Nya ki tooh u nsan ni man.’⁷ Le bisapəm kipiik ngbaan məmək fii ke bi toor baakaryaa mam.⁸ Le bijərb binjmu na bui bilankpalb binjmu na, ‘Tii timi nkpan man. Timi aakaryaa mam ban bi junn la.’⁹ Le bilankpalb ngbaan bui bi, ‘Nibaakan, timi aakpan ngbaan aan ɻneer ti ni nimi. Li cha man binib bi kooh nkpan na chee ki ti daa ɻja man.’¹⁰ Baah buen bi ti daa na, le upiidinn fuu ni. Le bilankpalb binjmu bi gor na dii upiidinn ngbaan, ki koo waadiik ni, bi ti ji upiidinn aajikaar. Le bi laŋ kidiik ngbaan.

¹¹ “Le bijərb ngbaan mu nan fuu ni, le ki bui ke, ‘Tidindaan, Tidindaan, chuu piir tii timi.’¹² Le u bui bi, ‘M tuk nimi mbamən la, maa nyi nimi.’ ”

13 Tɔ, Yesu aah ɳakl bi liyataŋakl ngbaan doo na, le u bui ke, “Nima pu na, ni li nyi man. Naa nyi bundaln m ga gir ni na.”

*Bitutum bitaa aayataŋakl
(Luk 19.11-27)*

14 “Uwumbɔr aanaan naahn uja u nan cha nsan, ki yin waatutum ki nan di waawan mɔmɔk ɳa binaal ni na la. **15** U nan di salmaa aakur aamombil ɳichur ɳiŋmu ki di tii ubaa, ki di ɳichur ɳilee ki di tii uken, ki di lichur libaa ki di tii uken mu. U nan tii bi mɔmɔk baah ga ɳmaa tun pu na, le ki nyan buen. **16** Ututunn u nan joo ɳichur ɳiŋmu na, libuul ngbaan ni le u tiir kitir, ki kan tinyoor ɳichur ɳiŋmu ki di kpee. **17** Ututunn u joo ɳichur ɳilee na mu tiir kitir ki kan tinyoor ɳichur ɳilee ki kpee. **18** Ututunn u nan joo lichur libaa na ma nan buen ti gbii libuul, le ki di udindaan aamombil sub nima.

19 “Ni joo cha ki ti yunn, le bitutum ngbaan aadindaan fuu ni, ki ban u lik bimɔk aah tun pu na. **20** Le ututunn u nan gaa salmaa aakur aamombil ɳichur ɳiŋmu na nan joo ɳi, ni ɳichur ɳiŋmu ki kpee, ki nan bui u, ‘Ndindaan, aa nan tii mi ɳichur ɳiŋmu la. M mu tiir kitir ki kan tinyoor ɳichur ɳiŋmu kpee.’ **21** Le udindaan bui u, ‘Nfaan, aa ye ututunn la, ki tun lituln mbamɔm. Maah nan tii si tiwan ni siib na, aa joo ni mbamɔm. M ga ɳa si tiwan sakpenn aaninkpel. Ji maamɔɔn.’

22 “Le ututunn u nan joo ɳichur ɳilee na mu yoor ɳi, le ki nan bui u, ‘Ndindaan, aa nan tii mi ɳichur ɳilee la. M tiir kitir ki kan tinyoor ɳichur ɳilee ki kpee.’ **23** Le udindaan bui u, ‘Nfaan, aa ye ututunn

la, ki tun lituln mbaməm. Maah nan tii si tiwan ni siib na, aa joo ni mbaməm. M ga ḥa si tiwan sakpenn aaninkpel. Ji maaməɔɔn.'

²⁴ “Le ututunn u nan joo lichur libaa na yoor li, ki nan bui u, ‘Ndindaan, m nyi aabər, ke aa chur binib mpəən la. Saah kaa bun ni na, aa chee nima la. Saah kaa poo tijikaar ti na, aa faa tima la. ²⁵ Nima le m san ijawaan, ki gbii libuul, ki di saamombil sub. Lik, saamombil sə.’

²⁶ “Le udindaan bui u, ‘Utunwanbirdaan umina, ugbanyakdaan umina, aa bui ke aa nyi mbɔr ke maah kaa bun ni na, m chee nima la, maah kaa poo ti na, m faa tima la. ²⁷ Saah nyi kina na, ba ɔ̄ saa di maamombil ti bil banki ponn ni? Maah fuu ni na, m ba ga kan maamombil ni tinyoor ki kpee,’ le ki bui biken, ²⁸ ‘Chuu gaa lichur libaa li u kpa na man, ki di kpee ututunn u joo ɔ̄ichur kipiik na. ²⁹ Unii umɔk kpa na, bi ga kpee u, le u li kpa sakpen. Unii u kaa kpa na, bi ga chuu gaa waah kpa ni pokaa na. ³⁰ Chuu ututunn u kaa kpa tinyoor ngbaan na, ki nyan u ki ti di u lii lipaal, mbɔmbɔɔn ni. U ga wii ki ɔ̄mɔ ɔ̄nyin nima chee.’”

Yesu Kristo aah ga ji binib tibor pu na

³¹ "Min Unibon Aabo ni maatuuntiib ga fuu ni.
Le m ga li kpa mpœøn sakpen ki kal maabørjal pu
ke ubørkpaan na. ³² Le bi ga kuun ni dulnyaa wee
ni aanib mœmœk nnimbiin ni. Le m ga yakr bi ke
upihkpaal aah yakr ipihiñ ni injoob pu na, ³³ ki ga di
bininyaam siin ñjjangii wœb, ki di tiniwanbir siin
ñjangan wœb. ³⁴ Le min, u ye Ubørkpaan ngbaan
na, ga bui binib bi si ñjjangii wœb na, 'Nimi bi Nte
Uwumbør ña tinyoor ña ni pu na, dan nan ji nnaan

mu u nan toor siin nimi, buyoonn u nan naan dulnyaa wee na. ³⁵ Ba pu? nkon nan joo mi, le ni nan tii mi tijikaar m ji. Nnyunyuu nan joo mi, ni nan tii mi nnyun m nyun. M nan ye uchaan la, le ni nan gaa mi. ³⁶ M nan chuun ɻŋjmeen la, le ni nan tii mi tiwanpeenkaan m peen. M nan bun la, le ni dan nan mann mi. M nan bi kiyondiik ni, le ni dan nan lik mi.’

³⁷ “Le bininyaam ngbaan ga baa mi, ‘Tidindaan, bayoonn ti nan kan si nkon joo si, ti tii si, aa jin? Bayoonn ti nan kan si, nnyunyuu joo si, ti tii si, aa nyun? ³⁸ Bayoonn ti nan kan si, aa ye uchaan, ti gaa si? Bayoonn ti nan kan si, aa chuun aaŋmeen, ti peen si? ³⁹ Bayoonn ti nan kan si, aa bun, ti dan nan mann si? Bayoonn ti nan kan si, aa bi kiyondiik ni, ti dan nan lik si?’ ⁴⁰ Le min Ubɔrkpaan ngbaan ga bui bi, ‘M tuk nimi mbamɔn la, naah nan ɻja kina ki tii nnaabitiib, biwaatiib bimina na, ni nan ɻja tii mi le na.’

⁴¹ “Le m ga bui binib bi si ɻŋangan wɔb na, ‘Nimi bi Uwumbɔr puun lii ni pu na, nya m chee man, ki ti koo mm̩i mu kaan junn, aan Uwumbɔr nan tuur siin kinimbɔŋ ni kaawanbir mɔmɔk na. ⁴² Ba pu? nkon nan joo mi, naa nan tii mi tijikaar m ji. Nnyunyuu nan joo mi, naa nan tii mi nnyun, m nyun. ⁴³ M nan ye uchaan, naa nan gaa mi. M nan chuun ɻŋjmeen, naa nan peen mi. M nan bun, naa nan dan nan mann mi. M nan bi kiyondiik ni, naa nan dan nan lik mi.’

⁴⁴ “Le bi mu ga baa mi, ‘Tidindaan, bayoonn ti nan kan si, nkon joo si, bee nnyunyuu joo si, bee aa ye uchaan, bee aa chuun aaŋmeen, bee aa ye ubun, bee aa bi kiyondiik ni, kaa ter si?’ ⁴⁵ Le m ga

bui bi, ‘M tuk nimi mbamən la, naah kaa nan ter nnaabitiib, biwaatiib bimina na, naa nan ter mi le na.’ ⁴⁶ Le bi ga kan ntafadaan n-yoonn mu kaa kpa ndoon na. Le bininyaam ngbaan ga kan liməfal li kaa kpa ndoon na.”

26

*Bi kpokl baah ga ku Yesu pu na
(Mak 14.1-2; Luk 22.1-2; J̄nn 11.45-53)*

¹ Yesu aah len kina ki ti doo na, le u bui waadidiliib, ² “Ni nyi ke ni gur iwiin ilee le bi ga ji Lakr-jer aajim.* N-yoonn ngbaan le bi ga di min Unibən Aabo ḥja binib aaŋaal ni, le bi ti kpaa mi ndəpuinkoo pu.”

³ Tə, n-yoonn ngbaan le Uwumbər aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib nan kuun Uwumbər aatotoorninkpel Kayafas aachiln ni, ⁴ le ki kpokl ke bi ga loon chuu Yesu ki ku u, ⁵ le ki bui təb, “Ti taa chuu u njim ngbaan aayoonn man. Ti yaa chuu u n-yoonn ngbaan kan, kinipaak ngbaan ga ḥma tijar.”

*Upii ubaa aah nyuŋ Yesu pu na
(Mak 14.3-9; J̄nn 12.1-8)*

⁶ Tə, Yesu nan bi Betani aatiŋ ni, ki bi Simonn u nan ye ukəndaan na do, ki bi ji tijikaar. ⁷ Waah bi ji tijikaar kina na, le upii ubaa joo ni tulalee u kpa kidaak sakpen na ki nan di kpir Yesu aayil paab. Tulalee ngbaan nan bi kpalba nyaan u bi yin u ke alabasta na ponn ni la. ⁸ Waadidiliib aah kan kina

* **26:2** : Israel yaab nan ji Lakr-jer aajim ke bi teer buyoonn Uwumbər nan nyan bi tinaagbiir ni, Ijipt aatiŋ ni na. Lik Nnyam 12.1-27.

na, le bi gee liŋuuł, ki len ke, “Ba ɳa u bii tulalee ngbaan kina? ⁹ Ti ba ga ɳmaa di u kooh ki kan ilik sakpen ki di tii bigiim.”

¹⁰ Yesu nan bee baah len pu na, le ki baa bi, “Ba ɳa ni muk upii ngbaan kina? U tun lituln li ɳan na le ki tii mi. ¹¹ Bigiim ga li bi ni chee n-yoonn məmək. Mma aan li bi ni chee n-yoonn məmək. ¹² Waah di tulalee ngbaan kpir nwon pu na, u toor mi ke bi ti sub mi la. ¹³ M tuk nimi mbamən la, baah ga moon tibənyaan tee nin chee itingbaan məmək ni na, bi ga len waah ɳa pu na ke binib li teer waabər.”

*Judas aah ban ke u kooh Yesu pu na
(Mak 14.10-11; Luk 22.3-6)*

¹⁴ Le Yesu aadidiliib kipiik ni bilee ponn ni ubaa, bi yin u ke Judas Iskariot, buen Uwumbər aato-toorninkpiib chee, ¹⁵ le ki ti baa bi, “M yaa di Yesu ɳa niŋaal ni kan, ni ga tii mi ba?” Le bi kahn tikur aamombil piitaa ki di tii u. ¹⁶ Liyaadaal ngbaan le u piin ki bi ban nsan mu u ga di Yesu ɳa biŋaal ni na.

*Yesu ni waadidiliib aah jin njim ngbaan pu na
(Mak 14.12-21; Luk 22.7-13, 21-23; Jōnn 13.21-30)*

¹⁷ Lakr-jer aajim, buyoonn bi ga ɳmə boroboro u kaa kpa nnyək na aajan aawiindaal, le Yesu aadidiliib dan nan baa u, “Aa ban ke ti gor njim ngbaan aajikaar la chee ki tii si?”

¹⁸ Le u bui bi, “Ni li cha kitiŋ ngbaan ni, uja ubaa chee man, ki ti bui u, ‘Uməməkr bui ke waayoonn fuu a. U ni waadidiliib ga dan nan ji Lakr-jer aajim aado.’ ”

19 Le Yesu aadidiliib ɳa waah tuk bi pu na, le ki gor njim ngbaan aajikaar.

20 Kijook aah joor na, le Yesu ni waadidiliib kipiik ni bilee nan kal ke bi ji tijikaar ngbaan.

21 Baah bi ji na, le u bui bi, “M tuk nimi mbamən la, ni ponni ubaa ga kooh mi.”

22 Waah len kina na, le bisui bii sakpen. Le bi məmək baa u ubaabaa ubaabaa, “Ndindaan, ni ye min la aa?”

23 Le u bui bi, “M ni unii u kpaani ji lisambil libaa ni na le ga kooh mi. **24** Min Unibən Aabo ga kpo ke naah ɳmee Uwumbər Aagbanj ponni ke m ga kpo pu na. Uja u ga kooh mi na ma kan, tibəbir ga li bi u pu; bi yaa kaa ba ma u kan, ni ba soor ki tii u.”

25 Le Judas, u ga kooh u na, baa u, “Uməməkr, ni ye min la aa?”

Le Yesu bui u, “Ni ye saah len pu na.”

Tidindaan aajim

(*Mak 14.22-26; Luk 22.14-20; 1 Korint Yaab 11.23-25*)

26 Baah bi ji tijikaar na, le Yesu yoor boroboro, le ki doon Uwumbər, ki gii, ki di tii waadidiliib, ki bui bi, “Gaa ki li ɳmə man. Nwon le na.”

27 U nan yoor kiyinyook mu, le ki doon Uwumbər, ki di tii bi, le ki bui bi, “Ni məmək nyu man. **28** Maasin le na. Maasin pu, le Uwumbər puu tipuupəln ki tii nimi. Maasin ga nya binib pam aatunwanbir pu, aan Uwumbər di cha pinn bi. **29** M tuk nimi la, maan ki nyu ɳisubil aanyun ngbaan, ki ti saa bundaln m ni nimi ga kpaan nyu mu nsanpəen ni, Nte Uwumbər aanaan ni na.”

30 Le bi gaa Uwumbər aalahn, ki buen Olif aasui aajool paab.

*Yesu aah bui ke Piita ga nee u pu na
(Mak 14.27-31; Luk 22.31-34; Jønn 13.36-38)*

³¹ Yesu nan bui bi, “Kinyeek kee, ni məmək ga san ki cha mi. Ni ɻmee Uwumbør Aagbaŋ ni ke ‘Uwumbør ga ku upihdaan, le ipiih yaa.’†
³² Buyoonn Uwumbør ga fikr mi nkun ni na, le m ga loln ni pu nsan ki buen Galilee aatiŋ ni.”

³³ Le Piita bui u, “Bi məmək yaa san ki cha si kan, mma aan san cha si.”

³⁴ Le Yesu bui u, “M tuk si mbamən la, kinyeek kimina, aa ga len nfum mutaa ke saa nyi mi le ukooja nin wii.”

³⁵ Le Piita bui u, “Bi yaa po ban bi ku m ni si kan, maan len ke maa nyi si.”

Le waadidiliib məmək mu len kina.

*Yesu aah mee Uwumbør pu na
(Mak 14.32-42; Luk 22.39-46)*

³⁶ U ni waadidiliib nan ti fuu nibaa chee, le bi yin nima chee ke Getsemane. Le u bui bi, “Kal do man, aan m buen nibaa chee ki ti mee Uwumbør.” ³⁷ Le u di Piita ni Sebedee aajapɔtiib bilee na buen. Le usui bii sakpen ki ti nyan. ³⁸ Le u bui bi, “Nsui bii ki ti nyan. Ni wu ke nkun aah wu pu na. Kaln do man, ki li lik man.”

³⁹ Le u foor siib, ki doon lichichikr, le ki mee Uwumbør, “Nte, aa yaa kii kina kan, nyan mi falaa u choo na ni. Tɔ, ɻa saageehn, ki taa ɻa maageehn.”

⁴⁰ Le u gir buen waadidiliib bitaa ngbaan chee, ki ti mui bi dɔ geen; le u baa Piita, “Naa ɻmaa li ka lik kikurk kibaa aa? ⁴¹ Ni li ka lik man, aan ki li mee Uwumbør, aan ki taa koo ntɔŋ ni. Nisui ban ke ni li lik, le tiwon aa pɔɔ.”

† **26:31** : Lik Sekaria 13.7.

42 Le u ki foor siib, ki ki mee Uwumbør, le ki bui ke, “Nte, ni yaa kaa ye m nyan falaa u choo na ni kan, cha saageehn ḥja.” **43** Le u ki gir buen waadidiliib chee, ki ti mui bi ki dø geen; ngeen nan joo bi sakpen a.

44 Le u siir cha bi, le ki ki foor siib, ki ki mee Uwumbør taataa, ki ki bui u tibør tichachaan ngbaan. **45** Le u ki gir buen waadidiliib chee, ki ti baa bi, “Ni beenin fuur, ki dø geen la aa? Lik man, n-yoonn fuu a. U kooh min Unibən Aabo ki di ḥja titunwanbirdam aanjaal ni la. **46** Fii, ti li cha man. Lik, uja u kooh mi na peeni a.”

Baah chuu Yesu pu na

(Mak 14.43-50; Luk 22.47-53; Jønn 18.3-12)

47 Waah laa bi len kina na, le Judas u ye waadidiliib kipiik ni bilee ponn ni ubaa na fuu ni. Le kinipaak dii u. Bi nan joo kijaak aajum ni jagbaali mam. Bi nan nyan ni Uwumbør aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib chee la. **48** Judas u kooh Yesu na nan bui kinipaak ngbaan ke bi yaa ti kan u moor unii u aatakpiiln‡ na kan, uma le na, bi chuu u.

49 Baah fuu ni Yesu ni waadidiliib aah bi nin chee na, le Judas kpaan buen Yesu chee, le ki ti bui u, “Uməməkr, aa pœœ œœ?” le ki moor utakpiln.

50 Le Yesu bui u, “Njø, aa chuun kinye?”

Le bi dan nan chuu Yesu mpœøn. **51** Le Yesu aadidiliib ponn ni ubaa yoor waajaak aajuk ki gaa per Uwumbør aatotoorninkpel aanaagbijja aatafal. **52** Le Yesu bui u, “Di saajuk ngbaan ki di fu kijuchook ni. Binib bimøk yoor kijaak aajuk na,

‡ **26:48** : Israel yaab nan doon binaabitiiib kina le ki møk ngeehn.

kijaak aajuk le ga ku bi. ⁵³ Saa nyi ke m yaa mee Nte Uwumbør kan, u ga tun ni bituuntiib bi jer njichur kipiik ni ηilee na m chee dandana aa? ⁵⁴ M mu yaa ηa kina kan, maan gbiin Uwumbør Aagban aah len pu na ke m ga ji falaa u choo na.”

⁵⁵ N-yoonn ngbaan le u baa kinipaak ngbaan, “Ni joo kijaak aajum, ni njichakukul ni nan chuu mi ke maah ye ufifiir le na aa? M nan bi Uwumbør Aadichal ni iwiin məmək, ki tuk binib Uwumbør aabør, le naa chuu mi. ⁵⁶ Tø, nimina məmək ηa ke ni gbiin Uwumbør aabənabiib aah nan ηmee pu na.”

Le waadidiliib məmək san cha u.

*Juu yaab aaninkpiib aah jin Yesu tibør pu na
(Mak 14.53-65; Luk 22.54-55, 63-71; Jønn 18.13-14, 19-24)*

⁵⁷ Binib bi nan chuu Yesu na nan di u buen Uwumbør aatotoorninkpel Kayafas Aadichal ni, Uwumbør akaal aaməməkb ni Juu yaab aaninkpiib aah kuun nin chee na. ⁵⁸ Le Piita paa Yesu pu, ki bi dandar, le ki ti fuu Uwumbør aatotoorninkpel aachiln ni, le ki koo ni, ki ti kal butəb aajab chee ke u lik naah ga ti doo pu na. ⁵⁹ Le Uwumbør aatotoorninkpiib ni bibəjirb aaninkpiib məmək ban binib bi ga məln inyamən ki paan Yesu na, aan bi kan waataani ki ti ku u na. Le biseeraadam pam dan nan məln inyamən paan u. ⁶⁰ Bi mu aa kan waataani. Kookoo yaan le binyaməndam bilee dan nan bui bi ⁶¹ ke uja ngbaan bui ke u ga ηmaa gbaa wii Uwumbør Aadichal, ki ki maa ki iwiin itaa daal.

⁶² Le Uwumbør aatotoorninkpel fii sil, ki baa Yesu, “Saan len tibaa aa? Binib ngbaan aah bii si

pu na, ti gbii aan taa gbii?” ⁶³ Le Yesu si ɳmin. Le Uwumbər aatotoorninkpel bui u, “Puu Uwumbər u fu na pu, aa ye Uwumbər Aajapəən Kristo u Uwumbər lee u na aan saa ye?”

⁶⁴ Le Yesu bui u, “Ni ye saah len pu na. M tuk nimi la, n-yoonn mu choo na, ni ga kan min Unibən Aabo ka Uwumbər aaŋangii wəb, ki ga kan mi ntaalangbam ni paacham ki choo.”

⁶⁵ Waah len kina na, le Uwumbər aatotoorninkpel chuu kar ubaa aawanpeenkaan, le ki bui ke, “U di ubaa ɳaj Uwumbər la. Taa ki ban seeraadam. Ni ɳun waah sii Uwumbər pu na.

⁶⁶ Ni dak kinye?”

Le bi bui ke, “U ɳeer ti ku u la.”

⁶⁷ Le bi teei timəətan ɳa unimbil wəb, le ki gbaa u. Bibaa mu gbaa u ntapam, ⁶⁸ ki bui u, “Kristo ngbaan, lem Uwumbər aabənabr aaliin ki tuk timi, ulau faa si.”

Piita aah nee Yesu pu na

(Mak 14.66-72; Luk 22.56-62; Jənn 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Piita nan ka lichiln ni. Le usapoəən u ye ututunn na dan nan bui u, “Aa mu nan bi Yesu u ye Galilee aatiŋ aanii na chee.”

⁷⁰ Le u nee bi məmək aanimbil ni ki bui u, “Maa nyi saah len pu na aatataa,” le ki buen kikaakpaak ni. ⁷¹ Le usapoəən uken mu ti kan u, le ki bui binib bi bi nima chee na, “Uja wee mu nan bi Yesu u ye Nasaref aatiŋ aanii na chee.”

⁷² Le u ki nee ki puu Uwumbər ke waa nyi u.

73 Le ni kpee siib, le binib bi si nima chee na dan nan bui u, “Ni ye mbamən, aa ye waadidiliib ponn ni ubaa la; saaliin ni baaliin kpaan la.”

74 Le u ki puu Uwumbər, le ki bui ke, “Maa nyi uja ngbaan. M yaa mən nnyamən kan, Uwumbər daa ntafal.”

Libuul ngbaan ni le ukooja wii. **75** Le Piita teer Yesu aah ba tuk u pu na ke, “Aa ga len nfum mutaa ke saa nyi mi, le ukooja nin wii.” Piita nan nyan lipaal, ki ti wii sakpen.

27

Baah nan di Yesu di buen Pailat aanimbiin ni pu na

(Mak 15.1; Luk 23.1-2; Jənn 18.28-32)

1 Ki woln kitaak le Uwumbər aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib məmək kpokl baah ga ḥa pu ki ku Yesu na. **2** Le bi buu u tikululn, ki di u buen kitij ngbaan aaninkpel chee, bi yin u ke Pailat, ki ti di ḥa uŋjaal ni.

Judas aah ku ubaa pu na

(Lituln 1.18-19)

3 Tɔ, Judas u kooh Yesu na aah kan ke bi ga ku Yesu na, le u jer waalandak, le ki ki giin ni tikur aamombil piitaa ngbaan ke u ti di tii Uwumbər aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib, **4** le ki bui bi, “M tun titunwanbir la. M kooh unii u kaa kpa taani na ke bi ti ku u.”

Le bi bui u, “Naa ye timi aabər. Ni ye saabər la.”

5 Le u di ḥimombil ngbaan di lii Uwumbər Aadichal ni, ki siir cha bi, le ki buen ti leen ubaa ḥŋmin le ki kpo.

6 Le Uwumbør aatotoorninkpiib pii njimobil ngbaan ki bui ke, “Ni ye nsin aamombil la. Timi aakaal aa kii ke ti di kina aamombil ḥa Uwumbør aamombil ni.” **7** Le bi kpokl baah ga ḥa ḥi pu na, le ki di ḥi daa Kiyakmaabuuk aapepel ke bi ti li sui bicham nima. **8** Nima pu, le bi yin nima chee ke “Nsin aatinj” ki nan saa dandana wee.

9-10 Le ni gbiin Uwumbør aabənabr Jeremia aah nan len pu na ke, “Bi di tikur aamombil piitaa le daa kiyakmaabuuk aapepel, Uwumbør aah tuk bi pu na. Njimobil ngbaan ye unii aadaak, Israel yaab ngem aah len ke bi ga daa u pu na.”*

*Pailat aah jin Yesu tibor pu na
(Mak 15.2-5; Luk 23.3-5; J̄nn 18.33-38)*

11 Bi nan di Yesu ti siin kitij ngbaan aaninkpel Pailat aanimbiin ni. Le Pailat baa u, “Aa ye Juu yaab aabɔr la aa?”

Le u bui u, “Saah len pu na, ni ye kina.”

12 Le Uwumbør aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib bii Yesu. Le waa len tibaa.

13 Le Pailat baa u, “Saa ḥjun baah bii si sakpen pu na aa?”

14 Le Yesu si ḥmin, kaa len tibaa. Le ni gar Pailat pam.

*Baah len ke bi ga ku Yesu pu na
(Mak 15.6-15; Luk 23.13-25; J̄nn 18.39–19.16)*

15 Njim ngbaan aayoonn yaa nan saa kan, Pailat ga nyan unaagbiija u kinipaak ban u na ki lii.

16 N-yoonn ngbaan unaagbiija u kpa liyimbil na nan bi kiyondiik ni. Bi nan yin u ke Barabas.

17 Kinipaak aah kuun na, le Pailat baa bi, “Ni ban

* **27:9-10** : Lik Sekaria 11.12-13.

m nyan ɳma kiyondiik ni? Barabas le aan Yesu u bi yin u ke Kristo ngbaan na?” ¹⁸ Pailat nan bee ke bi kpa lipiipoln Yesu pu, nima le cha bi di u ɳa unjaal ni.

¹⁹ Buyoonn u bi ji Yesu tibor na, Pailat aapuu nan di unii tun ni, ke u li nyi ki taa ɳa uja nyaan ngbaan nibaa; ke uja ngbaan pu, u dan tidaŋ ti muk u sakpen na kinyeek na.

²⁰ Le Uwumbor aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib bui kinipaak ngbaan ke bi tuk Pailat ke u di Barabas lii, ki ku Yesu. ²¹ To, le Pailat ki baa bi, “Bijab bilee ngbaan ponn ni, m ga di ulau lii?”

Le bi bui u, “Di Barabas lii.”

²² Le Pailat baa bi, “Yesu u bi yin u ke Kristo ngbaan na, m ga ɳa u kinye?”

Le bi məmək bui u, “Kpaa u ndəpuinkoo pu.”

²³ Le u ki baa bi, “Ba ɳa? U tun bakaa bayoo?”

Le bi moo tar mpəɔ̄n pu ke, “Kpaa u ndəpuinkoo pu,” le ki ban bi ɳma tijar.

²⁴ Pailat mu kan ke waan ɳmaa ɳa nibaa, le ki ban nnyun, ki ɳir unjaal binimbil ni, ki len ke, “Uja nyaan ngbaan aasin aa bi ɳjaal ni. Ni ye nimi aabor la.”

²⁵ Le bi məmək bui u, “Cha waasin li bi timi, ni timi aabim aaɳaal ni.”

²⁶ Le Pailat nyan Barabas lii, ki cha waajab lue Yesu ɳinaalab, le ki di u ɳa binjaal ni, bi ti kpaa u ndəpuinkoo pu.

*Butəb aajab aah yook Yesu pu na
(Mak 15.16-20; Jonn 19.2-3)*

²⁷ Butəb aajab ngbaan nan di Yesu koo Pailat aadichal ni, le ki kuun ni bijab bi gur na ki nan gob u. ²⁸ Le bi chuu peer waawanpeenkaan,

ki di libəkumaln peen u, ²⁹ le ki di ikokon luu kiyikpupuk, ki di chij u, ki di lidabil ɳum uŋangii ni ke ubər na, le ki gbaan unimbiin ni, ki ɳa u mbənyun, ki bui u, “Juu yaab Aabər, aa pəo ɔɔ?” ³⁰ le ki teei timətan lœ u, le ki gaa lidabil ngbaan ki di faa uyil paab. ³¹ Baah ɳa u mbənyun ki ti doo na, le bi chuu peer libəkumaln ngbaan, le ki di waawanpeenkaan peen u, le ki joo u cha, bi ti kpaa u ndəpuinkoo pu.

*Baah kpaa u ndəpuinkoo pu pu na
(Mak 15.21-32; Luk 23.26-43; Jənn 19.17-27)*

³² Baah cha na, le bi kan uja ubaa, u ye Sairene aatiŋ aanii, aan bi yin u ke Simonn na. Le bi chuu u mpəən ke u tun Yesu aadəpuinkoo. ³³ Le bi ti fuu nibaa chee. Bi yin nima chee ke Golgota. Golgota aatataa le ye ke “Kiyikpaŋ aapepel.” Baah fuu nima chee na, ³⁴ le binib bibaa di ndaan ni nnyək ki di ɳmal təb ponn ni, ki di tii Yesu ke u nyun. Waah lak lik na, le u yii, kaa nyun.

³⁵ Le butəb aajab ngbaan kpaa u ndəpuinkoo pu, ki di waawanpeenkaan ti yakr təb, le ki too inaan ke bi lik bimək aah ga kan ni na,† ³⁶ le ki ka lik u. ³⁷ Bi nan ɳmee kigbaŋ budabu cha bi ku u na, ki di tam waadəpuinkoo pu, uyil paab. Kigbaŋ ngbaan len ke, “Yesu u ye Juu yaab Aabər na le na.” ³⁸ Le bi di bififiirb bilee mu kpaa idəpuinkee pu. Bi nan di ubaa kpaa uŋangii wəb, ki di uken kpaa uŋangan wəb.

³⁹ Le binib bi jer nima chee na sii u, ki gbakr biyil, ⁴⁰ le ki bui u, “Si u len ke aa ga gbaa wii Uwumbər Aadichal ki ki maa li iwiin itaa

† **27:35** : Lik Ilahn 22.18.

na, aa yaa ye Uwumbər Aajapəon kan, sunn ni ndəpuinkoo pu, ki ŋmar.”

41 Le Uwumbər aatotoorninkpiib, ni Uwumbər aakaal aaməməkb, ni Juu yaab aaninkpiib mu ŋja u mbəonyun, ki bui ke, **42** “U nan gaal biken lir, kaan ŋmaa gaa ubaa lii ki ŋmar. U yaa ye Juu yaab Aabər kan, u sunn ni ndəpuinkoo pu, aan ti gaa u ki kii. **43** U gaa Uwumbər ki kii, ki bui ke u ye Uwumbər Aajapəon. Uwumbər yaa ban u kan, cha u gaa u lii dandana.”

44 Le bififirb bi bi di kpaa u chee idəpuinkee pu na mu sii u kina.

Yesu aah kpo pu na

(Mak 15.33-41; Luk 23.44-49; Jonn 19.28-30)

45 Nwiin kaasisik ni le itingbaan məmək bəln, ki ti saa nwiin aah kpar pu na. **46** Nwiin aah kpar na, le Yesu teen mpəon pu, “Eli, Eli, lama sabaktani.” Naatataa le ye ke, “Maawumbər, Maawumbər, ba pu aa siir cha mi?”‡

47 Binib bi si nima chee na aah ŋjun waah teen pu na, le bibaa bui ke, “Uja ngbaan yin Elaija la.”

48 Libuul ngbaan ni le bi ponn ni ubaa san buen ki ti yoor nkiisuk, ki nan di bən ndaan mu məon na ni, le ki di ŋja lidabil pu ki di ŋja uməb chee ke u moor.

49 Le binib bi gur na bui ke, “Di cha. Cha ti lik ke Elaija ga dan nan gaa u lii aan waan dan.”

50 Le Yesu ki teen mpəon pu, le ki cha waawiin nyan, le ki kpo.

51 N-yoonn ngbaan, le likekeln li yakr Uwumbər aadiik ni nfum mulee na chuu kar paacham ki ti

‡ **27:46** : Lik Ilahn 22.1.

saa kitinj. Le kitinj deñ, le ɳitakpasakpiin chuu war. ⁵² Nikaakul ngem mu chuu piir, le Uwumbor aanib bi nan kpo na pam fikr nkun ni, ki nyan ɳikaakul ngbaan ponn ni. ⁵³ Buyoonn Yesu fikr nkun ni na, le bi koo Jerusalem aatiñ ni, ki di bibaa mək binib pam.

⁵⁴ Butəb aajab aaninkpel, ni binib bi bi u chee ki si kii Yesu na aah kan kitinj aah deñ pu na, ki kan tiwan nimək ɳa na, le ijawaan chuu bi sakpen. Le bi bui ke, “Mbamən, u sil ye Uwumbor Aajapəon la.”

⁵⁵ Bipiib pam mu nan bi nima, ki si dandar, ki si lik. Bi nan ye bipiib bi nyan ni Galilee aatiñ ni ki dii Yesu, ki tun lituln ki ter u na. ⁵⁶ Bi ponn ni ubaa ye Mari Magdalene; uken mu ye Mari, u ye Jems ni Josef aana na; uken mu ye Sebedee aajapətiib aana.

Baah sub Yesu pu na

(Mak 15.42-47; Luk 23.50-56; Jənn 19.38-42)

⁵⁷ Kijook aah joor na, le uwankpadaan ubaa, u ye Arimatea aatiñ aanii na fuu ni. Bi yin u ke Josef. U mu nan dii Yesu. ⁵⁸ Le uja ngbaan buen Pailat chee ki ti bui u, “Tiin mi Yesu aawon.” Le Pailat bui waajab ke bi di ti tii u. ⁵⁹ Le Josef yoor Yesu aawon, ki di poo likekenyaan ni, ⁶⁰ ki di ti sub kitakpalun ni. Kitakpalun ɳgabaan le Josef nan cha bi gbii ki, uma ubaa pu. Baa nan kee sub unii ubaa ki ponn ni. Waah di Yesu sub na, le u di litakpasakpeln li pee na, ki di len mbisaməb, le ki buen. ⁶¹ Le Mari Magdalene ni Mari uken mu bi nima chee, ki ka gbək kitakpalun ɳgabaan.

Bikikiirb aah kii Yesu akaakul pu na

62 Le ki woln Juu yaab aakpaakool daal, le Uwumbør aatotoorninkpiib ni Farisii yaab kuun Pailat chee, **63** le ki bui u, “Timi aaninkpel, ti teer ke unyaməndaan ngbaan aah nan bi na, u nan bui ke u yaa kpo kan, iwiin itaadaal u ga fikr nkun ni. **64** Nima pu na, cha bijab li kii waakaakul, ki ti saa iwiin itaa daal, waadidiliib taa dan nan kur u, ki bui binib ke u fikr nkun ni la. Bi yaa ḥa kina kan, kookoo aanyamən mue ga jer njan yoo.”

65 Le Pailat bui bi, “To, yoor bikikiirb, ki li cha man, ki ti cha bi li kii waakaakul naah ban pu na.”

66 Le bi buen ki ti dab litakpal li len likaakul aaməb na, ki cha bikikiirb ka kii li.

28

*Yesu aah fikr nkun ni pu na
(Mak 16.1-10; Luk 24.1-12; Jōnn 20.1-10)*

1 Juu yaab aakpaakool aah jin ki woln kitaak na, le Mari Magdalene ni Mari uken na buen ti lik likaakul ngbaan kichakpinaanyeek ni. **2** Le kitij den sakpen; ba pu? Uwumbør aatuun ubaa nan nyan ni paacham, le ki nan chuu lekr litakpal ngbaan, le ki kal li pu. **3** U nan moor lak lak ke uteaal aah moor pu na. Waawanpeenkaan piin chain ke nkokoyon na. **4** Bikikiirb aah kan u na, le ijawaan chuu bi sakpen, le biwon gbaa, le bi lir ki fik.

5 Le Uwumbør aatuun ngbaan bui bipiib ngbaan, “Ni taa san ijawaan man. M nyi ke ni ban Yesu u bi nan kpaa u ndɔpuinkoo pu na la. **6** Waa bi do. U fikr nkun ni, waah nan len pu na. Dan man ki nan lik waah ba dɔ nin chee na, **7** aan ki buen mala ki ti tuk waadidiliib ke u fikr nkun ni

a, ki loln bi pu nsan ki cha Galilee aatiŋ ni. Bi ga ti kan u nima. Nimina le m ban m tuk nimi.”

⁸ Bipiib ngbaan nan san ijawaan, ki mu tee kpa mpopiin pam. Le bi siir likaakul chee mala, ki san buen ke bi ti tuk Yesu aadidiliib Uwumbor aatuun ngbaan aah tuk bi pu na.

⁹ Baah cha na, le Yesu ton bi nsan ni, le ki doon bi. Le bi gbaan unimbiin ni, ki joo u, le ki dooni u.

¹⁰ Le u bui bi, “Taa san ijawaan man. Li cha ki ti tuk maadidiliib ke bi li cha Galilee. Bi ga ti kan mi nima chee.”

Bikikiirb aah məln inyamən pu na

¹¹ Bipiib ngbaan aah cha na, le bikikiirb bi nan kii Yesu aakaakul na buen Jerusalem, ki ti tuk Uwumbor aatotoorninkpiib tiwan nimək ɳa na. ¹² Le Uwumbor aatotoorninkpiib ni Juu yaab aaninkpiib kuun təb chee, le ki kal ki kpokl, le ki nyan ɳimombil pam, ki di tii bikikiirb ngbaan, ¹³ le ki bui bi, “Li cha man ki ti ɳmann binib ke naah də geen kinyeek na, le waadidiliib dan ki nan nyan u likaakul ni. ¹⁴ Kitiq aaninkpel yaa ɳun ke ni len ke ni də geen, ki yaa jin nimi tibor kan, ti ga nyan nimi.”

¹⁵ Le bikikiirb ngbaan gaa ɳimombil ngbaan, le ki buen ti tuk binib ke Yesu aadidiliib dan nan nyan waawon likaakul ni a. Nima pu le Juu yaab beenin len kina ki nan saa din.

Yesu aah di ubaa mək waadidiliib pu na

(Mak 16.14-18; Luk 24.36-49; Jənn 20.19-23; Lit-uln 1.6-8)

¹⁶ Yesu aadidiliib kipiik ni ubaa na nan buen lijool libaa paab, Galilee aatiŋ ni, Yesu aah nan mək bi nin chee na. ¹⁷ Le Yesu fuu ni bi chee. Baah

kan u na, le bi gbaan unimbiin ni ki doon u. Le bibaa mu joo beeni. ¹⁸ Le Yesu bui bi, “Uwumbər tii mi mpəən məmək, paacham ni taab. ¹⁹ Li cha man ɻinibol məmək chee, ki ti ɻa bi maadidiliib, ki muin bi nnyun ni, Nte Uwumbər, ni min Ujapəən, ni Nfuur Nyaan aayimbil pu, ²⁰ ki tuk bi ke bi li keei maah tuk nimi pu na məmək. Teer man ke m bi ni chee n-yoonn məmək, ki nan saa dulnyaan aadoon.”

Uwumbor aagbaŋ Bible without Deuterocanon in Konkomba

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Konkomba

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Konkomba

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

c7765cba-ce13-51c8-80b3-68facb5fdf4a